

- Emond Pierre E., de Emond & Côté, Marché Finlay, rés. Ste Hélène 108
 Emond Ulysse, cordonnier, shoemaker, Hermine 227
Emond V. A., fabricants d'outils, tool maker, de la Couronne 197-201
 Emond Wilfrid Alfred, commis, clerk, Prince Edouard 179
 Emrose Mrs widow George, St Joachim 35
 Eno John C., Mont Carmel 24. Telephone 502
 Enright John, tailor, tailleur, Conroy 40
 Enright Maurice, commercial traveller, commis-voyageur, St Gabriel 37
 Enright Mrs widow Maurice, D'Artigny 6
 Enright T., watchman, gardien, Lachevrotière 36
 Enright Thomas, laborer, journalier, St Stanislas 28½
 Enseignement primaire (L'), semi-mensuel; souscription \$1.00; J. B. Cloutier, éditeur-proprétaire, De la Fabrique 30
 Enterprise Paper Bags Co., of Montreal, L. A. Hudon, repres., St Pierre 22
Equitable Life Assurance Society of United States, St Pierre 86
 Ernst voir de Ernested
 Ernst Mme veuve John, Du Roi 312
 Esculier Mlle Georgiana, propriétaire Steele boarding house, maison de pension, Mont Carmel 20-22. Téléphone 794
 Esculier J. S., réparateur de parapluies, umbrella mender, Du Pont 194
Eureka Vinegar Works, Alfred Robitaille, propriétaire, Bijouville, St Valier (prolongement)
 Evans É. L., engineer, ingénieur, Maple Avenue
 Evans Lorenzo, of Dobell, Beckett & Co., St Peter 138
 Evans Miss A. L., De la Chapelle 61
 Evanturel Eudore, employé service civil, civil service clerk, Ferland 15
 Evanturel Gustave, commis bureau de poste, post office clerk, pension Ste Angèle 4
Evanturel Lieut.-Col. Arthur, comptable dépôts judiciaires, dépt. de l'auditeur, accountant judicial deposits, St Jean 543
 Evanturel Mme veuve François, St Jean 426
 Evanturel Oscar, employé service civil, civil service clerk, Scott 6½
 Everell Jos. Alp., agent pour le Quebec, Montmorency & Charlevoix, Du Pont 20
 Evoy Moses, stevedore, arrimeur, Champlain 509
 Examining Warehouse, Dalhousie 118 and St André 22. Telephone 820
Executive Council, Conseil Exécutif, Gustave Grenier, greffier, clerk, Government building, Grande Allée 64. Telephone 11, Parlement

F

- Fabrique Notre-Dame**, Labrèque & Bélanger, procureurs, Buade 18. Téléphone 437
Fabrique St Jean-Baptiste, Geo. P. Châteauvert, procureur, St Jean 377
Fabrique St Roch, Charles Grenier, procureur, St François 264. Téléphone 773
 Fackney Alexander, plasterer, plâtrier, Artillery 81
 Fackney Miss Mary A., school teacher, institutrice, D'Artigny 3
 Fafard George, agent d'assurance, insurance agent, St Jean 119
 Fages capt. A., R. C. A., St Louis 63
 Faguy Alexandre, teneur de livres, book keeper, pension St Jean 374
 Faguy Augustin, Signaï r 120
 Faguy Barthélémi, commerçant, trader, Du Roi 290
Faguy Charles, épicier, grocer, St Patrice 87
 Faguy Cyrille, de Faguy, Lépinay & Frère, D'Aiguillon 211
 Faguy Jean, laitier, milkman, D'Aiguillon 224
 Faguy Joseph, journalier, laborer, Richelieu 286
Faguy, Lépinay & Frère,—importateurs de nouveautés. Toujours en magasin un assortiment des plus complets de marchandises sèches, St Jean 262

DÉPARTEMENT
DE LA VIE

} NORTH AMERICAN LIFE ASS. Co'y.

TELEPHONE: 275

J. B. MORISSETTE, Agent Général, 82-rue ST-PIERRE, QUÉBEC.

- Faguy Mme veuve François, D'Aiguillon 210
 Faguy Napoléon, de Côté & Faguy, St Jean 445
 Faguy Napoléon, journalier, laborer, Franklin 21
Faguy rév. Frs.-X., B. A., curé de Québec, curate, Buade 26. Téléphone 303
 Fairburn John, caretaker, gardien, St Louis road
 Falardeau Adolphe S., photographe, photographer, St Valier 783
 Falardeau Cyrille, corroyeur, currier, St Hélène 225-229, rés. 230
Falardeau David, agent de Manufacturiers et d'Importateurs; Biscuits et sucreries, et manufacturier de cigares. Manufacturers agent, Biscuit and Confectionery and Cigar manufacturer, St Paul 309-311. Téléphone 903
Falardeau Dr M. Alfred, médecin et chirurgien, physician and surgeon, St Jean 357. Téléphone 987
 Falardeau Etienne, boulanger, baker, Cbarest 102
 Falardeau Eugène, couvreur, roofer, Scott 35
 Falardeau François, menuisier, joiner, Massue r 44
 Falardeau François-Xavier, charretier, carter, St Germain 17
 Falardeau François-Xavier, menuisier, joiner, Scott 37
 Falardeau François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Bayard 100
 Falardeau Honoré, barbier, barber, St Jean 227
 Falardeau Ignace, charpentier, carpenter, Aqueduc 7
Falardeau Jacques, maître boulanger, master baker, De la Couronne 116. Téléphone 975
 Falardeau Jean, plâtrier, plasterer, Parent 80
 Falardeau Joseph, laitier, milkman, Richelieu 199
Falardeau Joseph, meublier, cabinetmaker, St Stanislas 31, rés. Richelieu 112
 Falardeau Joseph, journalier, laborer, St Gabriel r 21
 Falardeau Joseph Ignace, joaillier, jeweller, De la Couronne 28-30
 Falardeau Louis, Du Roi 356
 Falardeau Louis, boulanger, baker, De la Couronne 28-30
Falardeau Louis Ferdinand, fabricant et marchand de chaussures, boot and shoe manufacturer, Des Fossés 77-79
 Falardeau Magloire, commis, clerk, Du Roi 131
 Falardeau Mme Pierre, St François 407
 Falardeau Mme Wilbrod, Ste Cécile 76
 Falardeau Mme veuve Léopold P., Massue 106
 Falardeau Mme veuve Napoléon, St Olivier 188
 Falardeau Mme veuve Prosper, Châteauguay 120
 Falardeau Odilon, corroyeur, currier, Demers 44
Falardeau P. E. & Cie.—P. Elz. Falardeau & Arthur De Varennes—tanneurs et corroyeurs, marchands de cuir et manufacturiers de cuir vernis, tanners and curriers, Ste Hélène 224-228 coin Caron 9-11. Téléphone 666
 Falardeau P. Elzéar, de P. E. Falardeau & Cie., Colomb 117
 Falardeau Philéas, sacristain, sexton, Du Roi 105
Falardeau Pierre, maître boulanger, master baker, Caron 46-48
 Falardeau Thomas, charpentier, carpenter, Arago 268
 Falck J. V., clerk C. P. R., commis, D'Aiguillon 254
 Falls Thomas, laborer, journalier, O'Connell 10
 Fanning Patrick, shoemaker, cordonnier, Champlain 384
 Fanning William, telegraph operator, télégraphiste, Conroy 48
 Faquet James, laborer, journalier, Petit Champlain 18
 Farley Bernard R., bottler, embouteilleur, Plessis 18
Farley Major A. A., R. C. A., St Louis 59. Telephone 869
 Farley Miss Julia, school teacher, institutrice, Lacroix 9
 Farrell John, laborer, journalier, Champlain 311
 Farrell Philipp, laborer, journalier, Little Champlain 75
 Farrell Mrs widow Philipp, Champlain 425
 Farrell Thomas, laborer, journalier, Champlain 300
 Farwell Alexander, commercial traveller, commis-voyageur, St John 416

Order

TIMMONS'

} Ginger Ale, Soda Water, &c.

TELEPHONE : 619.

} From your Grocer.

- Faucher A., étudiant en droit, student at law, St Pierre 75
 Faucher Albert, laitier, milkman, St Bernard 51 coin Montmagny
 Faucher Alexis, plombier, plumber, Bayard 176
 Faucher André, menuisier, joiner, St Félix 9
 Faucher de St Maurice Arthur, employé service civil, c. s. clerk, pension Garneau 20
Faucher de St-Maurice Narcisse Henri Ed., ancien député et journaliste, Ste Julie 19
Faucher Dr P. V., médecin et chirurgien, physician and surgeon, St Jean 392. Téléphone 763
 Faucher E. D., commis-voyageur, commercial traveller, St Félix 9
 Faucher Edouard, ébeniste, cabinetmaker, Colomb 300
 Faucher Elzéar, cordonnier, shoemaker, Du Roi 60
 Faucher Elzéar, charpentier, carpenter, Massue 14
 Faucher Gaudiose, journalier, laborer, Joliette 29
 Faucher Honoré, journalier, laborer, St Alphonse (Bijouville)
 Faucher Jean, charpentier, carpenter, Lalemant 5
 Faucher Joseph, corroyeur, currier, Colomb 227
 Faucher Joseph, ferblantier, tinsmith, Bayard 176
 Faucher Joseph, couvreur, roofer, St Germain 144
 Faucher Léandre, charretier, carter, DeVarenes 26
 Faucher Léonidas, épicier, grocer, Durochers 89, rés. Napoléon 84
 Faucher L. P., Du Roi 60
 Faucher Mlle Flore, modiste, dressmaker, Latourelle 8
 Faucher Mlle Henriette, blanchisseuse, laundress, Ste Hélène 113
 Faucher Mme Jean, Napoléon 34
 Faucher Mme veuve François, D'Aiguillon 252
 Faucher Mme veuve Napoléon, Kirouac 68
 Faucher Mme veuve Olivier, Franklin 21
 Faucher Narcisse, cordonnier, shoemaker, Du Roi 386
 Faucher Narcisse, cordonnier, shoemaker, St François 317
 Faucher Narcisse, charpentier, carpenter, Du Roi 60
 Faucher Pierre, laitier, milkman, D'Aiguillon 220
 Faucher Selim, couvreur, roofer, Sauvageau 84
Faveur François N., imprimeur, printer, Bagot 37. Téléphone 1016
 Faveur Honoré, monteur, laster, Châteauguay 56
 Fecteau voir aussi Feuilteau et Filteau
 Fecteau Charles, commis-marchand, salesman, Des Prairies 91
 Fecteau David, cordonnier, shoemaker, Morin 32
 Fecteau J. C. Emile, courtier et agent à commission, Dalhousie 46, rés. Des Prairies 91
 Fecteau F. X. Clovis, teneur de livres, bookkeeper, St Olivier 190½
 Fecteau J. M. Clovis, commis-marchand, salesman, St Jacques 17
 Fecteau Joseph E., commis à la Cour, Court house clerk, Richelieu 143
 Fecteau Joseph, journalier, laborer, De la Reine 182
 Fecteau Mme veuve David, Victoria 6
 Fecteau Paul, maçon en brique, bricklayer, Morin 34
Federal Life Assurance, F. X. Gosselin & Cie, agents, St Pierre 61. Telephone 941
 Feeney Francis, laborer, journalier, Champlain 661
 Feeney John, laborer, journalier, Champlain 674
 Feeney Mrs. widow Michael, Champlain 674-676
 Feiczewicz Osias, marchand, merchant, Des Fossés 42
 Feigh James, boatman, batelier, Little Champlain 28
 Feigh Patrick, laborer, journalier, Champlain 410
 Fellis John E., hotelkeeper, hôtelier, St Joseph 63-65
 Fellows John, shoemaker, cordonnier, Lachevrotière 27
 Fellows Mrs. A., Conroy 39
 Feltus Edward, coachman, cocher, D'Aiguillon 84

E. ROUMILHAC } Conserves Alimentaires, Champignons,
 17-19 RUE ST-JEAN } Harricots, Petits Pois,
 TELEPHONE : 246. QUEBEC. } Moutardes françaises, Capres Non Pareilles.

- Female Orphan Asylum, Grande Allée 225 (see information, page 66)
 Feore James P., culler, mesureur de bois, Côte Ste Geneviève 18
 Ferguson George, foreman, contre-maitre, St Olivier 53
 Ferguson John, laborer, journalier, Champlain 457
 Ferguson John A., clerk at Holliday Bros, St Peter 99, boards St Stanislas 29
 Ferguson Miss Mary J., St Michael 24
 Ferguson Mrs widow John, St Michael 26
 Ferguson William, engine driver, ingénieur, chemin de Charlesbourg
 Ferland Alfred, ébéniste, cabinetmaker, St Pierre 42
 Ferland Amédée, argenteur, silver-plater, Des Commissaires 193
 Ferland Elzéar, cordonnier, shoemaker, St Sauveur 76
 Ferland Gaudiose, tailleur en cuir, leather cutter, Bayard 90
 Ferland Joseph, cordonnier, shoemaker, Napoléon 107
 Ferland Joseph, cordonnier, shoemaker, Franklin 98
 Ferland Joseph, charretier, carter, Des Commissaires 71
Ferland Louis, ébéniste et marchand de meubles neufs et de seconde main ; cabinetmaker and second hand furniture store, Champlain Market hall 37
 Ferland Louis Jules, agent, Fleurie 180
 Ferland Mlle Justine, St Flavien 17
 Ferland Mme Edouard, Garneau 124
 Ferland Mme veuve Paul, Richardson 147
 Ferland Mme veuve Romain, Notre-Dame des Anges 119
 Ferland Mme veuve Sévère, Richardson 153
 Ferland Napoléon, menuisier, joiner, St Joseph 406
 Ferland Narcisse, porteur de pain, bread driver, Notre-Dame-des-Anges 119
 Ferland Philippe, jnr, commis, clerk, Durochers 224
 Ferland Philippe, snr, charpentier, carpenter, Bayard 76
 Ferland Pierre, gardien de la paix, policeman, Hermine 179
 Ferland Pierre, inspecteur et mesureur de bois, culler, St Germain 116
 Ferschke R., ouvrier en fourrures, furrier, Fleurie 187
 Ferrie James, teacher, instituteur, Richelieu r 376
 Feultault, voir aussi Fecteau et Filteau
 Feultault Octave, commis-marchand, salesman, Des Commissaires 102
Fickler M., dry goods, fancy goods, ready made clothing, nouveautés, St Paul 127
 Fickler N., dry goods, nouveautés. St Paul 133
 Fickler S., dry goods, nouveautés, St Paul 137
 Filion Adélard, commis, clerk, pension Place Marché Champlain 10
 Filion Anatole, bois de corde, fire wood, Des Prairies 109
 Filion Arthur, menuisier, joiner, Latourelle 21
 Filion Arthur, mécanicien, machinist, De la Reine 103
 Filion Bruno, corroyeur, currier, Richardson 132
 Filion David, gardien, caretaker, Berthelot 72
 Filion Jean-Baptise, corroyeur, currier, Charest 22
 Filion Joseph, journalier, laborer, Du Roi 37
 Filion Louis, journalier, laborer, Richardson 128
 Filion Louis, journalier, laborer, De la Reine 18
 Filion Mlle Stéphanie, De la Chapelle 37
 Filion Mme Adjutor, St Valier 1039
 Filion N. A., employé service civil, civil service clerk, pension St Jean 256
 Filion Napoléon, prop. du Montmorency Hôtel, Du Pont 156-158 coin de la Reine
 Filion Onésime, de Samson & Filion, Ancien Chantier 14
Filion Philéas, marchand de grain, foin, paille et provisions ; grain, flour and provision merchant, coin De la Chapelle 132 et Richardson 90-92
 Filion Philéas, épicier, grocer, Arago 217-221
 Filion Raphaël, épicier, grocer, Victoria 134-136
 Filion Wilfrid, journalier, laborer, Richardson 111
 Filteau voir aussi Feultault et Fecteau

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT,

Cordonnier et marchand de chaussures.

- Filteau Alphonse, commerçant de lard, pork dealer, Durochers 118
 Filteau J. Ovide, de J. O. Filteau & Frère, Du Trésor 1
Filteau J. O. & Frère,—*Alphonse & J. Ovide Filteau*—libraires, booksellers, Buade 27. Téléphone 806
 Filteau Napoléon, boulanger, baker, Napoléon 217
 Filteau Nazaire, journalier, laborer, Notre-Dame 52
 Filteau Nazaire, charpentier, carpenter, de la Reine 263
 Finkelstein Lewis, butcher, boucher, St Roch 71
 Finlay Asylum, Ste Foye road (see information, page 66)
 Finlay Market, Dalhousie 25
 Fire Alarm Telegraph office, St Ursule corner Ursuline lane. Telephone 605
 Fire Station No. 1, St Ursule 60-64; No. 2, St Patrick 135-137; No. 3, Dorchester 67; No. 4, St Paul 387; No. 5, Sault-au-Matlot 67-69; No. 6, Champlain 480; No. 7, Boisseau 67
 Fiset Achille, commis marchand, salesman, Ste Marguerite 99
 Fiset Albert, commis de banque, bank clerk, Elgin 6
 Fiset Alfred, de Fiset & Mercure, De la Chapelle 27
 Fiset Alphonse, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 246
 Fiset Antoine, marchand de fruits, fruit dealer, Bon Pasteur 24. Téléphone 63
 Fiset A. O., facteur, letter carrier, St Valier 809
Fiset, Burroughs & Campbell,—*L. J. C. Fiset, H. R. Burroughs & A. Campbell*—protonotaire, prothonotary, Court House, St Louis 12
 Fiset Dr Léon, médecin-chirurgien, physician and surgeon, St Joseph 450
Fiset Dr Michel, échevin pour le quartier St Valier, médecin-chirurgien et analyste public, physician and surgeon, and public analyst, St Valier 809. Téléphone 890
 Fiset Edmond, cordonnier, shoemaker, Chénier 26
 Fiset Elzéar, charretier, carter, Plessis 9
 Fiset Elzéar, cordonnier, shoemaker, Massue 26-28
Fiset Elzéar, de Pelletier & Fiset, Elgin 6. Téléphone 537
 Fiset Eugene, commis, clerk, Ste Hélène 96
 Fiset Félix, charretier, carter, Richelieu 266
 Fiset François, cordonnier, shoemaker, Avenue Taschereau 86
 Fiset François Frédéric, cordonnier, shoemaker, Chénier 24
 Fiset Georges, menuisier, joiner, De la Reine 417
 Fiset J. Alfred, manufacturier de savon, soap factory, Parent 11, rés. St Joseph 452
 Fiset Jacques, capitaine, St Patrick 69
 Fiset Jean-Baptiste, tanneur, tanner, Morin 2
 Fiset Jérôme, charretier, carter, Morin 83
 Fiset Joseph, charretier, carter, Plessis 13
 Fiset Joseph, cordonnier, shoemaker, D'Aiguillon 150
 Fiset Joseph, menuisier, joiner, St Olivier 281
 Fiset Joseph, messenger, messenger, Garneau 40
 Fiset Joseph, journalier, laborer, Letellier 29
 Fiset Léon, gardien, caretaker, Franklin 205
 Fiset Louis, charretier, carter, Berthelot 31
 Fiset Louis, menuisier, joiner, St Valier 678
Fiset Louis J. C., de Fiset, Burroughs & Campbell, St Anne 24
 Fiset & Mercure,—*Alfred Fiset & Hildevert Mercure*—charrons, wheelwrights, Dorchester 56
 Fiset Michel, garde-magasin, storeman, Charest 15
 Fiset Mme veuve Damase, Plessis 13
 Fiset Mme veuve Elzéar, Elgin 6
 Fiset Mme veuve Jean, Richelieu r 234
 Fiset Mme veuve Michel, St Olivier 147
 Fiset Mme veuve Paul, Châteauguay 67

Lancashire Insurance Co'y of Manchester, Eng.

CAPITAL: \$15,000,000

Téléphone: 275

J. B. MORISSETTE, Agent Général, 82 rue ST-PIERRE, QUÉBEC.

- Fiset Mme veuve Pierre, Latourelle 90
 Fiset Moïse, commis-marchand, salesman, Richardson 65
 Fiset Napoléon, couvreur, roofer, Richardson 46
 Fiset Olivier, menuisier, joiner, Prevost 26
 Fiset Philéas, boucher, butcher, St Olivier 311
 Fiset Pierre, ingénieur, engineer, Richelieu 211
Fish and Oil Inspection Office, E. Grenier, inspector, Sault-au-Matelot 83-85
 Fisher Samuel, of S. Fisher & Sons, De la Fabrique 10
Fisher S. & Sons,—*Samuel Fisher*—saddlers and harness-makers, trunks, port-
 manteau, wholesale and retail; selles, harnais, valises et porte-manteaux, De la
 Fabrique 8. Telephone 603
 Fisk H. J. & Co—*H. J. Fisk & L. S. O'Dell*—leather merchants, marchands de cuir, St
 Valier 589. Telephone 25
 Fitch Edson, lumber merchant, marchand de bois, Ste Anne 136. Telephone 203
 Fitzback Joseph, journalier, laborer, Du Roi 149
 Fitzback Joseph, cordonnier, shoemaker, Dollard 45
 Fitzback Thomas, cordonnier, shoemaker, Demers 80
 Fitzback William, gardien station du feu No. 3, Dorchester coin Notre-Dame-des-Anges
 Fitzgerald James, laborer, journalier, Champlain 511
 Fitzgerald Miss Mary, boarding house, maison de pension, Champlain 70
 Fitzgerald Miss Mary, Champlain 463
 Fitzgerald Mrs widow Patrick, Artillery 38
 Fitzgerald Thomas, timbertower, remorqueur de radeaux, Champlain 587
 Fitzgerald Thomas, timbertower, remorqueur de radeaux, Champlain 443
 Fitzgerald Walter, laborer, journalier, Champlain 453
 Fitzgibbons M. G., manager, gérant, De la Reine 147
 Fitzhenry Nicholas, caretaker, gardien, Champlain r 79
Fitzpatrick Charles, M. P. P. for Quebec County, of Fitzpatrick & Tasche-
 reau, St Louis 71
 Fitzpatrick James, timbertower, remorqueur de radeaux, Champlain 511
 Fitzpatrick Patrick, carter, charretier, Scott 143
Fitzpatrick & Taschereau,—*Chs Fitzpatrick, Q. C., & L. Alexandre Tasche-
 reau*—avocats, advocates, St Pierre 119, room 6. Telephone 497
 Fitzsimmons Miss Mary, dressmaker, couturière, St Pierre 88
 Fitzsimmons Mrs Patrick J., Du Roi 68
Flamand Charles, restaurant, St Pierre 18 et Marché Finlay 29
 Flanagan Mrs John, Ste Ursule 48
 Flanagan Mrs widow Mary, Artillery 89
Flanders Misaël, marchand, merchant, Grant 85
Fleischmann & Co., Samuel T. Brown agent, Compressed Yeast, levain com-
 primé, St John 176
 Fleming Thomas, culler, mesureur de bois, Du Roi 52
 Fleming Thomas, street car driver, conducteur de tramway, St Bernard 21
 Fleury, Hermine 104
 Fleury Eusèbe, charretier, carter, Dollard 49
 Fleury Damase, cordonnier, shoemaker, St Paul 143, rés. Sous-le-Cap 11
 Fleury Edouard, menuisier, joiner, Ste Cécile 126
 Fleury Eugène, menuisier, joiner, Ste Cécile 128
 Fleury Louis, police secrète, détective, D'Aiguillon 90. Téléphone 863
 Fleury Louis, mouleur, moulder, Latourelle 179
 Fleury Samuel, commis-marchand, salesman, St Valier 372
 Fleury Samuel, voiturier, carriagemaker, St Valier 372
 Fleury Thomas, corroyeur, currier, Massue 103
 Flood Jean-Baptiste, agent commercial, commercial agent, Richelieu 62
 Flood John, marchand, merchant, Richelieu 62
 Flood Joseph, stableman, homme de cour, Bon Pasteur 20
 Flood N., manager, gérant, of the Cape Rouge Pier & Wharf Co., res. Ste Geneviève
 37, Cape Rouge in summer

M. TIMMONS & SON. } Medals, First prizes and Diplomas
 awarded for
 } Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

TELEPHONE: 619.

- Flood Thomas, lumber merchant, marchand de bois, foot Grant, rés. Richelieu 62
Florence Hotel (the), Benjamin Trudel, proprietor, St Jean 408-412. Telephone 195
 Floyd William, baker, boulanger, St Eustache 99
 Fluet Alphonse, de Paquet & Fluet, Richardson 356
 Fluet Eugène, commis, clerk, Sous-le-Cap 29
 Fluet Mme Arthur, Côte d'Abraham 83
 Fluke Miss Isabella, St Eustache 69
 Flynn André, journalier, laborer, St Germain 140
Flynn & Dionne,—*Hon. E. J. Flynn, C. R., LL. D., & J. A. Dionne, L. L. L.*—
 avocats, advocates, St Pierre 56, chambre 4 (bâtisse de la Banque Union).
 Téléphone 849
Flynn Honorable Edmund J., Q. C., LL. D., Commissaire des Terres de la
 Couronne, Commissioner of Crown Lands, et de Flynn & Dionne, St Pierre 56,
 res. Hamel 15. Téléphone 848
 Flynn John, laborer, journalier, D'Artigny 21½
Flynn John & Co., master joiners, menuisiers-entrepreneurs, Couillard 16-18
 Flynn John, of John Flynn & Co., Couillard 18
 Flynn Maurice, stevedore, arrimeur, St Pierre 26
 Flynn Michael, laborer, journalier, Champlain 546
 Flynn Michael, laborer, journalier, Côte de la Canoterie 12
 Flynn Patrick, bateau owner, propriétaire de bateaux, St Paul 145
 Fogarthy Mrs. widow Martin, Champlain 550
 Fogarthy Thomas, laborer, journalier, Champlain 690
Foisy & Frère, manufacturiers de pianos, Montréal, succursale à Québec, Jos.
 Guimond, gérant, St Joseph 269. Téléphone 1060
 Foisy Germain, porteur de bière, beer driver, Du Roi 282
 Foisy Michel, batelier, boatman, St Réal r 37
 Foisy Mme veuve Jean, Champlain 799
Foley & Co., Merchant tailors and outfitters; always on hand full lines of English,
 Scotch and Canadian tweeds, also of celebrated "Blarney tweed" a speciality,
 marchands-tailleurs, Mountain Hill 18
Foley Edward, advocate and clerk of Recorder's Court and secretary St Bridget
 Asylum, avocat et gref. de la Cour du Recorder, St Louis 78, res. Ste Angèle 32
 Foley Martin, jnr, of Foley & Co., Ste Angèle 28
 Foley Martin, snr, Mountain Hill 16
 Foley Michael, laborer, journalier, Champlain 298
 Fontaine Delphis, représentant J. O. McDonald & Co., de Toronto, St Pierre 126,
 rés. Richardson 287
 Fontaine Hector, cordonnier, shoemaker, Richardson 285
 Fontaine Joseph, journalier, laborer, Kirouac 211
 Fontaine Louis, ancien pilote, retired pilot, St Paul 193
 Fontaine Mlle Philomène, couturière, seamstress, St Jean 78
 Fontaine Mme veuve Adalbert, St Amable 90
 Fontaine Mme veuve Joseph O., Ste Famille 17½
 Fontaine Noël, menuisier, joiner, Richardson 362
 Fontaine Pierre, journalier, laborer, Châteauguay 204
 Fontaine Pierre, pilote, pilot, Richardson 343
 Fontaine Téléphore, journalier, laborer, Ste Cécile 109
 Fontaine Théodore E., commis-marchand, salesman, Richardson 307
Foote John J., proprietor of *The Morning Chronicle*, Mountain Hill 115, Tele-
 phone 45—res. D'Auteuil 71, Telephone 1081
Ford William, plumber, gas and steam fitter, roofer and tinsmith. Sanitary
 plumbing and heating a speciality; plombier, ferblantier et poseur d'appareils
 à gaz et à eau chaude, Des Jardins 47
 Forestiers Catholiques (salles) St Joseph 250 et D'Aiguillon 205 (sous sol de l'Eglise)
 Forg Guillaume, tailleur, tailor, St Augustin 84
 Forges Edmond, commis-marchand, salesman, Des Fossés 100

E. ROUMILHAC

17-19 RUE ST-JEAN

TELEPHONE: 246.

QUEBEC.

Vins de Malaga, Madère, Frontignan,

Vins de Malaga au Quinquina,

Eau-de-vie d'Armagnac Marc de Bourgogne.

- Forgues G. Adj., snr, commis-marchand, salesman, Richardson 375
 Forgues G. Adj., jnr, de Forgues & Wiseman, St Joseph 132½
 Forgues Henri, monteur, laster, Arago 369
Forgues J. B., fils, marchand de bois, fire wood, coin des rues St Valier, Turgeon et Colomb, rés. St François 311. Téléphone 1115
 Forgues Jean Baptiste, sr, bois de corde, fire wood, St Paul 419, rés. St Valier 254
 Forgues Joseph, cordonnier, shoemaker, Franklin 234
 Forgues Milles, coin Anselme et Richardson 375
 Forgues Narcisse, journalier, laborer, Falardeau 13
 Forgues Narcisse, charretier, driver, St Jacques 28
 Forgues Pierre, journalier, laborer, Franklin 250
 Forgues Pierre, journalier, laborer, Arago 369
 Forgues Siméon, charretier, carter, Richardson 138
Forgues & Wiseman.—*G. A. Forgues & P. E. Wiseman*—libraires-importateurs, fournitures de fabriques, livres classiques, etc., SPÉCIALITÉ DE LIVRES D'OCCASION, booksellers and stationers, St Joseph 134, Téléphone 464; magasin de gros, St Pierre 70, Téléphone A-464
 Forrest Alexander, bank clerk, commis de banque, St John 590
Forrest Alexander, plombier, plumber, gas and steam fitter, Desjardins 36, res. Donnacona 2. Telephone 844
 Forrest John, bookkeeper, teneur de livres, St Eustache 4
Forrest lieutenant-colonel Wm H., superintendent of military stores, Citadel Hill, Telephone 227—boards Du Palais 4
 Forrest Miss A. M., teacher, institutrice, D'Auteuil 31—33
Forrest Misses (the) Margaret and Rachel, milliners, modistes, St John 162
Forsyth J. Bell, Lieut.-Col., Queen's Own Canadian Hussards, Collector Custom House, St André 4, rés. Roslin, Gomin road
 Forsyth James, O'Connell 18
 Forsyth Mrs. widow James, Conroy 39
 Fortier Albert, journalier, laborer, Champlain 598
 Fortier Antoine, tonnelier, cooper, Victoria 61
 Fortier Antoine, charretier, carter, De la Reine 379
 Fortier Arthur, cordonnier, shoemaker, St Germain 38
 Fortier Barthélémi, gargote, eating house, Finlay Market place 19—21
 Fortier Damase, journalier, laborer, Dollard 103
Fortier Dr Joseph E., percepteur du Revenu de la Province, district de Québec, collector of Provincial Revenue, St Andrew 2, rés. D'Auteuil 51
 Fortier Eugène, peintre-décorateur, painter, Prince Edouard 290
 Fortier Edouard, commerçant, trader, Victoria 39
Fortier Dr E. R., médecin-chirurgien, physician and surgeon, coin Ste Anne et Ste Ursule. Téléphone 471
 Fortier François-Xavier, menuisier, joiner, Franklin 67
 Fortier François-Xavier, Richardson 271
 Fortier François Xavier, batelier, boatman, Champlain 784
 Fortier G. M. & Cie, marchands de nouveautés, St Jean 204
 Fortier Gaudias, cordonnier, shoemaker, Lévis 8
 Fortier Gaudiose M., commis-voyageur, commercial traveller, Garneau 12½. Tel. 1000
 Fortier George, épiciier, grocer, Bayard 162
 Fortier George, journalier, laborer, Champlain 848
 Fortier Ignace, tourne-clef, turnkey, Grande Allée 311
 Fortier Isidore, navigateur, sailor, Richardson 121
 Fortier Jean, batelier, boatman, Dollard 46
 Fortier Jean, journalier, laborer, Champlain r 753
 Fortier Jean-Baptiste, menuisier, joiner, Arago 266
 Fortier Joseph, journalier, laborer, Champlain 696
 Fortier Joseph, Du Roi 283
 Fortier Joachim, messenger, messenger, St Patrice r 85
 Fortier Joseph, menuisier, joiner, Arago 241

Telephone : 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier.

Médailles et Diplome obtenus à l'exposition provinciale de 1887.

- Fortier Joseph, journalier, laborer, Champlain 596
 Fortier Jules O., avocat, advocate, Du Pont 85½
 Fortier Louis, journalier, laborer, Richardson 128
 Fortier Louis, greffier du journal français etc., Grande Allée 64, rés. Lévis
 Fortier Mlle Célanire, magasin, shop, Bayard 99
 Fortier Mlle Elise, couturière, dressmaker, Letellier 6
 Fortier Mme veuve Louis, Du Roi 298
 Fortier Mme veuve George, Garneau 12½
 Fortier Napoléon, porteur de pain, bread driver, Dollard 112½
 Fortier Narcisse, entrepreneur menuisier, master joiner, Des Commissaires 172
 Fortier Nazaire, tanneur et marchand de cuir, tanner and leather merchant, St Valier 511, bureau 515, rés. St Joseph 307
 Fortier O. J. J., employé bureau de poste, post office clerk, Du Pont 85½
 Fortier Philadelphie H., Massue 89
 Fortier Philéas, menuisier, joiner, Lévis 8
 Fortier Pierre, jnr, batelier, boatman, Champlain 793
 Fortier Pierre, snr, batelier, boatman, Champlain 724
 Fortier Pierre, charpentier, carpenter, Montcalm 126
 Fortier Thomas, plâtrier, plasterer, Colomb 278
 Fortier William, commis, clerk, Scott 116
 Fortier Zéphirin, messenger, messenger, Arago 364
 Fortin Alphonse, journalier, laborer, Ste Cécile 32
 Fortin Alphonse, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 206
 Fortin Antoine, sacristain, sexton, ruelle Notre-Dame 12-16
 Fortin Arthur, cordonnier, shoemaker, Signai 73
Fortin & Bélanger,—Eugène F. Fortin & Hospice Bélanger—nouveau-tés, dry goods, St Joseph 99-103
 Fortin Béloni, cordonnier, shoemaker, Hermine 36
 Fortin Clovis, cordonnier, shoemaker, Latourelle 42
 Fortin Edouard, cordonnier, shoemaker, Charest 161
 Fortin Eloi, journalier, laborer, Arago 213
 Fortin Ernest, de Beaupré & Fortin, Turgeon 34
 Fortin Eudore, commis, clerk, St Jean 63
 Fortin F. Eugène, de Fortin & Bélanger, De l'Eglise 125
 Fortin François, menuisier, joiner, Montcalm 108
 Fortin George, menuisier, joiner, Dollard 11
 Fortin Honoré, charretier, carter, Grant 9
Fortin I. A., marchand de nouveau-tés, dry goods, St Joseph 105-111, Téléphone 134—rés. St François 137
 Fortin Isaac, journalier, laborer, Boulevard Langelier 170
 Fortin Jérémie, pompier, fireman, Boisseau 67
 Fortin Joseph, Des Commissaires 152
 Fortin Joseph, commis-marchand, salesman, Signai 115
 Fortin Joseph, cordonnier, shoemaker, Côte d'Abraham 152
Fortin Joseph Edmond, avocat, advocate, Du Porche 14, rés. Des Fossés 152
 Fortin Maxime, Fleurie r 17
 Fortin Mlle Hélène, Napoléon 229
 Fortin Mme Félix, Grant 186
 Fortin Mme Ignace, maison de pension, boarding house, St Paul 81, et Sous-le-Cap 39
Fortin Mme Nicolas, nouveau-tés, dry goods, St Joseph 33½
 Fortin Mme veuve Ernest, Des Commissaires 54
 Fortin Mme veuve Félix, Bédard 75
 Fortin Mme veuve François, Prince Edouard 299
 Fortin Mme veuve Irénée, St Jean 63
 Fortin Mme veuve Isaïe, St Félix 14
 Fortin Mme veuve Jérémie, St Félix 16
 Fortin Mme veuve Joseph, Des Prairies 104
 Fortin Mme veuve Joseph, St François 47

Montreal Plate Glass Company MONGENAIS, BOIVIN & C^{ie}
 MONTREAL

(Compagnie d'Assurance contre le bris de Glaces)

Téléphone: 275

J. B. MORISSETTE, Agent Général, 82 rue ST-PIERRE, QUÉBEC.

- Fortin Mme veuve Michel, Ste Cécile 49
 Fortin Octave, cordonnier, shoemaker, Boisseau 97
 Fortin Octave, acting custom house locker, douanier, St Nicolas 10
Fortin Oscar, encadreur, peintre, dessinateur, marchand de gravures et chromos ;
 frame-maker, painter, St Joseph 35
 Fortin Patrice, journalier, laborer, Durochers 93
 Fortin Pierre Célestin, entrepreneur maçon, master mason, Bedard 77
 Fortin Rémi, maçon en briques, bricklayer, Boisseau 103
 Fortin Siméon, mécanicien, machinist, Ste Famille 21
 Fortin Thomas, journalier, laborer, Grant 186
 Fortune François-Xavier, boucher, butcher, Prince Edouard 203
 Fortune Louis, commis-marchand, salesman, Ste Hélène 21
 Fortune Mme Guillaume, Prince Edouard 203
 Fortune Mme Jean, Prince Edouard 225
 Foster Mrs widow John, Little Champlain 75
 Foulds Archibald, of Simons & Foulds, St John 567
 Found F., trader, commerçant, St Dominique 40
 Fournel Auguste, cordonnier, shoemaker, Bayard 22
 Fournel Georges, couvreur, roofer, Durochers 168
 Fournel Georges, couvreur, roofer, Bagot 224
 Fournel Napoléon, cordonnier, shoemaker, Franklin 151
 Fournier Auguste, serrefrein, brakesman, De la Chapelle 150
 Fournier Augustin, commis, clerk, Richardson 32
 Fournier Charles, commerçant, trader, St Gabriel 98
 Fournier Charles, garde-magasin, storeman, Scott 66
 Fournier Clovis, tailleur en cuir, leather cutter, St Joseph 386
 Fournier D. Etienne, commis, clerk, St François 242
 Fournier dit Larose Hector, cordonnier, shoemaker, Victoria 95
 Fournier Flavien, menuisier, joiner, Ste Cécile 1
 Fournier François, maçon, mason, Des Fossés 23
 Fournier François-Xavier, teneur de livres, bookkeeper, De l'Eglise 11
 Fournier Honoré, maçon, mason, St Olivier 101
 Fournier Jacques, journalier, laborer, Joliette 30
 Fournier Jean-Baptiste, épicier, grocer, Durochers 182
 Fournier Joseph, typographe, typographer, Des Prairies 119
 Fournier Louis, charpentier, carpenter, Arago 147
 Fournier Mlle Delphine, Côte Ste Geneviève 8
 Fournier Mme veuve George, femme de peine, charwoman, Kirouac 66
 Fournier Olivier, peintre, painter, Parent 56
 Fournier Pierre, forgeron, blacksmith, Boisseau 199
 Fournier Thomas, doreur, gilder, Ferland 13
 Foy Michael, Finlay Market clerk, clerk du Marché Finlay, Laval 22
 Fradette François, journalier, laborer, Champlain 760
 Fradette Jean, agent, Champlain 695
 Fradette Mathias, fabricant de bouilloires, boilermaker, Champlain 695
 Fradette Mme Augustin, Ste Cécile 38
 Fradette Mme veuve Thomas, d'Youville 24
 Fradette Ovide, charretier, carter, Fleurie 93
 Fradette Ovide, journalier, laborer, Parke 20
 Fradette Pierre, ouvrier en bouilloires, boilermaker, Champlain 745
Fradette & Riverin.—*Thomas Fradette & Oscar Riverin* — marchands de fruits,
 légumes, conserves alimentaires, poissons, huîtres, etc. Aussi Thés de premier
 choix Fruiterers and green grocers, St Jean 171
 Fradette Thomas, de Fradette & Riverin, D'Youville 24
 Fradette Thomas, ouvrier en bouilloire, boilermaker, Champlain 753
 Francœur Alfred, commis, clerk, Côte de la Montagne 24
 Francœur Onésime, cordonnier, shoemaker, St Luc 5
 Francœur Ulric, teneur de livres, bookkeeper, Côte de la Montagne 24

TIMMONS' }

Ginger Ale, Soda Water, &c.

TELEPHONE : 619.

Better than imported.

- Frankle F., pedler, colporteur, Des Fossés 22
 Frankle Jillit, pedler, colporteur, Des Fossés 20
 Fraser A. & Co.,—A. Fraser—general agents and agents for the Western Assurance Company of Canada, Marine Branch, St Peter 113, St Lawrence Chambers, room 4. Telephone 927
 Fraser Achille, Lieut-Colonel, 88e Bataillon. Gérant de la Cie d'assurance sur la vie United States of New York, St Pierre 61, rés. D'Artigny 43
Fraser Alexandre, hôtel de première classe, boissons de première qualité, St Joseph 49-51
 Fraser Alexander, of A. Fraser & Co., St Augustin 118. Telephone 618
 Fraser Alexandre, avocat, Richelieu 105
 Fraser Andrew, of Fraser & Sutherland, Sault-au-Matlot 53
Fraser & Co., propriétaires du Globe Restaurant, St Paul 209
 Fraser dit Trudel Joseph, journalier, laborer, Chénier 15
 Fraser Donald, messenger, messenger, St Peter 138
 Fraser Edwin, of Fraser & Co., St Thomas 1
 Fraser Elliott, assistant Accountant Department of Public Works, assistant comptable du Département des Travaux Publics, Richelieu 105
 Fraser F. Auguste, commis, clerk, Latourélie 192½
 Fraser George, messenger du shérif, messenger, St Jean 71
 Fraser Jacques, boucher, butcher, Chénier 62
 Fraser Kenneth J., accountant, comptable, D'Artigny 84. Telephone 539
 Fraser Malcolm, clerk, commis, Côte d'Abraham 72
 Fraser Miss J., St Amable 12
 Fraser Miss Caroline, seamstress, couturière Ste Hélène 24
 Fraser Mrs widow Alexander, Artillery 96^{re},
 Fraser Simon, clerk, commis, D'Aiguillon 6
 Fraser & Sutherland—Andrew Fraser & J. D. Sutherland—coopers, tonneliers, Sault-au-Matlot 55
Fraser William J., insurance agent for the Western Fire and Marine Assurance Co., of Toronto; Mutual Life Insurance Co., of New York; Manchester Fire Assurance Co., of England; Steam Boiler and Plate Glass Insurance Co., of Canada; London Guarantee and Accident Insurance Co.; agent d'assurance, St Pierre 103 and Sault-au-Matlot 60, Telephone 235—res. Du Palais 17-19, Telephone 279
 Frawley Patrick, laborer, journalier, Champlain 539
 Fréchet Arthur P., agent, Dalhousie 67, rés. St Michel 56
 Fréchet Léandre, maison de pension, boarding house, St Louis 38-40
 Fréchette Adélard, serrefrein, brakesman, Du Roi 192
 Fréchette Alexandre, marchand de tabac, tobacco merchant, D'Aiguillon 265
 Fréchette Basile, charretier, carter, Des Commissaires 31
Fréchette Chevalier Ovidio, consul d'Espagne et du Chili, Dauphine 35. Téléphone 1146
 Fréchette Clément, épicier, grocer, Champlain Market Hall, rés. Notre-Dame 54
 Fréchette E. & Frère,—Alexandre Fréchette,—manufacturiers de tabac, tobacco manufacturers, Sault-au-Matlot 49-51. Téléphone 474
 Fréchette Edouard, journalier, laborer, St Germain 89
 Fréchette Edouard, menuisier, joiner, Voltigeurs 35
 Fréchette Edouard Joseph, capitaine, Du Parloir 3
 Fréchette François, journalier, laborer, Franklin 253
 Fréchette Germain, journalier, laborer, St Olivier 313
 Fréchette Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, St Germain 91
Fréchette L. H., greffier du Conseil législatif, clerk, Grand Allée 64
 Fréchette Mlles Caroline et Malvina, D'Youville 8
 Fréchette Mme veuve Louis, modiste, dressmaker, St Gabriel 27
 Fréchette Mme veuve Napoléon, Des Commissaires 120
 Fréchette Napoléon, peintre, painter, Kirouac 34
 Fréchette Odina, conducteur C. P. R., conductor, Des Fossés 129

E. ROUMILHAC

17-19 RUE ST-JEAN

TELEPHONE: 246.

QUEBEC.

Scotch Whiskey,—Rye,—Irish Whiskey,

Rhum de la Jamaïque.

Kirsh vieux, de la Forêt Noire, etc., etc.

- Fréchette Porphyre, cordonnier, shoemaker, Du Roi 192
 Frédérick Antoine, mesureur de bois, culler, Scott 25
 Frédérick Arthur, commis-marchand, salesman, St Augustin 62
 Frédérick Charles, commis-épiciier, clerk, Jupiter 21
 Frédérick Joseph, commis-voyageur, commercial traveller, St Jean 523
 Frédérick Mme veuve R. C., Jupiter 21
 Frédérick Philéas J., teneur de livres, bookkeeper, Jupiter 21
 Frédérick Siméon, typographe, typographer, pension Côte d'Abraham 28
Frémont & Bell—*J. J. T. Frémont & J. L. Bell*—avocats, advocates, St Pierre 118. Téléphone 633
 Frémont J. J. T., de Frémont & Bell, M. P. pour le comté de Québec, Ste Ursule 29. Téléphone 366
 Frémont Mme veuve Charles, Ste Ursule 26
French Consulate General, M. Kleczkowski, consul general, Du Porche 14
 French H. W., of H. W. French & Co., res. Trois Pistoles
 French H. W. & Co., lumber merchants, marchands de bois, St James 18
 French Protestant Church, St John 229
 French Reverend T., S. J., directeur de la Villa Manrèse, chemin Ste Foye
 Frenette Edouard, corroyeur, currier, Châteauguay 32
 Frenette Elzéar, peintre, painter, St Olivier 323
 Frenette Hippolyte, menuisier, joiner, Morin 62
Frenette Jean C., marchand de cire, wax dealer St Valier 599
 Frenette Joseph O., comptable, accountant, St Valier 599
 Frenette Mlle Sophie, institutrice, teacher, Sauvageau 147
 Frenette Mme Louis, St Joachim 113
 Frenette Mme veuve Octave, Fleurie 146
 Frenette Napoléon, tanneur, tanner, De Tracy 23
Frenette Olivier, marchand de cire, cierges, etc.; wax and wax candle dealer, St Valier 599
 Frenette Paul, commerçant, trader, St Luc 162
 Frenette Prosper, corroyeur, currier, Arago 90
 Frenette Siméon, chauffeur, stoker, Charest 9
 Frenière Alexandre, ébéniste, cabinet maker, Bagot 25-27
 Frenière Mlle Suzanne, Morin 14
Frères des Ecoles Chrétiennes (voir informations, page 76)
 Frève J. David, major du 89 bataillon, professeur à l'école Normale Laval, professor, Côte d'Abraham 82
 Frew Miss Margaret, Laval 9
 Frew Mrs widow John, Laval 9
 Fricot Honoré, journalier, laborer, St Bernard 96
 Fricot Joseph, journalier, laborer, Hermine 155
 Fricot Léon, charretier, carter, St Ignace 44
 Fricot Napoléon, Des Fossés 83
 Frigault Louis, cordonnier, shoemaker, Latourelle 180
 Frost C. H., of Frost & Wood, boards D'Auteuil 61
 Frost William, barber, barbier, St Joseph 270½, res. Fleurie 155
Frost & Wood, of Smith's Falls, Ontario, manufacturers of agricultural implements; manufacturiers d'instruments aratoires, Wm. A. Ross, manager, gérant, St Paul 78 and St André 57. Telephone 687

Frontenac Board and Livery Stable, P. Campbell, proprietor. Constantly on hand a complete assortment of Landau and Coupe Carriages, single and double. Drivers in livery promptly furnished when required. Agency at Chateau Frontenac Hotel.—St Louis 45-47. Telephone 211

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier.

Assortiment de chaussures de goût et de fantaisie, etc., etc.

- Frontenac Hotel** (Chateau),—F. U. Stanton, manager, Des Carrières. Telephone 951 & 406
- Fry Edward C., of Henry Fry & Co., St John 571. Telephone A-510
- Fry Henry & Co.,—*Edward C. Fry & Robert Stanley*—ship brokers, general commission merchants and Lloyd's agents, courtiers et marchands généraux, Dalhousie 46. Telephone 510
- Fry John S., of Glover, Fry & Co., Grande Allée 63
- Fuchs Mme veuve Jacques, D'Aiguillon 130
- Fudgs Mrs. widow Edward, Artillery 69
- Fugère P. E., commis voyageur, commercial traveller, pension St Pierre 20
- Fullens Mrs. widow Owen, Champlain 456
- Fuller George, laborer, journalier, St Patrick r 11
- Fuller Thomas, plumber, plombier, Dufferin Boulevard 5
- Fullerton John, laborer, journalier, Champlain 307
- Fullerton Robert, laborer, journalier, Champlain 283
- Furois Annibal, gardien de nuit, night watchman, St Jean 274
- Fünd Schaja, Post Office, St Roch
- Furois Léger, conducteur de malles, mail conductor, D'Aiguillon 63
- Furois L. J., commis, clerk, D'Aiguillon 63
- Fusk Mrs. widow John, Champlain 127
- Fusk Lewis, rigger, agréeur, Little Champlain 26
- Futvoy Miss Julia, Sutherland 4

G

- Gaboury Augustin**, président de la Banque Nationale, St Jean 435. Télép. 178
- Gaboury Désiré, de Gaboury & Loranger, St Ambroise 10
- Gaboury Ernest, employé bureau de poste, poste office clerk, Artillerie 121
- Gaboury Hilaire, commis voyageur, commercial traveller, Berthelot 14
- Gaboury Jean-Baptiste, pressier, pressman, Ste Madeleine 6
- Gaboury Lazare, Boulevard Langelier 101
- Gaboury Léon**, épiciier, grocer, St Jean 235, rés. 237. Téléphone 507
- Gaboury & Loranger,—*Désiré Gaboury & Ferdinand Loranger*—charrons, carriage-makers, St Ambroise 12
- Gaboury Mme Olivier, Jérôme 22
- Gaboury Mme veuve Félix, Artillerie 121
- Gaboury Mme veuve Jean-Baptiste, Ste Madeleine 6
- Gadoury Chrysologue, journalier, laborer, Franklin 106
- Gagné Alfred, menuisier, joiner, Richelieu 107
- Gagné Alphège, commis-marchand, salesman, Richelieu 124
- Gagné Alphonse, menuisier, joiner, Des Prairies 145
- Gagné Antoine, charretier, carter, Ste Madeleine 27
- Gagné Célestin, gardien, caretaker, De la Fabrique 57
- Gagné Cléophas, charpentier, carpenter, Bayard 160
- Gagné Damase, journalier, laborer, Avenue Taschereau 8
- Gagné Edouard, corroyeur, currier, Richardson 52
- Gagné Ferdinand, manufacturier de brosses, brushmaker, Ste Hélène 4
- Gagné François, charretier, carter, De la Reine 194
- Gagné François-Xavier, charpentier, carpenter, De la Chapelle 161
- Gagné J. C.**, photographe, photographer, St Eustache 37
- Gagné Jean-Baptiste, journalier, laborer, Aqueduc 168
- Gagné Jean-Baptiste, journalier, laborer, Morin 102
- Gagné Joseph, journalier, laborer, Franklin 112
- Gagné L. Michel, commis, clerk, Scott 41
- Gagné Michel, fabricant d'incubateurs, Place Sans Bruit 9, St Valier (prolongement)
- Gagné Michel, sculpteur, sculptor, St Olivier 324
- Gagné Mme François-Xavier, Châteauguay 135

The Dominion Burglary Guarantee Co., (Ltd).

TELEPHONE: 275

J. B. MORISSETTE, Agent Général, 82 rue ST-PIERRE, QUÉBEC.

- Gagné Mme veuve Charles, modiste, dressmaker, St Olivier 155
 Gagné Mme veuve Joseph, magasin, shop, St Valier 383
 Gagné Mme veuve Paul, Champlain 760
 Gagné Mme veuve Thomas, Colomb r 223
 Gagné Napoléon, charretier, carter, Châteauguay 135
 Gagné Narcisse, journalier, laborer, Lévis 6
 Gagné Odilon, luthier, musical instrument repairer, St Sauveur 67
 Gagné Pierre, journalier, laborer, Montcalm 149
 Gagné Pierre, journalier, laborer, Massue 171
 Gagné révd Charles Edouard, chapelain Hôpital-Général, Boulevard Langelier
 Gagné Siméon, messenger, messenger, D'Aiguillon 103
 Gagné Victor, cordonnier, shoemaker, St Valier 787
 Gagnon Adélar, employé Bell Telephone, Richelieu 250
 Gagnon Adolphe, marchand de bois, lumber merchant, Du Roi 243
 Gagnon Albert, menuisier, joiner, Richelieu 87
 Gagnon Alexandre, pressier, pressman, Du Pont 174
 Gagnon Alexis, charretier, carter, Du Roi 139
 Gagnon Alfred, garçon de table, waiter, St Michel 64
 Gagnon Alphonse, journalier, laborer, Ste Thérèse 47
 Gagnon Alphonse, commis, clerk, Des Prairies 133
Gagnon Antoine, de Gagnon & Frère, St Paul 100, pension St Nicolas 43-45
 Gagnon Antoine, commerçant, trader, Franklin 114
 Gagnon Antoine, journalier, laborer, St François 105
 Gagnon Arcade, journalier, laborer, Ste Hélène 104
 Gagnon Arthur, employé service civil, civil service clerk, St Jean 23
 Gagnon Arthur, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 132
 Gagnon Arthur, cordonnier, shoemaker, Victoria 152
 Gagnon Basile, gardien de nuit, night watchman, Bayard 129
 Gagnon Belles Isles E., commis de banque, bank clerk, St François 146
 Gagnon Belles Isles Joseph, menuisier, joiner, Des Fossés 262
 Gagnon Belles Isles Mme Stanislas, St François 146
Gagnon C. A. E. honorable, shérif, sheriff, Grande Allée 110, Téléphone 835.
 résidence d'été, Rivière Ouelle, Kamouraska
 Gagnon Charles, journalier, laborer, Kirouac 221
 Gagnon Charles, rentier, Fleurie 100
 Gagnon Cyprien, charretier, carter, Drolet 2
Gagnon David R., pharmacien et chimiste, chemist and druggist, St Pierre 28-30
 et Laplace 7. Téléphone 1044
 Gagnon Edouard, contre-maitre, foreman, Parent 78
 Gagnon Elzéar, épicier, grocer, Dorchester 138-140
 Gagnon Emile E., commis, clerk, De la Reine 195
 Gagnon Emmanuel, commis, clerk, Des Commissaires 119
Gagnon Ernest, secrétaire du Département des Travaux Publics, Grande Allée 164
 Gagnon Ernest, menuisier, joiner, Parent 59
 Gagnon Eugène, charretier, carter, Arago 93
 Gagnon Eugène, cordonnier, shoemaker, Côte Ste Geneviève 10
 Gagnon Eugène, laitier, milkman, d'Aiguillon 266
 Gagnon Eugène, navigateur, sailor, Sous-le-Cap 69
 Gagnon François, hôtelier, Marché Finlay 35-37
 Gagnon François, charretier, carter, Kirouac 163
 Gagnon François-Xavier, commerçant de lard, pork dealer, D'Aiguillon 272
 Gagnon François-Xavier, commis, clerk, St Gabriel 51
Gagnon & Frère,—*Antoine & Thomas Gagnon*—commerçants de bois, lumber
 merchants; scierie à la rivière Pentecôte. Propriétaire de la Quebec Machine
 Foundry Co., St Paul 100. Téléphone 641
 Gagnon frère E., Massue 15
 Gagnon Gédéon, arpenteur, surveyor, Artillerie 87
 Gagnon Georges, commis-voyageur, commercial traveller, St François 196

Order

TIMMONS'

Ginger Ale, Soda Water, &c.

TELEPHONE : 619.

From your Grocer.

- Gagnon Georges, corroyeur, currier, Letellier 16
 Gagnon Gustave, organiste et professeur de musique, organist, St Jean 23
 Gagnon Hector, pressier, pressman, Du Pont 174
 Gagnon Herménégilde, facteur, letter carrier, Bedard 2
 Gagnon Hippolyte, capitaine, Du Pont 169
 Gagnon Honoré, De la Couronne 147
 Gagnon Honoré, journalier, laborer, Du Roi 144
 Gagnon Hubert, corroyeur, currier, Châteauguay 106
 Gagnon Irénée, commis voyageur, commercial traveller, Richelieu 208
 Gagnon Isidore, menuisier, joiner, Bedard 87
 Gagnon Jacques, couvreur, roofer, Kirouac 36
Gagnon J. A. M., avocat, advocate, commissaire de la Cour Supérieure pour recevoir les affidavits pour le district de Québec, St Pierre 4
 Gagnon Jean, cordonnier, shoemaker, O'Connell 15
 Gagnon Jean-Baptiste, employé service civil, civil service clerk, D'Artigny 33
 Gagnon Jean-Baptiste, garde de prison, gaol guard, de la Chapelle 175
Gagnon Jean E., joaillier, horloger et graveur sur métaux; jeweller, watchmaker and engraver on metal, St Joseph 296-298
 Gagnon J. A., commis, clerk, Du Pont 81
 Gagnon Joseph, Colbert 3
 Gagnon Joseph, commerçant, trader, Fleurie 100
 Gagnon Joseph, commis Banque Jacques-Cartier, bank clerk, Du Pont 170
 Gagnon Joseph, épicier, grocer, Dorchester 174-176, rés. Prince Edouard 276
 Gagnon Joseph, ingénieur, engine driver, Du Pont r 175
 Gagnon Joseph, charretier, carter, Du Roi 144
 Gagnon Joseph, police provinciale, provincial police, Latourelle 34
 Gagnon Joseph, journalier, laborer, Châteauguay 179
 Gagnon Joseph, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 148
Gagnon J. Philéas, échevin du quartier Jacques-Cartier, de Gagnon & Turgeon, Du Pont 67
 Gagnon J. Téléphore, conducteur de malles, mail conductor, Du Roi 179½
 Gagnon Jules, cordonnier, shoemaker, Kirouac 49
 Gagnon Louis, journalier, laborer, Champlain 765
 Gagnon Louis, charpentier, carpenter, De la Reine 427
 Gagnon Louis, journalier, laborer, St Gabriel (Bijouville)
 Gagnon Louis, journalier, laborer, Colbert 19
 Gagnon Louis, journalier, laborer, St Valier 238
 Gagnon Louis P., épicier, grocer, St Luc 121-123
 Gagnon L. Polydore, marchand à commission, commission merchant, Du Roi 161
 Gagnon Marc, porteur de pain, bread driver, St François 10
Gagnon Mgr C. O., prélat dom., secrétaire des archives et maître des cérémonies, consultant de la cong. de l'Index, archevêché, Port Dauphin 2
 Gagnon Michel, employé service civil, civil service clerk, St Valier (prolongement)
 Gagnon Mlle Cécile, couturière, seamstress, St Joseph 30
 Gagnon Mlle Joséphine, de la Reine 346
 Gagnon Mlle Joséphine, Richelieu 298
 Gagnon Mlles Marie et Joséphine, modistes, dressmakers, Victoria 152
 Gagnon Mme François-Xavier, De la Chapelle 39
 Gagnon Mme Louis, Champlain 786
 Gagnon Mme Romain, Parent 36
 Gagnon Mme veuve, Ste Marguerite 96
 Gagnon Mme veuve A., Victoria 89
 Gagnon Mme veuve Augustin, Champlain 786
 Gagnon Mme veuve Charles, Victoria 152
 Gagnon Mme veuve Charles, Boulevard Langelier 151
 Gagnon Mme veuve Charles J. E., Ste Hélène 129
 Gagnon Mme veuve Eusébe, Henderson 28

E. ROUMILHAC

17-19 RUE ST-JEAN

TELEPHONE: 246.

QUEBEC.

Punch au Kirsh et au Rhum,

Anisette, Crème de Menthe,

Curaçao et Bénédictine de Hollande.

- Gagnon Mme veuve Eusèbe, Ste Hélène 77
 Gagnon Mme veuve François, Morin 10
 Gagnon Mme veuve François-Xavier, Smith 22
 Gagnon Mme veuve Joseph, Des Fossés 6
 Gagnon Mme veuve Joseph, couturière, seamstress, Ste Cécile 19
 Gagnon Mme veuve George, (dit Belles-Iles) St François 139
 Gagnon Napoléon, cordonnier, shoemaker, St Germain 107
 Gagnon Napoléon, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 13
 Gagnon Napoléon, boulanger, baker, St Valier 968
 Gagnon Napoléon, menuisier, joiner, De Jumonville 4
 Gagnon Narcisse, journalier, laborer, Parent 54
Gagnon Odilon, épicier, grocer. Epicerie de choix, farine, grains, etc., vins et épicerie de toutes sortes, De la Couronne 115, rés. Fleurie 100
Gagnon Olivier, jr., march. de bois, lumber merchant, Scott 94. Téléphone 1003
Gagnon Olivier, sr., marchand de bois de construction de toutes sortes, lumber merchant, Scott 85, rés. 92. Téléphone 1003
 Gagnon Omer, cordonnier, shoemaker, Du Roi 305
 Gagnon Onésime, cordonnier, shoemaker, Parent 54
 Gagnon Onésime, journalier, laborer, Richardson 236
 Gagnon Onésime, tailleur, tailor, Bedard 87
 Gagnon Ovide, commis, clerk, pension De la Couronne 127
 Gagnon Philéas, laitier, milkman, Grande Allée 257
 Gagnon Philémon, cordonnier, shoemaker, Boisseau 99
 Gagnon Philippe, ingénieur C. P. R., engineer, De la Reine 84
 Gagnon Pierre, cordonnier, shoemaker, Latourelle 146
 Gagnon Pierre, employé service civil, civil service clerk, pension Hébert 15
Gagnon P., bibliophile, Du Pont 67
 Gagnon Réal, commerçant de lard, pork dealer, D'Aiguillon 268
Gagnon rev. F. C., procureur du Séminaire de Québec
 Gagnon Séraphin, cordonnier, shoemaker, St Ignace r 84
 Gagnon Siméon, corroyeur, currier, Parent 47
 Gagnon Simon, teneur de livres, bookkeeper, Richelieu 200
 Gagnon Stanislas, épicier, grocer, Colomb 156-158
 Gagnon Téléphore, opérateur, Cie Téléphone, Des Fossés 251
 Gagnon Téléphore, cordonnier, shoemaker, Dollard 35
 Gagnon Téléphore, charretier, carter, Des Commissaires 119
 Gagnon Théodore, épicier, grocer, Colomb coin Sauvageau 132-134

Gagnon Thomas, ébéniste et tapissier. Meubles de toutes qualités et dans les goûts les plus nouveaux. Matériaux les mieux choisis. Cabinetmaker and upholsterer. Furnitures of the very best quality made in good style and with choicest materials, at moderate prices. Call, examine and judge for yourself, *St Valier* 721, Téléphone 395—rés. Demers 94

- Gagnon Thomas, employé service civil, civil service clerk, Lachevrotière 5
 Gagnon Thomas, journalier, laborer, Ste Cécile 78
 Gagnon Thomas, gardien à la prison, gaol guard, Scott 74
Gagnon & Turgeon,—*J. Philéas Gagnon & Philéas Turgeon*—marchands tailleurs et drapiers; merchant tailors and clothiers. All kinds of work done as heretofore, and in the best style at the sign of the Ram, Du Pont 71
 Gagnon Ulric, journalier, laborer, Colbert 19
 Gagnon Victor, tonnelier, cooper, Smith 39
 Gagnon Wilbrod, menuisier, joiner, Ste Cécile 63
 Gagnon Zélada, teneur de livres, bookkeeper, Du Pont 79½
 Gagnon Zéphirin, tanneur, tanner, Du Pont 166

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier.

Souliers et bottines de manufactures françaises, anglaises, américaines et canadiennes,

- Gagnon Zoël, commis du bureau de poste, post office clerk, du Pont 77½
 Galarneau Arthur, maçon, mason, St Dominique 27
 Galarneau David, corroyeur, currier, Hermine 63
 Galarneau Edouard, jnr, charretier, carter, Latourelle 104
 Galarneau Edouard, snr, journalier, laborer, Latourelle 104
 Galarneau Elie, corroyeur, currier, Kirouac 180
 Galarneau Elie, journalier, laborer, Napoléon 15
 Galarneau Ferdinand, journalier, laborer, St Gabriel (Bijouville)
 Galarneau François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 48
 Galarneau François-Xavier, journalier, laborer, St Luc 241
 Galarneau George, tanneur, tanner, St Valier 502-504
 Galarneau Herménégilde, journalier, laborer, St Luc 241
 Galarneau Joseph, charretier, carter, Kirouac 113
 Galarneau Noël, journalier, laborer, Hermine 219
 Galarneau Phidime, journalier, laborer, St Gabriel (Bijouville)
 Gale Benjamin, clerk at Sheriff's Office, commis, d'Aiguillon 27
Gale Dr. G. Goldworthy, homeopathic physician and surgeon, médecin et chirurgien homéopathe, Ste Ursule 37. Telephone 610
 Gale George, foreman *Daily Telegraph*, St Julia 48
Gale H. J., Old Curiosity Shop and dealer in Old Canadian Relics, magasin de vieilles curiosités, St Stanislas 27
 Gale Joseph, of H. J. Gale, St Stanislas 27
 Gale Mrs John V., Ste Ursule 37
Gale Ths., high constable, grand connétable, res. De Salaberry 7. Telephone 1098
 Galibois Mme veuve André, couturière, seamstress, St Paul 121
Galibois Mme veuve Alphonse, de Mme P. Lizotte & Cie, modistes, milliners, St Jean 54
 Gallagher F., specification clerk, Cullers office, Hébert 21
 Gallagher Francis M., school teacher, instituteur, Hébert 21
 Gallagher James, carter, charretier, Champlain 545
 Gallagher Jeremiah, civil engineer, ingénieur civil, City Hall, St Louis 76, Telephone 400—res. Conroy 13
 Gallagher Michael, boarding house, maison de pension, Champlain 163
 Galopey Patrick, laborer, journalier, bloc Simons, De la Reine 9
 Gamache Auguste, charretier, carter, Durochers 153
 Gamache Charles, cordonnier, shoemaker, Châteauauquay 111
 Gamache Charles, journalier, laborer, Du Roi 240
 Gamache François-Xavier, chauffeur, stoker, Colomb r 229
 Gamache Hormidas, journalier, laborer, Richardson 221
 Gamache Lucien, journalier, laborer, Boisseau 67
 Gamache Mme veuve Joseph, St Jean 38
 Gamache Mlle T., modiste, dressmaker, Champlain 7
 Gamache Mme veuve Joseph, St Jean 38
 Gamache Mme veuve Pierre, Octave 24
 Gamache Philéas, fabricant de chaussures, boot and shoe manufacturer, Bayard 44
 Gamache Philippe, épicier, grocer, Napoléon 86-88
 Gamache Victorien, Ste Hélène 61
 Gamble Robert, candle maker, fabricant de chandelles, St François 99
 Gandle James, boat owner, propriétaire de bateaux, Fleurie 32
 Gaol (Quebec)—W. M. Maclaren, gaoler; Grande Allée 311. Telephone 152
 Garant François-Xavier, menuisier, joiner, Massue 42
 Garant François-Xavier & Cie, libraires, booksellers, St Jean 12-14
 Garant Eugène, copiste, copist, pension Lachevrotière 9
 Garant George, jnr, cordonnier, shoemaker, Des Commissaires r 88
 Garant Mlle E., Côte d'Abraham 45
Garant Villebon, comptable chez J. B. Laliberté, accountant, Fleurie 123
 Garant Pierre, journalier, laborer, Kirouac 201


Union Assurance Society of London, England.

Actif: \$12,000,000

(Établie en 1714)

Téléphone: 275

J. B. MORISSETTE, Agent Général, 82 rue ST-PIERRE, QUÉBEC.

 Gardner voir aussi Garner

Gardner Bernhard, dry goods, nouveautés, St Pierre 32-34

Gardner Joseph, journalier, laborer, St Joachim 57

Gardner Nathan, dry goods, nouveautés, St Pierre 32-34

Gariépy Alexandre, machiniste, machinist, De la Reine 163

Gariépy Charles, agent de bateaux et agent du bureau des Pilotes de Montréal, Côte de la Montagne 153 (quai Gillespie), Téléphone 307—rés. Hébert 16, Téléphone A-307

Gariépy Edouard, charpentier, carpenter, De la Reine r 210

Gariépy Jean, charretier, carter, St Anselme 138

Gariépy Jean, chauffeur, stoker, Letellier 31

Gariépy Louis, charpentier, carpenter, St Anselme 136

Gariépy Mme veuve Joseph A., Ste Claire 9½

Gariépy Vincent, charretier, carter, Talon 12

Garneau Alexandre, Bedard 12

Garneau Alfred, cordonnier, shoemaker, Montcalm 141

Garneau Alphonse, charretier, carter, St Olivier 224-2

Garneau Boniface, charretier, carter, Latourelle r 152

Garneau Charles, cordonnier, shoemaker, Montcalm 140

Garneau Dr Joseph A., médecin-chirurgien et député-coronier, physician-surgeon and deputy-coronier, De l'Eglise 70-72. Téléphone 295

Garneau Edouard, menuisier, joiner, St Olivier 233

Garneau Edouard B., de P. Garneau, Fils & Cie, Grande Allée 65. Téléphone 219

Garneau Elie, Notre-Dame-des-Anges 112

Garneau Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Montcalm 150

Garneau Ferdinand, journalier, laborer, Massue 282

Garneau F. P., commis-voyageur, commercial traveller, Ste Famille 42

Garneau François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Hermine 238

Garneau François-Xavier, de P. Garneau, Fils & Cie, Ste Famille 42

Garneau Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Montcalm 137

Garneau George, tailleur de pierre, stonecutter, St Olivier 280

Garneau George J., de P. Garneau, Fils & Cie, Grande Allée 109. Téléphone 599

Garneau Honorable Pierre, de P. Garneau, Fils & Cie, Haldimand 9. Tel. 84

Garneau Jacques, charron, wheelwright, Latourelle 106

Garneau J. Elzébert, employé service civil, civil service clerk, Ste Julie 32

Garneau Joseph, journalier, laborer, Hermine 208

Garneau Joseph, maison de pension, boarding house, Sous-le-Fort 4

Garneau Joseph, entrepreneur-menuisier, contractor, Côte d'Abraham 61

Garneau J. P., commis, clerk, Garneau 32

Garneau Jules, commis-marchand, salesman, St Flavien 12

Garneau L. Hector B., employé service civil, civil service clerk, Côte d'Abraham 6

Garneau L. Honoré, commis bureau de poste, post office clerk, Ste Angèle 22

Garneau L. J., marchandises sèches, dry goods, Richelieu 108, rés. 106

Garneau Louis, gardien de la paix, policeman, Ste Catherine 32

Garneau Louis, menuisier, joiner, Fleurie 150

Garneau Louis, menuisier, joiner, de la Reine 247

Garneau Louis, corroyeur, currier, Franklin 20

Garneau Mlle Emélie, couturière, dressmaker, Latourelle r 89

Garneau Mlle Joséphine, Burton 22

Garneau Mme Charles, St Augustin 134

Garneau Mme Joseph, Montcalm 137

Garneau Mme veuve B., professeur de musique, music teacher, Du Palais 32.

Garneau Mme veuve Gabriel, D'Aiguillon 110

Garneau Mme veuve Pascal, Latourelle r 89

Garneau Mme veuve Prudent, Ste Famille 18

Garneau Napoléon, nouveautés, dry goods; marchandises de première qualité et suivant les dernières modes, chapeaux, etc., etc., St Valier 781, rés. 805

Garneau Nazaire, tailleur de pierre, stonecutter, St Gabriel 27

M. TIMMONS & SON.

} Medals, First prizes and Diplomas
awarded for
} Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

TELEPHONE: 619.

Garneau N. & Cie.,—*N. Garneau & F.-X. Petitclerc*—AU RON MARCHÉ—nouveautés, articles de modes et marchandises de fantaisie ; dry goods, millinery and fancy goods, St Jean 6 coin Collins. Téléphone 873

Garneau Némèse, de N. Garneau & Cie., la Grimaudière, chemin Ste Foye

Garneau Omer, garde-magasin, storeman, Du Porche 13

Garneau P. & Cie, selliers, saddlers, Du Pont 135-137

Garneau P. Fils & Cie.,—*Honorable Pierre, Edouard B., Frs.-X. & G. J. Garneau*—importateurs de nouveautés en gros, wholesale dry goods importers, Dalhousie 71-73 and St Antoine 11-17. Téléphone 55

Garneau P. H., de Bélanger & Garneau, rés. Trois Pistoles

Garneau Philbert, sellier, de P. Garneau & Cie, rés. Lévis


Garneau Philéas, typographe, typographer, Ste Catherine 32

Garneau Pierre, cordonnier, shoemaker, Montcalm 137

Garneau révérend P. Ph., chancelier de l'officialité, secrétaire de l'Archevêché, Port Dauphin 2

Garneau Victor, commis d'assurance, insurance clerk, D'Aiguillon 95

Garneau Zotique, commis-voyageur, commercial traveller, Couillard 24

 Garner, voir aussi Gardner

Garner Mrs Charles, seamstress, couturière, Richelieu 50

Garnett Barth, journalier, laborer, Latourelle 16

Garns John, tailor, tailleur, Napoléon 85

Garon Théophile, magasin 2^{de} main, 2nd hand store, Des Fossés 63, rés. Charest 28

Garrett Francis, clerk, commis, St Julia 59

Garrison Club.—Capt. Chs. J. Dunn, treasurer, trésorier, St Louis 97. Telephone 220

Gastonguay Charles, commerçant de lard, trader, De la Chapelle 40

Gastonguay George, percepteur marché Champlain, market clerk, St François 94

Gastonguay Joseph, charcutier, sausagemaker, St Jean 76

Gastonguay Mlle Henriette, Massue 98

Gastonguay Mme Théodore, St Joseph 18

Gastonguay Odule, serrefrein, brakesman, Des Prairies 80

Gastonguay Victorien, fabricant de vins canadien ; Port et Sherry ; Bière et Porter Molson, Place sans Bruit 3, St Valier (prolongement)

Gateley Miss Mary A., dressmaker, modiste, St Stanislas 17

Gaterill James, engineer, ingénieur, St Michael 53

Gaucher Alphonse, teneur de livres, bookkeeper, St Valier 211

Gaucher L. Alfred, commis de banque, bank clerk, St Valier 211

Gaudry L. H., teneur de livres et comptable, bookkeeper and accountant, St Pierre 96, res. St Jean 174

Gaudry Tancrede, conducteur de malles, mail conductor, St Jean 174

Gaulin Charles, des Commissaires 77

Gaulin Edmond, charretier, driver, De la Reine 182

Gaulin F. Olivier, batelier, boatman, Ste Hélène 37

Gaulin Jean, batelier, boatman, Richardson 232

Gaulin Jean-Baptiste, mouleur, moulder, Richardson 51

Gaulin Léon, garde-magasin, storeman, St Joachim 115

Gaulin Onésime, boulanger, baker, Des Commissaires 77

Gaulin Mme veuve Jean-Baptiste, St Jean 224

Gaulin Pierre, batelier, boatman, Gosford 16

Gaulin Urbain, journalier, laborer, Des Commissaires 171

Gaumond A. A. A., teneur de livres, bookkeeper, trésorier de l'Union Commerciale, Du Roi 421

Gaumond Adolphe, commis-marchand, salesman, Du Roi 421

Gaumond Jean-Baptiste, commis-marchand, salesman, Sault-au-Matelot 41

Gaumond Joseph, commis-voyageur, commercial traveller, St Roch 31½

Gaumond Pierre, navigateur, sailor, Henderson 16

Gaumond Théophile, menuisier, joiner, St Dominique 62

Gaumond Thomas, garde-magasin, storeman, Victoria 55

E. ROUMILHAC

17-19 RUE ST-JEAN

TELEPHONE: 246.

QUEBEC.

Les meilleurs sirops de Gommés, Grosseilles,

de Grenadines et d'Orgéat,

Les meilleures Bière et Porter.

- Gauthier Antoine, charpentier, carpenter, De Jumonville 30
 Gauthier Arthur, charpentier, carpenter, De Jumonville 15
 Gauthier Arthur, horloger, watchmaker, St Joseph 339, rés. Duquesne 28
 Gauthier Augustin, journalier, laborer, Côte de la Canoterie 12
 Gauthier Damase, journalier laborer, St Dominique 61
 Gauthier Emile, épiciier, grocer, Des Fossés 38
 Gauthier F. A., comptable de la Société Bienveillante St Roch, St Joseph 250, pension Lachevrotière 88
 Gauthier Fabien, forgeron, blacksmith, Côte de la Canoterie 6
 Gauthier Félix, journalier, laborer, Hermine r 182
 Gauthier George, chauffeur, stoker, Place d'Orléans 5
 Gauthier Irénée, navigateur, sailor, St Paul 121
 Gauthier Joseph, de Jos. Gauthier & Frère, St Joseph 290. Telephone A-248
Gauthier Joseph & Frère,—*Joseph & Ovide Gauthier*—peintres décorateurs et vitriers, painters, decorators and glaziers, St Joseph 292. Téléphone 248
 Gauthier Léandre, Richardson 181
 Gauthier Louis, chef d'atelier, foreman, Du Roi 205
 Gauthier Mlle Aglaée, professeur de musique, music teacher, pension Ste Famille 46
 Gauthier Mlle Azilda, Ste Cécile 96
 Gauthier Mme veuve Arthur, modiste, dressmaker, Nelson 23
 Gauthier Mme veuve Edouard C. E., Ste Famille 19
 Gauthier Napoléon, charretier, carter, Signai r 47
 Gauthier Napoléon, chauffeur, stoker, Place d'Orléans 7
 Gauthier Noël, chauffeur, stoker, Henderson 62
 Gauthier Ovide, de Joseph Gauthier & Frère, St François 298
 Gauthier Pierre, entrepreneur menuisier, master joiner, Du Palais 22
 Gauthier Sévère, ingénieur, machinist, pension Place d'Orléans 11
 Gauvin Antoine Napoléon, commis-marchand, salesman, Côte Ste Geneviève 64
 Gauvin Aurèle, cordonnier, shoemaker, Parent 48
Gauvin Bénoni, carrossier, carriagemaker, St Patrice 132
 Gauvin Charles E., arpenteur, surveyor, Dauphine 12
 Gauvin Denis, carrossier, coachmaker, St Patrice 151-155, rés. Scott 17
 Gauvin Edmond, cordonnier, shoemaker, St Olivier r 291
 Gauvin Edouard, cordonnier, shoemaker, Bagot 211
Gauvin Etienne, librairie, bijouterie, objets de fantaisie, cadeaux, etc., spécialité tabacs, St Joseph 235-237, rés. Des Fossés 194
Gauvin Francis P., sculpteur de meubles et ornements d'église, sculptor, Prévost 17½
 Gauvin Gaudias, plâtrier, plasterer, St Luc 198
 Gauvin Germain, menuisier, joiner, St Olivier 310
 Gauvin Honoré, cordonnier, shoemaker, Bayard 192
 Gauvin J. Olivier, épiciier, grocer, St Valier 404, rés. De la Couronne 4
 Gauvin Joseph, charretier, carter, Scott 48
 Gauvin Joseph, journalier, laborer, Bayard 130
 Gauvin Joseph, charretier, carter, Massue 266
 Gauvin Jules, de Robitaille, Frère & Cie, D'Aiguillon 67
 Gauvin Michel, embouteilleur de bière, beer bottler, St Paul 163-167, rés. 165
 Gauvin Michel, épiciier, grocer, St Gabriel 30
 Gauvin Michel, cordonnier, shoemaker, St Olivier 243
 Gauvin Mlle Julie, couturière, seamstress, Hermine 73
 Gauvin Napoléon, marchand, merchant, Du Roi 427
 Gauvin Napoléon, cordonnier, shoemaker, Arago 343
 Gauvin Octave, peintre, painter, Hedleyville
 Gauvin Patrice, hôtel, Dorchester 30-32 coin Ste Hélène 131
 Gauvin Philéas P., boucher, butcher, St Olivier 291
 Gauvin Philémon, peintre, painter, St Olivier 53
 Gauvin Pierre, charretier, carter, Richelieu 174

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier.

Médailles et Diplome obtenus à l'exposition provinciale de 1887.

- Gauvin Pierre, charretier, carter, Richelieu 117
 Gauvin P. Napoléon, facteur, letter carrier, Ste Cécile 44
 Gauvin révérend Narcisse J., Hotel-Dieu
 Gauvin Samuel, épicier, grocer, St Anselme 74-76, rés. Du Roi 432
 Gauvin Téléphore, cordonnier, shoemaker, St Valier 1083
 Gauvin Uldéric, boucher, butcher, Richelieu 180
Gauvreau Alexandre, notaire et agent d'immeubles, notary and real estate agent, St Pierre 75, Téléphone 353—rés. St Jean 437, Téléphone 973
Gauvreau Alfred, manufacturier de ciment, cement manufacturer, St Augustin 33-35, rés. D'Aiguillon 60
 Gauvreau Charles, Spencer Cove keeper, St Pierre 101, rés. Du Parloir 3
 Gauvreau Dr Edouard, ferme à vaccine, vaccinn farm, Ste Foye road. Telephone 807
 Gauvreau Elzéar, cordonnier, shoemaker, Montcalm 89
 Gauvreau Elzéar, employé service civil, civil service clerk, Richelieu 131
 Gauvreau Etienne, St Roch 9
Gauvreau F. E. & Frère, pharmaciens-chimistes, chemists and druggists, St Jean 336. Téléphone 337
 Gauvreau Félix, menuisier, joiner, St Jean 473
 Gauvreau Félix E., de F. E. Gauvreau & Frère, St Jean 423
 Gauvreau Ferdinand, cordonnier, shoemaker, St Germain 80
 Gauvreau Flavien D., avocat et employé s. civil, advocate and c. s. clerk, St Jean 489
 Gauvreau Fortunat F., de F. E. Gauvreau & Frère, St Jean 473
 Gauvreau L. Petrus, ingénieur civil, civil engineer, D'Aiguillon 60
 Gauvreau Marc Aurèle, commis marchand, salesman, St Gabriel 81
 Gauvreau Mme veuve J. Ferdinand, Lachevrotière 55
 Gauvreau Mme veuve Onésime, Des Commissaires 109
 Gauvreau Mme veuve Pierre, D'Aiguillon 60
 Gauvreau Napoléon, conducteur de malles, mail conductor, chemin Ste Foye
 Gauvreau N. E., commis de banque, bank clerk, pension Ferland 4
 Gauvreau O. Ed., de Gauvreau, Pelletier & Cie., St Jean 473
Gauvreau, Pelletier & Cie.—O. Edouard Gauvreau & Elzéar Pelletier—importateurs de nouveautés en gros, wholesale dry goods importers, St Pierre 71-73. Téléphone 367
 Gauvreau Pierre, libraire, stationer, Côte de la Montagne 122, rés. St Joachim 61. Téléphone 381
Gauvreau Théophile, confiseur, confectioner, Fleurie 89
 Gauvreau Ulric, conducteur de malles, mail conductor, St Patrick 38
Geggie David H., secretary and manager of the Quebec Gas Co., secrétaire et gérant de la compagnie du Gaz, Du Palais 6. Telephone A-268
 Gelineau Adolphe, commis, clerk, Richelieu 262
 Gelly Emile, avocat, de Belleau, Stafford, Belleau & Gelly, rés. Lévis
 Gendreau Alexandre, cordonnier, shoemaker, Du Roi 297
 Gendreau Louis, musicien "B" B., R. C. A., Côte Ste Geneviève 42½
 Gendreau Pierre, cordonnier, shoemaker, St Joseph 371
 Gendron voir aussi Jeandron
 Gendron François-Xavier, journalier, laborer, Jacques-Cartier 22
 Gendron François-Xavier, tailleur, tailor, Richardson 131
Gendron Manufacturing Co., (the) limited—Manufacturers of High Grade Safety Bicycles, &c., Notre-Dame 1908-1910, Montreal, (see advertisement page 2)
 Gendron Napoléon, plombier, plumber, Prévost 19
 Généreux Alphonse, commis au dépt. du Conseil Exécutif, clerk, rés. Etchemin (en été), St Amable 28 (en hiver)
 Généreux Chénier Ulric, commis, clerk, D'Aiguillon 100
 Généreux Mme veuve Edouard, Lachevrotière 69
 Genest Désiré, menuisier, joiner, Latourelle 72
 Genest dit Labarre Mme veuve, Du Roi 465
 Genest Edmond, typographe, typographer, Sauvageau 150

Guardian Assurance Co'y of London, England.

ACTIF: \$22,500,000.

TÉLÉPHONE: 275.

J. B. MORISSETTE, Agent Général, 82 rue ST-PIERRE, QUÉBEC.

- Genest Edouard**, gardien de l' Arsenal et du Manège, Custodian of the Armory & Drill Hall, off Grande Allée 101
- Genest François-Xavier, arpenteur et inspecteur du cadastre, land surveyor and cadaster inspector, Scott 152
- Genest Jacques, tanneur, tanner, Châteauguay 168
- Genest Jean, commis, clerk, Des Fossés 180
- Genest Joseph, commerçant, trader, Morin 35
- Genest J. B. Z., commis, clerk at Military Pay office and Store Dept., off Grande Allée 101
- Genest L. U. A.**, clerk of the peace, greffier de la paix, office Court House, res. 64 Royal street, Three Rivers
- Genest Marcel, journalier, laborer, Aqueduc 58
- Genest Michel, potassier, potashmaker, Sauvageau 150
- Genest Pierre, menuisier et épicier, joiner and grocer, Ste Claire 27, rés. St Olivier 180
- Genest Pierre M. A., fonctionnaire civil et artiste sculpteur, civil service clerk and artist sculptor, Scott 117
- Genest Théophile, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 95
- Genge Arthur H., piano tuner at L. N. Allaire's music house, rooms Ferland 20
- Genois voir aussi Janois
- Genois Jean, charretier, carter, St Olivier 325½
- Genois Maxime, cordonnier, shoemaker, Latourelle 97
- Gentil Hilarion, menuisier, joiner, Place Sans bruit, St Valier (prolongement)
- Geographical Society, rooms at Laval University
- Germain Augustin, charretier, carter, St Ignace 67
- Germain Edmond, fabricant de mocassins, mocassins manufact., Des Commissaires 78
- Germain Edmond, charretier, carter, St Ignace 65
- Germain Eustache, St Olivier 285
- Germain François, charretier, carter, Richardson 357
- Germain François, cordonnier, shoemaker, Napoléon 154
- Germain François-Xavier, charretier, carter, St Sauveur 113
- Germain François-Xavier, commis, clerk, St Olivier 315
- Germain Gaspard, corroyeur, currier, St Valier 453
- Germain Hippolyte, St Joseph 347
- Germain Isidore, journalier, laborer, St Bonaventure 71
- Germain Isidore, cordonnier, shoemaker, St Olivier 351
- Germain Mlle A., institutrice, teacher, St Olivier 285
- Germain Mlle Marie, Ste Marguerite 190
- Germain Mme François-Xavier, commerçante, trader, Boulevard Langelier 184
- Germain Mme Lazare, Ste Hélène 248
- Germain Mme veuve Alphonse, Boulevard Langelier 66
- Germain Ulric, conducteur de malles, mail conductor, St Patrice 42
- Germain Victor, journalier, laborer, D'Aiguillon 96
- Gervais Eugène, de Pouliot & Gervais, Boisseau 166
- Gervais François-Xavier, menuisier, joiner, Du Porche 15
- Gervais, Hudon & Cie.** — *Louis B. Gervais, V. E. P. Hudon & C. E. Paradis* — marchands de machines à coudre, pianos, orgues et coffre-forts, etc., dealers in sewing machines, pianos, organs and safes, St Joseph 177—(Voir annonce sur 2me couvert). Téléphone 278
- Gervais Isaac, couvreur, roofer, Avenue Taschereau 200
- Gervais Jean-Baptiste, journalier, laborer, St André 125
- Gervais Louis B., de Gervais, Hudon & Cie, St Joseph 337. Téléphone 285
- Gervais Mme veuve Isaac, Napoléon 164
- Gettrill John, laborer, journalier, Champlain 499
- Ghent William, coachman, cocher, St Michael 57
- Giampietro G., flutist, flutiste, Finlay Market Place 17
- Giard N. Arthur, Claire Fontaine 35
- Giasson Dr Zéphirin, médecin et chirurgien, physician and surgeon, St François 202
- Giasson Jean, navigateur, sailor, Sous-le-Cap 34

— CALEDONIA MINERAL WATERS —

The best in the World.

- Giasson Nicolas, surintendant des facteurs, supt. of letter carriers, Richelieu 234
 Gibb James, Dalhousie 83
 Gibbs John, laborer, journalier, Colomb 114
 Gibson William C., of Gibsone & Aylwin, Ste Ursule 43
 Gibsone & Aylwin,—*William C. Gibsone & Thomas C. Aylwin*—advocates, avocats, St Peter 56, room 6
 Giffard Théodore, menuisier, joiner, Notre-Dame-des-Anges 53
Gigault G. A., assistant-commissaire de l'Agriculture et de la Colonisation, Burroughs Terrace, Avenue des Erables
 Gignac Elzéar, cordonnier, shoemaker, Massue 103
 Gignac Ferdinand, plâtrier, plasterer, St Luc 83
 Gignac Ferdinand, journalier, laborer, Boisseau 207
 Gignac François, postillon, mail carrier, St Luc 37
 Gignac François, journalier, laborer, De la Couronne r 16-18
 Gignac Georges, cordonnier, shoemaker, Boisseau 201
 Gignac Honoré, maçon, bricklayer, Du Roi 453
 Gignac Jean-Baptiste, boucher, butcher, St Valier 1043
 Gignac Jean-Baptiste, Ste Catherine 35
Gignac J. Honoré, conseiller du quartier St Roch, de O. Gignac & Fils, De la Couronne 142 et Des Commissaires 49. Téléphone 969
 Gignac Joseph, conducteur d'engins, engine driver, Marie de l'Incarnation 102
 Gignac Joseph, commerçant, trader, Massue 103
 Gignac Joseph, journalier, laborer, Du Roi 93
 Gignac Joseph, boucher, butcher, St Valier 1043
 Gignac Louis, cordonnier, shoemaker, Massue 103
 Gignac Louis, jnr, journalier, laborer, Massue 103
 Gignac Louis, snr, commerçant, trader, Massue 103
 Gignac Louis, boulanger, baker, St Germain 18
 Gignac Mme François-Xavier, Daulac 12
 Gignac Mme Pierre, St Agnès 13
 Gignac Napoléon, couvreur, roofer, De la Chapelle 26
 Gignac Napoléon, journalier, laborer, Durochers 116
 Gignac Napoléon, menuisier, joiner, Richardson 210
Gignac O. & Fils,—*Olivier & J. Honoré Gignac*—propriétaires de scieries, saw mill owners, Prince Edouard 149, bureau Des Commissaires 12. Téléphone 376
 Gignac Olivier, de O. Gignac & Fils, Sillery
 Gignac Philéas, hôtel, Champlain Market Place 40, pension Dalhousie 3
 Gignac Pierre, boucher, butcher, Ste Thérèse 7
 Gignac Pierre, jnr, charretier, carter, Bayard 34
 Gignac Pierre, snr, boucher, butcher, Bayard 34
 Gignac Pierre, commerçant, trader, Ste Agnès 13
 Gignac Théophile, jnr, cordonnier, shoemaker, St Sauveur 142
 Gignac Théophile, snr, commerçant, trader, Aqueduc 66
 Giguère Adolphe, charretier, carter, DeVarences 36
 Giguère Alfred, marchand de fruits, fruit dealer, Richardson 300
 Giguère Alfred, épiciier, grocer, Colomb 177-179
 Giguère Bruno, charretier, carter, Du Roi 187
Giguère Clément, entrepreneur menuisier, master joiner, St Dominique 119, rés. Bedard 14
 Giguère Cyrille, commerçant, trader, St Valier 949
 Giguère Edouard, menuisier, joiner, St Félix 32
 Giguère Edouard, charretier, carter, Octave 15
 Giguère Ernest, commis-voyageur, commercial traveller, Couillard 6
 Giguère Etienne, journalier, laborer, Daulac 16
 Giguère Evariste, calfat, caulker, Colomb 257
 Giguère Firmin, journalier, laborer, De la Reine 214
 Giguère François, boucher, butcher, pension Laberge 6

E. ROUMILHAC } Fromages de Limbourg, de Gruyère, Rocquefort,
 17-19 RUE ST-JEAN } Caviar de Russie,
 TELEPHONE: 246. QUEBEC. } Pâtés de foie gras truffés.

- Giguère François, charretier, carter, Plessis 23
 Giguère François, fabricant de boîtes, paper box maker, St Valier 400½
 Giguère François, ferblantier, tinsmith, Des Fossés 1
 Giguère François, menuisier, joiner, Caron 80
 Giguère François-Xavier, teneur de livres, bookkeeper, St François 396
 Giguère Hilarion, commis-marchand, salesman, Ste Marguerite 188
Giguère Honoré, typographe et épiciier, typographer and grocer, Sutherland 8
 coin Latourelle
 Giguère Isaïe, commerçant, trader, De la Reine 387
 Giguère Jean, fondeur, moulder, Berthelot 12
 Giguère Jean, journalier, laborer, Champlain 628
 Giguère Jean-Baptiste, charpentier, carpenter, Turgeon 63
 Giguère Jean-Baptiste, ferblantier, tinsmith, Bagot 147
 Giguère J. Ernest, commis de banque, bank clerk, De la Reine 291
 Giguère Joseph, charretier, carter, Richardson 136
 Giguère Joseph, journalier, laborer, De Jumonville 15
 Giguère Joseph, menuisier, joiner, Ste Cécile 84
 Giguère Louis, jnr, cordonnier, shoemaker, De Villiers 10
 Giguère Louis, snr, charretier, carter, Falardeau 27
 Giguère Louis, ferblantier, tinsmith, Prince-Edouard 121
Giguère Louis C., quincaillier, hardware, St Joseph 317-319. Téléphone 828
 Giguère Magloire, commerçant, trader, St Joseph 456
 Giguère Mlle Christine, blanchisseuse, laundress, Daulac 14
 Giguère Mme David, couturière, seamstress, Ste Marguerite 188
 Giguère Mme Martin, commerçante, trader, Notre-Dame-des-Anges 168
 Giguère Mme Pierre, modiste, dressmaker, Petit Champlain 12
 Giguère Mme veuve Adolphe, De la Reine 291
 Giguère Mme veuve Philéas, magasin, shop, Fleurie 214
 Giguère Mme veuve Pierre, Couillard 6
 Giguère Napoléon, barbier, barber, St Nicolas 47
 Giguère Narcisse, charretier, carter, St Anselme 25
 Giguère Octave, journalier, laborer, Ste Cécile 128
 Giguère Odilon, commerçant de lard, pork dealer, Ste Hélène 71
 Giguère Odilon, ferblantier, tinsmith, Ste Hélène 71
 Giguère Onésime, charretier, carter, Richardson 149
 Giguère Pierre, charretier, carter, Châteauguay 17
 Giguère Pierre, batelier, boatman, Petit Champlain 12
Giguère Pierre P., ferblantier, plombier, couvreur et poseur d'appareils à eau
 chaude; tinsmith and dealer in tinwares, plumber, gas fitter and roofer, Des
 Fossés 54-56. Téléphone 852
 Giguère Théophile, charretier, carter, De la Reine 264
 Giguère Thomas F., boulanger, baker, Notre-Dame des Angés 97
 Giguère Victor, boucher, butcher, Massue 205
 Gilbert Alphonse, ébéniste, cabinetmaker, Ste Marie 18
 Gilbert Amable, charron, wheelwright, St Patrick 120
 Gilbert Arthur, tailleur en cuir, leather cutter, Boisseau 57
 Gilbert Célestin, tourneur, turner, Hermine 48
Gibert Etienne, entrepreneur de pompes funèbres, undertaker, St Valier 1041
 Gilbert François Omer, laitier, milkman, Latourelle 149
Gibert J. Alexandre, professeur de violon, violin teacher, St Jean 347
 Gilbert Jean, menuisier, joiner, Bagot 229
 Gilbert Joachim, cordonnier, shoemaker, Des Commissaires 210

Gilbert Joseph, cordonnier, bottier et magasin de chaussures, boot
 and shoemaker, St Jean 318-320—(Voir annonces). Téléphone : 375

Téléphone : 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier.
 assortiment de chaussures de goût et de fantaisie, etc., etc

- Gilbert Joseph, entrepreneur de pompes funèbres, undertaker, St Luc 8
 Gilbert Joseph, journalier, laborer, Napoléon 166
 Gilbert Joseph, menuisier, joiner, Richelieu 278
 Gilbert Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Signai 35
 Gilbert Mme Isidore, Boisseau 57
 Gilbert Mme Jacques, Bayard 119
 Gilbert Mme Jean-Baptiste, St François 286
 Gilbert Mme veuve Damase, Laviolette 30
 Gilbert Mme veuve Thomas, Bagot 112
 Gilbert Narcisse, épicier, grocer, St Luc 160
 Gilbert Odina, commis-marchand, salesman, Boisseau 59
 Gilbert Olivier, gardien de la paix, policeman, St Nicolas 20
 Gilbert Prisque, laitier, milkman, Richelieu 298
 Gilbert Rosario, machiniste, engine driver, Boisseau 57
 Gilbert Sifroid, messenger, messenger, Richelieu 124½
 Gilbert Théodore, laitier, milkman, Latourelle 165
 Gilchen Thomas, St Amable 13
 Gilchrist Mrs widow John, St John 174
 Gillanders James, baker, boulanger, Des Prairies 137
 Gilmour J. D., St Denis 4. Telephone 829
 Gilpin J., employed at the Montmorency Electric Power Co., Artillery 13
 Ginchereau voir aussi Jinchereau
 Ginchereau Cyrille, officier bureau de santé, Des Prairies 52
 Ginchereau Elzéar, ingénieur, engine driver, pension Charest 147
 Gingras A., teneur de livres, bookkeeper, St Augustin 3
 Gingras Adolphe Elie, facteur, letter carrier, Boisseau 43
 Gingras Albert, teneur de livres, bookkeeper, Richelieu 158
 Gingras Alfred, barbier, barber, Alfred 30
 Gingras Alfred, commis-marchand, salesman, St Dominique 56
 Gingras Alfred, menuisier, joiner, St Olivier 159½
 Gingras Alfred, laitier, milkman, Richelieu 272
 Gingras Alphonse, conducteur de malles, mail conductor, St Jean 324
 Gingras Alphonse, employé C. P. R., Richardson 174
 Gingras Arthur, forgeron, blacksmith, Massue 161
 Gingras Arthur, journalier, laborer, Richelieu 222
 Gingras Arthur, menuisier, joiner, Latourelle 122
 Gingras Arthur, insurance agent, agent d'assurance, St Eustache 58
 Gingras Augustin, menuisier, joiner, Ste Claire 15
 Gingras Aurèle, cordonnier, shoemaker, Colomb 242
 Gingras Basile, jnr., batelier, boatman, Champlain 756
 Gingras Basile, snr., batelier, boatman, Champlain 741
Gingras & Caron,—*Jos. G. Gingras & Alp. Caron*—imprimeurs-éditeurs, printers.
 Impressions courantes, de fantaisie et de luxe à des prix raisonnables, Ntre-Dame-des-Ange 11
 Gingras Charles, charretier, carter, St Olivier 276
 Gingras Charles, menuisier, joiner, Massue 82
 Gingras Charles E., St Eustache 86
 Gingras Cyrille, cordonnier, shoemaker, Colomb 148
Gingras Cyrille, teneur de livres chez *Jos. Hamel & Cie*, St Olivier 159
 Gingras Damase, charretier, carter, Bayard 137
 Gingras Dieudonné, laitier, milkman, Latourelle 117
Gingras Dr Chs E., médecin et chirurgien; médecin visiteur de l'Hôpital du Sacré-Cœur, physician and surgeon and visiting physician of the Hospital of the Sacred Heart, St Valier 699-701
 Gingras Edouard, menuisier, joiner, Sauvageau 98
 Gingras Edouard, commis-emballeur, packing clerk, Montcalm 156
 Gingras Elzéar, garde-magasin, storeman, Hermine 221
 Gingras Ernest, tailleur, tailor, St Olivier 263

DÉPARTEMENT
DE LA VIE

} NORTH AMERICAN LIFE ASS. CO'Y

TELEPHONE: 275

J. B. MORISSETTE, Agent Général, 82 rue ST-PIERRE, QUÉBEC

- Gingras Ernest J., regrattier, huckster, St Valier 960
 Gingras Eugène, Ste Ursule 54
 Gingras Ferdinand, menuisier, joiner, Latourelle 164
 Gingras Fortunat, plombier, plumber, D'Aiguillon 83
 Gingras Francis, charretier, carter, Prevost 22
 Gingras François, cordonnier, shoemaker, Massue 261
 Gingras François, journalier, laborer, Durochers 85
 Gingras François, laitier, milkman, Richelieu 274
 Gingras François-Xavier, charretier, carter, Latourelle 95
Gingras Frs.-Xavier, épicier, grocer, St Dominique 55 coin Ste Marguerite 36
 Gingras François-Xavier, menuisier, joiner, Latourelle 118
 Gingras François-Xavier, messenger, messenger, St Gabriel 68
 Gingras Georges, journalier, laborer, Hermine 95
 Gingras Georges, peintre, painter, St Michel 7
 Gingras Hildevert, laitier, milkman, Latourelle 151
 Gingras Honoré, ébéniste, cabinetmaker, Richelieu 92
 Gingras Hubert, St Patrice 122
 Gingras Jean, charretier, carter, Avenue Taschereau 44
 Gingras Jean-Baptiste, commis, clerk, Artillerie 76
 Gingras Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, Bagot 23
 Gingras Jean-Baptiste, menuisier, joiner, St Olivier 174-176
 Gingras Jean-Baptiste, laitier, milkman, St Olivier 265
 Gingras Jean Magloire, commis, clerk, Du Roi 88
Gingras J. N., forgeron. Tout ordre exécuté sous le plus court délai; blacksmith.
 All orders promptly executed, Berthelot 29
 Gingras J. N. A., conducteur de malles, mail conductor, St Jean 324
 Gingras John, journalier, laborer, Champlain 845
 Gingras Joseph, cordonnier, shoemaker, Hermine 89
 Gingras Joseph, cordonnier, shoemaker, St Valier 452
 Gingras Joseph, de P. Gingras & Cie., Ste Ursule 54
 Gingras Joseph, finisseur, finisher, Morin 111
 Gingras Joseph, journalier, laborer, Champlain 757
 Gingras Joseph, laitier, milkman, D'Aiguillon 240
 Gingras Joseph, laitier, milkman, St Olivier 205
 Gingras Joseph, menuisier, joiner, Latourelle 199
 Gingras Jos. G., de Gingras & Caron, Notre-Dame-des-Anges 11
 Gingras J. P. T., facteur, letter carrier, Parent 8
 Gingras Jules, cordonnier et directeur de fanfare, shoemaker, St Olivier 110
Gingras Jules H., prop. Hôtel Cleveland, St Valier 691, rés. St Jude 2
 Gingras Léon, commis, clerk, Couillard 11
 Gingras Magloire, boucher, butcher, St Patrick 78
 Gingras Magloire, contre-maitre, foreman, Jérôme 34
 Gingras Magloire, employé bureau de poste, post office employee, St Olivier 335
 Gingras Mlle A., professeur de français, french teacher, St Jean 431
 Gingras Mlle Adéline, modiste, dressmaker, Boisseau 37, rés. St Ignace 36
 Gingras Mlle Elmina, professeur de musique, music teacher, St Jean 431
 Gingras Mlle Eliza, institutrice, school teacher, St Olivier 117
 Gingras Mlle Louise, Couillard 11
 Gingras Mlles E. & D., Bon Pasteur 10
 Gingras Mme Ferdinand, Ste Ursule 54
 Gingras Mme J. Alfred, Des Fossés 231
 Gingras Mme Thomas, Alfred 26
 Gingras Mme veuve François-Xavier, Caron 38-40
 Gingras Mme veuve Gaspard, St Olivier 265
 Gingras Mme veuve Jean Elie, Boisseau 82
 Gingras Mme veuve Jérôme, St Jean 431
 Gingras Mme veuve L., Des Prairies 74
 Gingras Mme veuve Léon, Latourelle 58

Order

TIMMONS'

TELEPHONE : 619.

Ginger Ale, Soda Water, &c.

From your Grocer.

- Gingras Mme veuve Narcisse, St Simon 15
 Gingras Mme veuve Narcisse, Berthelot r 29
 Gingras Mme veuve Pierre, Richelieu 158
 Gingras Napoléon, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 94
 Gingras Napoléon, cordonnier, shoemaker, Des Commissaires 196
 Gingras Narcisse, charpentier, carpenter, Signai 37
 Gingras Nazaire, navigateur, sailor, Gosford 7
 Gingras Octave, commis-voyageur, commercial traveller, pension St Pierre 20
 Gingras Olivier, cordonnier, shoemaker, Boisseau 203
 Gingras Olivier, menuisier, joiner, Richelieu 92
 Gingras Omer, commis-marchand, salesman, Napoléon 102
 Gingras Onésime, cordonnier, shoemaker, Richelieu 209
Gingras P. & Cie.,—*Philippe & Joseph Gingras*—marchands de charbon et de bois de chauffage ; coal and fire-wood merchants, pied de la rue St Pierre, ancien quai Convey. Téléphone 256
 Gingras Philippe, de P. Gingras & Cie., St Jean 402. Téléphone 793
 Gingras Philippe, photographe, photographer, St Joseph 242
 Gingras Théodule, garde-magasin, storeman, St Jean 487
 Gingras Théophile, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 39
 Gingras Thomas, agent, Couillard 11
 Gingras Uldéric, cordonnier, shoemaker, Latourelle 125
 Gingras Zéphirin, boucher, butcher, Plessis 19
 Gingras Zéphirin, jnr, porteur de pain, bread driver, St Ignace 36
 Gingras Zéphirin, snr, journalier, laborer, St Ignace 36
 Girard Alfred, cordonnier, shoemaker, O'Connell 15
 Girard Anselme, journalier, laborer, Ste Cécile 83
 Girard Arsène, journalier, laborer, Grant 186
 Girard Athanase, domestique, servant, O'Connell 43
 Girard Augustin, cordonnier, shoemaker, Victoria 79
 Girard Charles, journalier, laborer, Notre-Dame des Anges 111
 Girard Charles, charretier, carter, St Augustin 20
 Girard Edouard, gardien de nuit, night watchman, Hermine 112
 Girard François, journalier, laborer, Latourelle 193
 Girard George, cordonnier, shoemaker, Arago 226
 Girard George, corroyeur, currier, Boulevard Langelier 3
 Girard Jacques, commerçant, trader, St Valier 974
 Girard Joseph, charretier, carter, Ste Claire 47
 Girard Louis, menuisier, joiner, Alfred 7
 Girard Louis, collecteur, collector, De la Reine 369
 Girard Mlle Joséphine, Côte d'Abraham 176
 Girard Mme veuve Elzéar, débit de tabac, tobacco dealer, St Valier 527
 Girard Mme veuve Maxime, Henderson 54
 Girard Napoléon, charretier, carter, St Patrick 104
 Girard Onésime, journalier, laborer, Arago 302
 Girard Onésime, pompier, fireman, Ste Cécile 40
 Girard Simon, journalier, laborer, Ste Cécile 37
 Girard Wilfrid, télégraphiste, telegraph operator, Richardson 120
 Girardin Augustin, commis au greffe, Cour de Circuit, clerk, De la Reine 77
 Girl's High School, St Augustin 144
 Giroux A., télégraphiste, telegraph operator, G. N. W. T. Co, St Joseph 117
 Giroux Alexandre, journalier, laborer, Franklin 20
 Giroux Alfred, épiciier, grocer, Arago 220-222
 Giroux Alphonse, cordonnier, shoemaker, Fleurie 133
 Giroux Alphonse, maçon, mason, Nelson 52
 Giroux Alphonse, tailleur en cuir, leather cutter, Montcalm 57
 Giroux Charles, journalier, laborer, Notre-Dame des Anges 111
Giroux & Côté.—*Edmond Giroux & Joseph Côté*—agents d'assurances pour le, agents for the Sun Insurance Office, St Pierre 64. Téléphone 1076

E. ROUMILHAC

17-19 RUE ST-JEAN

TELEPHONE: 246.

QUEBEC.

Vermicelle, Macaroni, Pâtés Tapisca,

Saucisses, Jambons, Bas de Côtes,

Les meilleures purées de tomates.

- Giroux Edmond**, de Giroux & Côté; trésorier du conseil de la municipalité de Beauport, treasurer of the municipal council of Beauport, St Pierre 64, rés. Beauport
- Giroux Edmond, journalier, laborer, Durochers 134
- Giroux Edmond, de Edmond Giroux & Frère, D'Auteuil 53. Téléphone 418
- Giroux Edmond & Frère**.—*Edmond Giroux, snr, & Victor Giroux*—chimistes et droguistes, gros et détail, chemists and druggists, wholesale and retail, St Pierre 37-39. Téléphone 57
- Giroux Edouard, batelier, boatman, Hermine 146
- Giroux Eloi, maçon, mason, Côte Ste Geneviève 80
- Giroux Elzéar L. J., notaire, commis de douane, custom house clerk, Des Fossés 219
- Giroux Félix, charretier, carter, Vaudreuil 12
- Giroux Ferdinand, journalier, laborer, Stuart 17
- Giroux Flavien, commis, clerk, St Félix 27
- Giroux Fortunat, mouleur, moulder, Boisseau 19
- Giroux G. V. P., bank clerk, commis de banque, boards Hébert 8
- Giroux Honoré, journalier, laborer, Richardson 48
- Giroux Jean-Baptiste, peintre, painter, Montcalm 194
- Giroux Joseph, maçon en briques, bricklayer, Bédard 45
- Giroux Joseph, maçon, mason, Falardeau 9
- Giroux Joseph, typographe, typographer, Boulevard Langelier 68
- Giroux Louis, pressier, pressman, Arago 144-146
- Giroux Louis, tanneur, tanner, Hermine 218
- Giroux Mlle Délina, ouvrière en chaussons, Déléigny 35
- Giroux Mlle Marie-Anne, pharmacie, apothicary, St Valier 594-596
- Giroux Mlle Philomène, Richelieu 81 r 4
- Giroux Mme David, Bédard 45
- Giroux Mme Edouard, femme de peine, charwoman, Ste Cécile 82
- Giroux Mme Michel, Alfred 26
- Giroux Mme Pierre O., St Valier 594
- Giroux Mme Thomas, Du Roi 401
- Giroux Mme veuve Ferdinand, Colomb 172
- Giroux Mme veuve Napoléon, St Patrick 88
- Giroux Napoléon, journalier, laborer, Ste Cécile 128
- Giroux Narcisse, messenger, messenger, De la Reine 190
- Giroux Octave, garde-magasin, storeman, De la Chapelle 44
- Giroux Olivier, cordonnier, shoemaker, Demers 65
- Giroux Pierre, menuisier, joiner, Boisseau 19
- Giroux Prosper, charron, wheelwright, St Amable 69
- Giroux Raphaël, journalier, laborer, St Ignace 15
- Giroux Rosario L., comptable à la Corporation de Québec, accountant, Boisseau 21
- Giroux Victor, de Edm. Giroux & Frère, Des Prairies 61
- Giroux Wilbrod, Richelieu 177
- Givin Mrs widow Samuel, Ste Marguerite 83
- Glackmeyer Edouard C., notaire, notary, St Olivier 332
- Glackmeyer Mrs widow Samuel, St Jean 511
- Glass Frank**, agent for the Canada Life and Accident Assurance Co., St Peter 119, res. Simard 8
- Glass John**, ship bread baker, fabricant de biscuits matelot; bakery, Des Prairies 57; office, St Peter 133, and Sault-au-Matelot 86½, res. Des Prairies 53
- Gleason Francis, laborer, journalier, St Peter 113
- Gleenan Mrs widow Bridget, St Patrick 7
- Globe Hotel, Fraser & Cie, propriétaires, propriators, St Paul 209
- Glover, Fry & Co.**.—*John S. Fry*—nouveau-tés, dry goods, De la Fabrique 24-26
- Gobeil Edouard, commis-marchand, salesman, St François 257
- Gobeil François-Xavier, gardien, caretaker, De l'Eglise 77
- Gobeil Joseph, cordonnier, shoemaker, Massue 268

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier.

Médailles et Diplome obtenus à l'exposition provinciale de 1887.

- Gobeil Joseph, cordonnier, shoemaker, Richardson 397
 Gobeil Marcel, charretier, carter, Massue 270
 Godbout Alphonse, teneur de livres, bookkeeper, Prince Edouard 318
 Godbout Ambroise, charpentier, carpenter, Turgeon 27
 Godbout Antoine, épicier, grocer, Bayard 162
 Godbout Charles, charpentier, carpenter, Prince Edouard 318
 Godbout Elzéar, pilote, pilot, Boisseau 82
 Godbout Jean, cordonnier, shoemaker, Des Fossés 54
Godbout J. N. & Cie, marchands-tailleurs, merchant tailors, De l'Eglise 81-83,
 porte voisine de la pharmacie Larue
 Godbout Joseph, jnr, mégissier, tawer, Prince Edouard 311
 Godbout Joseph, snr, menuisier, joiner, Prince Edouard 313
 Godbout Laurent, pilote, pilot, St Valier 233
 Godbout Léon, commis, clerk, Du Pont 99
 Godbout Louis, charretier, carter, Boisseau 187
 Godbout Louis Bruno, agent de journaux, newspaper agent, Du Roi 282
 Godbout Majorique, menuisier, joiner, St Olivier 118
 Godbout Mlle Corinne, modiste, milliner, Du Pont 99
 Godbout Mme Jean, Dorchester 15
 Godbout Mme Léon, Du Pont 99
 Godbout Mme Olivier, St Anselme 118
 Godbout Mme veuve Laurent, Durochers 101
 Godbout Moïse, pilote, pilot, St Valier 1007
 Godbout Pierre, cordonnier, shoemaker, Notre-Dame 3j, rés. Champlain 5
 Godbout Rémi, menuisier, joiner, Morin 172
Godbout Rév. A., chapelain chez les Révérendes Sœurs de la Charité, Richelieu 6
 Godbout Théodore, charpentier, carpenter, Prince-Edouard 315
 Godin Alfred, commis-marchand, salesman, Scott 26
 Godin Célestin, tailleur de pierre, stone cutter, Latourelle 108
 Godin Ferdinand, écurie de louage, livery stable, St Valier 637
 Godin Ferdinand, tailleur de pierre, stone cutter, St Valier 637
 Godin François, charretier, carter, Boisseau 168
 Godin François, menuisier, joiner, Lachevrotière 75
 Godin Joseph, boucher, butcher, St Olivier 290
 Godin Joseph, journalier, laborer, St Valier 186
 Godin Liboire, charretier, carter, Ste Madeleine 31
 Godin Léon, typographe, typographer, Latourelle 38
 Godin Louis, colporteur, pedler, Montcalm 1
 Godin Mlle Marie, modiste, dressmaker, Montcalm 1
 Godin Mme veuve François, Scott 19
 Godin Mme veuve Jean-Baptiste, Massue 88
 Godin Mme veuve, Ancien Chantier 11
 Godin Roger, commis-marchand, salesman, Ferland 15
 Godin Théodore, charretier, carter, Bagot 204
 Godin Théophile, typographe, typographer, Scott 19
 ☞ Godreau voir aussi Goudreau
 Godreau Auguste, serrefrein, brakesman, Henderson 40
 Godreau Richard, tanneur, tanner, Alexandre 30
 ☞ Gohiet voir aussi Goyet
 Gohiet Félix, instituteur, teacher, St Valier 440
 Golden Abraham, pedler, colporteur, Ramsay r 25
 Golden Albert, pedler, colporteur, Henderson 14
 Golden Altar, pedler, Fleurie 57
 Golden James F., clerk at Quebec Harbor Commission, commis à la Commission du
 Havre, Artillery 107, grocery Lachevrotière 21
 Goldstein Zedel, pedler, colporteur, St Dominique 73
Goodday, Benson & Co.,—H. G. Goodday & E. W. Benson—lumber merchants,
 marchands de bois, St Peter 128. Telephone 22

Lancashire Insurance Co'y of Manchester, Eng.

CAPITAL \$15,000,000

Téléphone: 275

J. B. MORISSETTE, Agent Général, 82 rue St-PIERRE, Québec.

- Goodday H. G., of Goodday, Benson & Co., St Peter 128, boards Port Dauphin 7
 Goodfellow James, grocer, épicier, St Valier 677
 Goodfellow Miss, dressmaker, modiste, St Joseph 464
 Good Shepherd Convent, Lachevrotière 64-78. Telephone 186
 Gordon John, laborer, journalier, Artillery 76
 Gore George H., contractor mason, entrepreneur maçon, Grant 49
 Gore John, baggage checker C. P. R., Henderson 50
 Goré Mrs. Reck, Fleurie 47
 Gore Thomas, plasterer, plâtrier, St Valier 183
 Gorman Lawrence, laborer, journalier, St Joachim 66
 Gorman Matthew, caretaker, gardien, St Eustache 72
 Gormely Miss Catherine, dressmaker, modiste, Ferland 26
 Gosselin Amable, menuisier, joiner, Sauvageau 42
 Gosselin C. Adélar, avocat, advocate, St Pierre 92, pension Champlain Market place 36
Gosselin Dr E., médecin et chirurgien, physician and surgeon, Mountain Hill 108
 Gosselin Félix, journalier, laborer, d'Iberville 21
 Gosselin Félix, calfat, caulker, Prince Edouard 292
 Gosselin Ferdinand, forgeron, blacksmith, Notre-Dame-des-Anges 73
 Gosselin François-Xavier, de Austin & Gosselin, pension St Louis 65
 Gosselin François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Arago 156
 Gosselin François-Xavier, mécanicien, machinist, Latourelle 87
Gosselin F. X. & Cie.—*F. X. Gosselin & O. Meunier*—agents de la Federal et de l'Agricultural, St Pierre 61. Téléphone 941
 Gosselin Jean, avocat, advocate, St Pierre 4, pension St Joseph 305
 Gosselin Jean, barbier, barber, Notre-Dame-des-Anges 25
 Gosselin Jean, charron, wheelwright, St Valier 605-607
 Gosselin Jean, cordonnier, shoemaker, Boisseau 150
 Gosselin Jean-Baptiste, employé service civil, civil service clerk, St Olivier 175
Gosselin Jonas, boulanger, baker, Sauvageau 158-160, rés. 162
 Gosselin Joseph, batelier, boatman, Châteauguay 55
 Gosselin Joseph, cordonnier, shoemaker, Du Roi 305
 Gosselin Joseph, télégraphiste, telegraph operator, G. N. W. T. Co., Arago 156
 Gosselin Joseph, journalier, laborer, Fleurie r 147
 Gosselin Joseph, Kirouac r 7
 Gosselin Joseph, boulanger, baker, Sauvageau 156
 Gosselin Joseph, journalier, laborer, Lalemant 70
 Gosselin Joseph, porteur de pain, bread driver, Parent 40
 Gosselin Joseph, sacristain, sexton, D'Aiguillon 187
 Gosselin Louis, arpenteur, surveyor, Richelieu 116
 Gosselin Mme Elzéar, Richelieu 130
 Gosselin Mme veuve Anselme, St François 80
 Gosselin Mme veuve François-Xavier, Richardson 191
 Gosselin Napoléon, menuisier, joiner, Massue 187
 Gosselin Narcisse, barbier, barber, St Nicolas 48, rés. De la Reine 354
 Gosselin Octave, employé G. N. W. Telegraph Co., Arago 158
 Gosselin P., employé Bell Telephone Co., St Olivier 152
 Gosselin P. & Cie.—*Pierre Philéas Gosselin & Oliva Vemers*,—nouveautés, dry goods, Notre-Dame 11
 Gosselin Pierre, arpenteur, surveyor. St Joseph 305
 Gosselin Pierre, journalier, laborer, Sauvageau 44
 Gosselin Pierre, barbier, barber, St Joseph 53, rés. Ste Marguerite 40
 Gosselin P. O., fabricant de moteurs hydrauliques, Dorchester 59
 Gosselin P. Philéas, de P. Gosselin & Cie, pension Charest 28
 Gosselin Siméon, boulanger, baker, Sauvageau 43
 Gosselin Théophile, cordonnier, shoemaker, Prince-Edouard 292
 Gosselin Thomas, journalier, laborer, St Luc 62
 Gosselin Wilbrod, tailleur en cuir, leather cutter, Morin 18
 Gosselin William, journalier, laborer, Champlain r 277

TIMMONS' } Ginger Ale, Soda Water, &c.
 }
 Better than imported,

TELEPHONE : 619.

- Gosselin Zéphirin, épicier, grocer, St Valier 973-975
 Gosselin Zéphirin, serviteur, servant, Richelieu 378
 Goudie Norman, garde-magasin, storeman, Ferland 7
 Goudreau voir aussi Godreau
 Goudreau Adjutor, corroyeur, currier, Sauvageau 74
 Goudreau Alphé, batelier, boatman, Lalemant 11
 Goudreau Edmond, corroyeur, currier, Richardson 130
 Goudreau François, pilote, pilot, Du Roi 172
 Goudreau François, meublier, cabinetmaker, De l'Eglise 16
 Goudreau Gaspard, journalier, laborer, St Sauveur 31
 Goudreau Gaspard, calfat, caulker, Morin 216
 Goudreault Louis, gérant de Cave-kill & Kissock, manager, St Joseph 70½, rés. de l'Eglise 33
 Goudreau Mlle Malvina, modiste, dressmaker, Notre-Dame des Anges 112
 Goudreau Mme Barthélemi, De la Couronne 117
 Goudreau Napoléon, boucher, butcher, Parent 61
 Goudreau Odilon, corroyeur, currier, St Olivier 239
 Goudreau Philippe, employé service civil, civil service clerk, Fleurie 142
 Goudreau Timothé, marchand de seconde main, second hand store, St Valier 392
 Gouge Joseph, menuisier, joiner, Richelieu 280
 Gouge L. Pierre, photographe, photographer, Drolet 12
 Gouge Mme veuve Pierre, St Patrice 65
 Gouge Paul, charretier, carter, Drolet 12
 Gouhier Louis, journalier, laborer, St Valier 407
 Gouhier Mme Jeanne, cartomancienne, St Valier 407
 Gouin Charles, acting chief clerk, custom house, De l'Eglise 123
 Gouin F.-X., journalier, laborer, Charest r 39
 Goulet A., cordonnier, shoemaker, Richelieu 163
Goulet Alfred, propriétaire Windsor Restaurant, St Paul 359-361 et St Nicholas 48-52. Téléphone 1045
 Goulet Alphonse, commis, clerk, Richardson 304-306
 Goulet Charles, cordonnier, shoemaker, Ste Marguerite 172
 Goulet Charles & Fils—*Charles & Lactance Goulet*—charrons, wheelwrights, Boulevard Langelier 76
 Goulet David, commis, clerk, St Joseph 284
 Goulet Edouard, barbier, barber, St Paul 87-89, rés. St Patrice 67
 Goulet Epiphane, journalier, laborer, Bédard 65
 Goulet Eugène, teneur de livres, bookkeeper, Richardson 173
 Goulet François, garde-magasin, storeman, Du Roi 348
 Goulet Frédéric, journalier, laborer, Bayard 206
 Goulet I., conducteur de malles, mail conductor, Du Roi 200
 Goulet Jean, menuisier, joiner, De la Reine 297
 Goulet Joseph, remèdes brevetés et débit de tabac, patented remedies and tobacconist, St Joseph 358
 Goulet Joseph O., St François 240
 Goulet Lactance, de C. Goulet & Fils, Richardson 44
 Goulet Léon, charpentier, carpenter, De Jumonville 22
 Goulet Louis, journalier, laborer, Henderson 36
 Goulet Mlle Euphémie, couturière, seamstress, Richardson 139
 Goulet Mme veuve, modiste, dressmaker, St Joseph 284½
 Goulet Mme veuve Edouard, femme de peine, charwoman, Morin 139
 Goulet Mme veuve L. Maxime, maison de pension, boarding house, St Anselme 80
 Goulet Onésime, comptable, accountant, De la Reine 345
 Goulet Samuel, maison de pension, boarding house, St Joseph 93
 Goulet Thomas, charretier, carter, Victoria 125
 Goulet Thomas, maçon, mason, Ste Claire 33
 Goupil Louis, commis-voyageur, commercial traveller, pension St Pierre 20
 Gourdeau Alphonse, comptable, Caisse d'Economie, accountant, Wolfe 15

E. ROUMILHAC

17-19 RUE ST-JEAN

TELEPHONE : 246.

QUEBEC.

Les meilleures marques de Cigares,

Les meilleurs Cafés de

Bourbons, Moka, Java, Jamaïca.

Gourdeau Félix, de Félix Gourdeau & Frère, St Valier 430. Téléphone 102

Gourdeau Félix & Frère,—*Félix & Napoléon Gourdeau*—tanneurs, corroyeurs et marchands de cuir, tanners, curriers and leather merchants, and dealers in fine leathers and hides, bureaux St Valier 492, tannerie St Dominique 118-132. Téléphone 459

Gourdeau François, corroyeur, currier, Dorchester 102

Gourdeau François, ébéniste, cabinetmaker, De l'Eglise 16

Gourdeau Godefroi, avocat et secrétaire de la Société de Construction Permanente de Québec, advocate and secretary of the Québec Permanent Building Society, St Jean 23, Téléphone 358—rés. Des Remparts 19

Gourdeau Joseph, corroyeur, currier, Des Fossés 261

Gourdeau Mme François, Des Remparts 19

Gourdeau Napoléon, de Félix Gourdeau & Frère, Fleurie 191

Gourdeau Philippe, corroyeur, currier, Des Prairies 112

Gourdeau Philippe, peintre, painter, Parent r 63

Gousse Mlle Emélie, Grant 136

Government Cartridge Factory, major Oscar Prevost, surintendant, superintendent, Artillery Park, McMahon street. Telephone 804

GOVERNMENT Departments, Parliament buildings :

Agriculture and Colonization,—Hon. Ls Beaubien, commissioner; G. A. Gigault, assistant-commissioner. Telephone 2, Parliament

Attorney General,—Hon. T. C. Casgrain, attorney general; L. J. Cannon, assistant attorney general. Telephone 1, Parliament

Auditor of Province,—A. Hector Verret, provincial auditor. Tel. 3, Parliament
Crown Lands,—Hon E. J. Flynn, commissioner; E. E. Taché, assistant-commissioner. Telephone 8, Parliament

Executive Council,—Hon L. O. Taillon, president; Gustave Grenier, chief clerk. Telephone 11, Parliament

Law Clerk,—L. J. Cannon, law clerk. Telephone 1, Parliament

Legislative Assembly,—Hon. Pierre Evariste Leblanc, speaker; L. G. Desjardins, chief clerk; Eugène Rouillard, clerk in chancery. Telephone 204

Legislative Council,—Hon. Pierre Boucher de la Bruère, speaker; L. H. Fréchette, chief clerk

Library of Parliament,—Dr N. E. Dionne, librarian

Lieutenant Governor,—Capt. H. C. Sheppard, Aide-de-Camp; Alex. Clément, secretary. Telephone 182, Parliament

Provincial Registrar,—Hon. L. P. Pelletier, registrar; Jos. Boivin, deputy

Provincial Secretary,—Hon. L. P. Pelletier, secretary, Telephone 14, Parliament;—Jos. Boivin, assistant-secretary, Telephone 17, Parliament

Provincial Revenue,—Alfred Brosnan, comptroller, Telephone 30, Parliament

Public Instruction,—Hon. G. Ouimet, superintendent; G. W. Parmelle, english secretary

Public Works,—Hon. J. A. Nantel, commissioner; S. Lesage, assistant-commissioner; Ernest Gagnon, secretary. Telephone 9, Parliament

Queen's Printer,—C. F. Langlois, printer. Telephone 16, Parliament

Treasury,—Hon. J. S. Hall, treasurer; H. T. Machin, assistant treasurer. Telephone 15, Parliament

Government Immigration Office, Champlain 101-103

Government Steamers Office, J. U. Gregory, manager, Champlain 101-103 Governor General's Quarters, Citadel. Telephone 24

Gowen Edmund, cashier Crown Timber Dues, Sault-au-Matlot 11, res. St John 565

Gowen Hammond, advocate, avocat, 12 Gowen's building, St Peter 125, res. McMahon 12

Gracey Samuel, bread driver, porteur de pain, Richelieu 37

Graham Frank T., local manager of R. G. Dun & Co., (Mercantile Agency), St Paul 50, Telephone 924—boards St John 61

Graham Mrs. widow Joseph, Richelieu 49

Graham Peter A., salesman, commis-marchand, Richelieu 49

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier.

Souliers et bottines de manufacture: françaises, anglaises, américaines et canadiennes.

- Granary James, laborer, journalier, St Julia r 47
 Granary Patrick, carter, charretier, St Julia 77
Grand Trunk Railway Co., J. Matthews, agent, St Paul 5. Telephone 12
 Grand Trunk Railway, Ticket office, T. D. Shipman, agent, Sous-le-Fort 17. Telephone 73
Grand Union Clothing Co., Lacombe, d'Auteuil & Cie., proprietaires, proprietaires, St Joseph 124
 Grant Alexander, grocer, épicier, Champlain 72 and Little Champlain 89
 Grant D. E., boards St Amable 14
 Grant Mrs. William, seamstress, couturière, St Patrick 61
 Grant Robert, clerk, commis, St Julia 4
 Gravel Adrien, contre-maitre, foreman, Richelieu 300
 Gravel Arthur, ferblantier, tinsmith, St Dominique 9
 Gravel Augustin, journalier, laborer, bloc Simons, De la Reine 9
 Gravel Charles, commis, clerk, Arago 95
 Gravel Charles, cordonnier, shoemaker, St Ambroise 54
 Gravel Dr F. N., St Valier 385-387
 Gravel Ignace, garde-magasin, storeman, Du Roi 73
 Gravel Jean-Baptiste, charpentier, carpenter, St Joachim 19, St Sauveur
 Gravel Joseph, jnr, commerçant, trader, St Pierre 26
 Gravel Joseph, snr, commerçant, trader, St Pierre 24
 Gravel Joseph, pilote, pilot, Des Fossés 91
 Gravel Joseph L., tailleur de pierre, stone cutter, D'Aiguillon 88
 Gravel Julien, charretier, carter. St François 414
 Gravel Louis, cordonnier, shoemaker, Arago 83
 Gravel Louis, corroyeur, currier, Ste Hélène 211
 Gravel Michel, monteur, laster, Sauvageau 50
 Gravel Mlle Alma, Ste Cécile 20
 Gravel Mme Simon, St François 388
 Gravel Mme veuve Louis, Desjardins 9
 Gravel Mme veuve Prosper, épicerie, grocery, Hermine 198
 Gravel Prosper E., boucher butcher, Boisseau 7
 Gravel Thomas, charpentier, carpenter, Ste Cécile 43
 Gray F. Wood, assistant surveyor, Custom House, St Louis road
 Gray Miss Ethel, post office clerk, commis bureau de poste, St Louis road
 Gray Thomas, cooper, tonnelier, Franklin 18
Great North Western Telegraph Co., Edwin Pope, manager, gérant; head office: 83-85 St Peter and Sault-au-Matelot 40, Telephone 91—branch offices: Frontenac Hotel, St Louis 28, St John 286, St Joseph 117, St Valier 723, Parliament House, Q. & L. St. John station, I. C. R. office, Q. M. & Co. R'y station.
 Great Northern Railway, office St André 150
Green James H., dealer in fruit, vegetables, etc, marchands de fruits et de légumes, Champlain Market, res. St John 561
 Green Michael, laborer, journalier, Champlain 687
 Green Miss Helen, St Valier 402
 Greenshields, Son & Co., sample room, salle d'échantillons, St Joseph 70
 Green S. T., deputy inspector Post Office, député inspecteur, St Louis 77
 Greffard Cyrille, boulanger, baker, Des Fossés 104
 Greffard Elzéar, commis-marchand, salesman, St Joseph 256
 Greffard Joseph, menuisier, joiner, Richelieu 274
 Greffard Louis, sacristain, sexton, Carleton 1
 Greffard Michel, conducteur de tramway, street car conductor, Ste Cécile r 124
 Greffard Odilon, tailleur de pierre, stone cutter, Victoria 43
 Greffard Théodore, épicier, grocer, Arago 264
Greffier de la Paix, Clerk of the Peace.—L. Brunet, greffier, clerk, Palais de Justice, St Louis 12
 Grégoire Alfred, mécanicien, machinist, Massue 172
 Grégoire Alphonse, mécanicien, machinist, Richardson 168

Guardian Assurance Co'y of London, England.

ACTIF: \$22,500,000.

TÉLÉPHONE: 275.

J. B. MORISSETTE, Agent Général, 82 rue St-PIERRE, QUÉBEC.

- Grégoire Auguste, cordonnier, shoemaker, St Ambroise 32
 Grégoire Elie, charpentier, carpenter, Du Roi 350
 Grégoire Elzéar, menuisier, joiner, Richelieu 344
 Grégoire F. X., tailleur, tailor, Fleurie 199
 Grégoire George, épicier, grocer, St Valier 938
 Grégoire Jean-Baptiste, forgeron, blacksmith, Dollard 40
 Grégoire Joseph, mécanicien, machinist, Du Roi 232
 Grégoire Julien, laitier, milkman, St Valier 1059
 Grégoire Mme veuve André, Hébert 23
 Grégoire Paul, jnr, journalier, laborer, Champlain 78
 Grégoire Paul, snr, ouvrier en bouilloires, boilermaker, Champlain 780
Gregory John U., manager of Government steamers and agent for the Department of Marine, Champlain 103, res. Ste Geneviève 43. Telephone 221
Grenier A., épicier et marchand de vins, grocer, wine and liquor dealer, St Jean 94-96 coin St Stanislas 22, rés. St Jean 96. Téléphone 241
 Grenier Albert, boucher, butcher, Charest 212
 Grenier Alexandre, maçon, bricklayer, Massue 150
 Grenier Antoine, maçon, mason, Ste Hélène 9
 Grenier Charles, messenger, messenger, St Anselme 45
 Grenier Charles, tailleur de pierre, stone cutter, Du Pont 57
 Grenier Charles, notaire, notary, St François 264-266. Téléphone 773
 Grenier Charles W., missionnaire, missionary, d'Aiguillon 142½
 Grenier Cléophas, charretier, carter, De la Reine 339
 Grenier David, corroyeur, currier, Côte de la Négresse 1
 Grenier Edmond, maçon en brique, bricklayer, De la Reine 258
 Grenier Edmond, messenger, Département des Terres, messenger, rés. Beauport
 Grenier Édouard, maçon en briques, bricklayer, Victoria 88
 Grenier Elzéar Napoléon, épicier, grocer, Hermine 119, rés. Durochers 147
Grenier Entrope, inspecteur de poisson et d'huile; inspector of fish and fish oil, Sault-au-Matelot 83-85, et Sous-le-Cap 57
 Grenier Frs, typographe et épicier, typograp. and grocer, Scott 53, rés. Artillerie 152
 Grenier François-Xavier, menuisier, joiner, Colomb 57
 Grenier François-Xavier, journalier, laborer, Octave 48
 Grenier George, gardien de la paix, policeman, Grant 129
 Grenier George, pompier, fireman, St Paul 385
Grenier George R., de G. R. Grenier & Cie, encanteur et courtier, auctioneer and broker, Du Pont 106, rés. Richardson 190
Grenier G. R. & Cie, encanteurs, évaluateurs, courtiers et marchands commissionnaires; auctioneers, valuers, brokers and general commission merchants, Du Pont 106. Téléphone 1117
Grenier Gustave, greffier du Conseil Exécutif, clerk of the Executive Council, Lachevrotière 69. Telephone 551
Grenier Hector, marchand-quincaillier, hardware merchant, St Jean 434-436. Telephone 549
Grenier Honoré, cordonnier et marchand de chaussures, boots and shoes, St Jean 316, rés. St Jean 433. Téléphone 833
 Grenier Isaac, corroyeur, currier, Avenue Taschereau r 202
Grenier Jacques A., caissier au département du Greffe, St Olivier 301
 Grenier Jean-Baptiste, journalier, laborer, Arago 163
 Grenier Joseph, cordonnier, shoemaker, Du Roi 357
 Grenier Joseph, agent d'assurance, insurance agent, Latourelle 49
 Grenier Joseph, employé service civil, civil service clerk, St Olivier 156
Grenier L. Ph., sténographe, stenographer, Couillard 28
 Grenier Louis, maçon en brique, bricklayer, De la Reine 256
 Grenier Mme veuve Alfred, Du Pont 57
 Grenier Mme veuve Elzéar, magasin, shop, St Paul 419
 Grenier Mme Thomas, St François 264-266

— CALEDONIA MINERAL WATERS —

The best in the World.

- Grenier Mme Thomas, Dorchester 61
 Grenier Napoléon, commis-marchand, salesman, Scott 163
 Grenier Napoléon, corroyeur, currier, Bagot 93
 Grenier Nazaire, maçon, mason, Kirouac 18
 Grenier Noé, cordonnier, shoemaker, Arago 81
 Grenier Odilon, commis, clerk, St Valier 604
 Grenier Ovide, agent, Ste Cécile 45
 Grenier Pierre, typographe, Scott 70
Grenier rév. Ferdinand, O. M. I., supérieur et curé de l'église St Sauveur, superior and curate of St Sauveur church, Massue 15
 Grenier Thomas, journalier, laborer, Turgeon 44
 Grenier Ulric, peintre, painter, Parent 57
 Grenier Wilbrod, tonnelier, cooper, Sault-au-Matelot 75
 Grenon François, maçon, mason, Richelieu 203
Grenon François-Xavier, briquetier, brickmaker, Guyart, village Ste Angèle, Marie de l'Incarnation 35, rés. St Valier 1164
 Grenon Mlle Marie, modiste, dressmaker, Richelieu 203
 Grenon Solfrid, forgeron, blacksmith, St Valier 368, rés. Richelieu 207
 Griffin Charles, of M. F. Griffin & Bros, St Valier 813
Griffin Daniel, city councillor for Champlain, stevedore, arrim., Champlain 678-680
Griffin M. F. & Bros.—Charles & Michael Griffin—first class grocery, épicerie de première classe, St Valier 813
 Griffin Michael, of M. F. Griffin & Bros, St Valier 813
 Griffin Patrick, stevedore, arrimeur, Champlain 682
 Griffin Peter, stevedore, arimeur, Champlain 689
Griffin Sylvester, hotelkeeper and boarding house, hôtelier et maison de pension, St Paul 295-299
Griffin Thomas, proprietor Farmer's Hotel, hôtelier, St Valier 815-817
 Griffith George A., custom house clerk, commis de douane, Charlesbourg
Griffith Henry, boot and shoe manufacturer, manufacturier de chaussures, Ste Hélène 166-168, res. St. Stanislas 6
 Griffith William A., proprietor of the Quebec Passenger Elevator, St John 620
 Griffiths Jacob, Custom house keeper and measurer of shipping, St André 4
 Grimard Elzéar, forgeron, blacksmith, D'Aiguillon 92
 Grogan Mrs widow Patrick, Champlain 440-442
 Grogan Stephens P., clerk, commis, St Roch 31
Grondin Dr Simeon E., médecin et chirurgien, professeur agrégé à l'Université Laval et spécialiste pour accouchements et maladies des femmes; physician and surgeon, Ste Ursule 69, rés. 71. Téléphone 17
 Grondin Eugène, débit de tabac, tobacconist, Buade 61, rés. 57. Téléphone 97
 Grondin Février, barbier, barber, Richardson 47
 Grondin François, menuisier, joiner, Dorchester 4
 Grondin L. E., commis-marchand, salesman, pension Ste Marguerite 150
 Grondin Mme Prime, femme de peine, charwoman, Charest r 39
 Grondin Mme veuve Joseph, Garneau 15
Grondin's Private Hospital, (Dr S. E.) Ste Ursule 69
 Grosleau Damase, journalier, laborer, St Gabriel (Bijouville)
 Grosleau Mine J., maison de pension, boarding house, Ste Famille 48
 Grosleau Oliva, charretier, carter, Du Roi 54
Guardian Fire and Life Assurance Co., of London, Eng., J. B. Morissette, agent, St Pierre 82. Telephone 275
 Guay Abraham, charretier, carter, Turgeon 51
 Guay Adélar, cordonnier shoemaker, Du Roi 353
 Guay Adélar, peintre, painter, de Guay & Fils, De la Reine 338
 Guay Alfred, charretier, carter, De la Reine 300
 Guay Alexis, de Guay & Fils, De la Reine 338
 Guay Alphonse, inspecteur de poids et mesures; inspector of weights and measures, Ste Hélène 62

E. ROUMILHAC

17-19 RUE ST-JEAN

TELEPHONE: 246.

QUEBEC.

Grands Vins de Bordeaux "J. L. Garros".

Vins de Bordeaux à \$2.50 par doz.

Les meilleurs Sherry secs et O'Porto.

- Guay Bénoni, charretier, carter, Colomb 226
Guay Camille, agent Etna Life Ins. Company, Côte de la Montagne 120, rés De l'Eglise 122
 Guay D. & Cie, St Valier 571-577-579
 Guay Désiré, de D. Guay & Cie, Ste Hélène 222
 Guay Edmond, journalier, laborer, Massue r 178
 Guay Edouard, corroyeur, currier, Bagot 152
 Guay Elzéar, cordonnier, shoemaker, Ste Cécile 55
 Guay Elzéar, menuisier, joiner, Morin 112
 Guay Eméric, mégissier, tawer, Napoléon r 35
 Guay & Fils—*Alexis & Adélarde Guay*—charrons-peintres, wheelwrights-painters, De la Reine r 338
 Guay François, corroyeur, currier, De l'Eglise 135
 Guay François, corroyeur, currier, St François 118
 Guay George, tanneur, tanner, St Valier 1096
 Guay Hubert, collecteur, collector, St Valier 351
 Guay J. F., fourniture d'électricité, electric supply, St Valier 524, rés. Avenue des Erables
 Guay Jean-Bte., tanneur, tanner, St Anselme 93
 Guay Jérôme, boucher, butcher, St Anselme 73, rés. Du Roi 438
 Guay Joseph, mégissier, tawer, Du Roi 286
 Guay Joseph, de Julien & Guay, Colomb 15
 Guay Joseph, journalier, laborer, Laberge 22
 Guay L. E., horloger, whatchmaker, Du Pont 152, rés. De la Reine 109
 Guay Louis, hôtel, St Antoine 8-10
 Guay Louis, facteur, letter carrier, Sauvageau 92
 Guay Michel, menuisier, joiner, Bedard 13
 Guay Mme veuve Florent, Côte de la Montagne 74
 Guay Mme veuve George, Artillerie 54
 Guay Norbert, percepteur du marché Berthelot, collector, rés. Petite rue du Marché Berthelot
 Guay Onésime, batelier, boatman, Massue 163
 Guay Théophile, corroyeur, currier, St Anselme 47
 Guénard Mme veuve, gargote, eating house, marché Finlay, rés. St Pierre 36½
 Guénard Mme veuve François, Prince Edouard r 222
 Guénard Samuel, sellier, saddler, Ste Cécile r 5
 Guenette Adélarde, commis, clerk, Latourelle 140
 Guenette François-Xavier, charretier, carter, Arago 260
 Guenette Joseph, journalier, laborer, Morin 203
 Guenette Joseph, journalier, laborer, Châteauguay 186
 Guenette Napoléon, cordonnier, shoemaker, Latourelle 35
 Guenette Octave, journalier, laborer, Boisseau r 207
 Guenette Téléphore, contre-maître, foreman, Richardson 77
 Guérard voir aussi Guirard
 Guérard Charles, menuisier, joiner, Richardson 388
Guérard Dr Joseph, médecin chirurgien, physician and surgeon, de l'Eglise 92
 Guérard Elzéar, peintre, painter, Napoléon 110
 Guérard François, ébéniste, cabinetmaker, Franklin 105
 Guérard François-Xavier, boulanger, baker, Des Commissaires 42
 Guérard François-Xavier, journalier, laborer, St Dominique 17
 Guérard Honoré, menuisier, joiner, Victoria 81
 Guérard Jacques, charretier, carter, St Germain 115
 Guérard Jean-Baptiste, couvreur, roofer, Bagot 145
 Guérard Jean-Baptiste, commerçant, trader, Bedard 11
 Guérard Joseph, journalier, laborer, Napoléon 178
 Guérard Louis, corroyeur, currier, Napoléon 187
 Guérard Louis, ébéniste, cabinetmaker, Sault-au-Matlot 23-29. Téléphone 567

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT,

Cordonnier et marchand de chaussures.

- Guérard Mlle Marie, couturière, seamstress, De la Couronne 129
 Guérard Mlle Victoria, couturière, seamstress, Victoria 81
 Guérard Mme Isidore, Napoléon 7
 Guérard Mme veuve Jacques, St Valier 888
 Guérard Napoléon, ébéniste, cabinetmaker, Sous-le-Cap 63
 Guérard Philéas, débit de tabac, tobacconist, St Nicolas 24-26
 Guérard Siméon, charpentier, carpenter, De la Reine 426
 Guérin Bénoni, laitier, milkman, Prince Edouard 295
 Guguay John, journalier, laborer, Sauvageau 210
Guirard Louis, cordonnier, shoemaker; ouvrages des mieux finis, commandes exécutées sans délai, St Valier 734
 Guilbault A. Charles, assistant-greffier de l'Assemblée Législative, St Jean 420
 Guilbault Emmanuel, monteur, laster, Aqueduc 98
 Guilbault Gaudiose, typographe, typographer, Parent 26
 Guilbault Mme George, Hermine 144
 Guilbault Mme veuve Pierre, Parent 26
 Guilbault Napoléon, charpentier, carpenter, Talon 25
 Guilbault Wilfrid, menuisier, joiner, Côte de la Canoterie 6
 Guilfoyle Mrs widow Patrick, Montcalm Market, Telephone 245—res. St Joachim 11
 Guillaume François, mouleur, moulder, Desfossés 48
 Guillet Charles, St Jean 167
 Guillet Félix, hôtel, Notre-Dame-des-Anges 23
 Guillet Jean, hôtel, St Jean 167
 Guillet Mme veuve Edouard, St Olivier 72
 Guillo Révd. P., C. S. S. R., St Stanislas 7
 Guillot Edmond, collecteur, collector, St François 141
 Guillot George, hôtel, Du Pont 86-88, rés. Notre-Dame-des-Anges 135
 Guillot J. Alphonse, de Bertrand & Guillot, De la Reine 244
 Guillot Joseph, maçon en briques, bricklayer, Prince Edouard 119
 Guillot Mlle Delphine, St François 141
 Guillot Mme André, De la Reine 244
 Guilmain François-Xavier, ébéniste, cabinetmaker, Morin 25
 Guilmain J. B. Xavier, menuisier, joiner, Morin r 60
 Guilmartin Lawrence J., Grande Allée 174. Telephone 656
 Guilmet Arthur, commis de banque, bank clerk, pension St Olivier 154
 Guilmet George, ébéniste, cabinetmaker, Boisseau 1
 Guilmet George, snr, charretier, carter, Ste Marguerite 51
 Guilmet Jean-Baptiste, charretier, carter, St Dominique 13
 Guilmet Jean-Baptiste, journalier, laborer, Bayard 20
 Guilmet Jean-Baptiste, journalier, laborer, Victoria 41
 Guilmet Mme veuve Edouard, Châteauguay 249
 Guilmet Mme veuve Jacques, Kirouac 186
 Guilmet Nazaire, journalier, laborer, St Paul r 327
 Guilmet Paul, charretier, carter, Ste Marguerite 51
Guimond Joseph, gérant de la maison Foisy & Frère, St Joseph 269, rés. St Valier 894
 Guimont Achille, journalier, laborer, Jérôme 47
 Guimont Louis, cordonnier, shoemaker, Jérôme 31
 Guimont révérend J. A., vicaire à St Roch, St Joseph 158
 Guirard Adolphe, entrepreneur menuisier, master joiner, 200-202
 Gunn Frs, ship chandler, marchand de marine, Sous-le-Fort 29, Téléphone 898—res. Mountain Hill 48
 Gunn John, clerk, commis, Little Champlain 37
 Gunner George, cabinetmaker, ébéniste, St Jacques 11
 Gunner Mrs George, St Jacques 11
 Gunner William, charpentier, carpenter, Richardson 20
 Gunnip James, Champlain 550
 Gunnip Mrs widow George, Champlain 549

The Dominion Burglary Guarantee Co., (Ltd).

TELEPHONE: 275

J. B. MORISSETTE, Agent Général, 82 rue St-PIERRE, QUÉBEC.

- Gurney, Massey Company**, wholesale manufacturers of Heaters, Radiators, &c., also the celebrated Oxford Hot Water Boiler; manufacturiers d'appareils de chauffage, etc., St Paul 385-387, Montréal (see adv., page 104)
- Gurry Mrs widow James, St Amable 15
- Guthrie William, jr, shoemaker, cordonnier, Burton 4
- Gutteridge S., manager Quebec Steam Laundry, De la Fabrique 10
- Guy Cajetan, plombier, plumber, Richardson 120
- Guy Joseph, charpentier, carpenter, Bagot 75
- Guy Pierre, de P. Guy & Frère, St Paul 154
- Guy P. & Frère**,—*Pierre & Louis Philippe Guy*—épiciers, grocers, St Paul 152
- Guy Louis Philippe, de P. Guy & Frère, St Paul 159

H

- Haberlin Nicholas, stevedore, arrimeur, Champlain 459
- Haberlin P. J., clerk, commis, Champlain 459
- Hackett John, of Wm. Hackett & Son, St Paul 205
- Hackett Thomas, laborer, journalier, Little Champlain 63
- Hackett Wm. & Son,—*William & John*—steamboat owners, propriétaires de bateaux, Prince of Wales 18. Telephone 594
- Hackett William, of Wm. Hackett & Son, St Paul 205
- Hagarthy July, laborer, journalier, De la Reine 15
- Hagens Hans, of Hans Hagens & Co., St Pierre 98, res. Haldimand 11
- Hagens Hans & Co.,—*Hans Hagens, sr*,—brokers, courtiers de navires, St Peter 98
- Haggie George, butcher, boucher, Parent 98
- Hains Herménégilde, boulanger, baker, Massue 225
- Haldimand A., agent, boards Port Dauphin 7
- Hale E. J.**, Dalhousie 83, res. Des Carrières 50
- Hale E. R., bank clerk, commis de banque, Ste Anne 18
- Hall George B., St Foye road
- Hall Honorable J. S.**, Provincial Treasurer, trésorier de la province, Grande Allée 64, rés. Montreal
- Hall Miss Margaret, Ste Geneviève 30
- Hall Mrs. Thomas, Little Champlain 28
- Hall P. Patterson, Grande Allée 117
- Hall Wm C.**, assistant superintendent C. P. R., St Valier 182. Telephone 138
- Hall William C. J., civil service clerk, employé service civil, St Foye road
- Hallée Elzéar, mécanicien, machinist, d'Iberville 9
- Hallée François, contre-maitre, foreman, Artillery Park, McMahon street
- Hallée Joseph, préposé au bagage, baggage master, St Anselme 14
- Hallée Joseph Edouard, agent, St Valier 920
- Hallée Joseph Octave, mécanicien, machinist, Ste Marguerite 52
- Hallée révérend Etienne, Hôpital Général, Boulevard Langelier
- Hallessy Michael, brewer, brasseur, Smith 27
- Hallessy Mrs widow John, St François 14
- Halms Charles, shop, magasin, St Paul 217
- Halpin Michael, stevedore, arrimeur, St Antoine 6
- Hambourg American Packett SS. Co.**, W. M. Macpherson, agent, Dalhousie 83
- Hamel Alfred, cordonnier, shoemaker, St Valier 812
- Hamel Alfred, commis, clerk, St Joseph 412
- Hamel André, cordonnier, shoemaker, Ste Cécile 58
- Hamel Auguste, journalier, laborer, O'Connell 17
- Hamel Charles, boulanger, baker, St Olivier 294
- Hamel Charles, charron, wheelwright, Richelieu 74
- Hamel Charles, laitier, milkman, Richelieu 286

TIMMONS' } Ginger Ale, Soda Water, &c.

TELEPHONE : 619.

} Better than imported.

- Hamel C. N.**, C. R., avocat, de Hamel, Tessier & Tessier, secrétaire des commis-
saires pour l'érection civile des paroisses du district de Québec, Côte de la
Montagne 116, Téléphone 68—rés. Charlesbourg
- Hamel Dr Auguste C.**, M. D. L., médecin chirurgien et professeur agrégé à
l'Université Laval, physician and surgeon and aggregate professor of Laval
University, Ste Ursule 21, rés. Ste Anne 128. Téléphone 196
- Hamel Dr Joseph Alexandre, pharmacien, druggist, St Joseph 43-43½. Téléphone 1015
- Hamel Edmond, copiste, copist, Hamel 7
- Hamel Elie, forgeron, blacksmith, St Joseph 414
- Hamel Ernest, de Jos. Hamel & Cie, Grande Allée 128. Téléphone 922
- Hamel Ernest, tailleur en cuir, leather cutter, Ste Cécile 74
- Hamel Eugène, artiste peintre, portrait painter, Chemin Ste Foye
- Hamel Ferdinand, journalier, laborer, Bagot 114
- Hamel François-Xavier, journalier, laborer, Fleurie 115
- Hamel Henri, commis-marchand, salesman, Grande Allée 130. Téléphone 767
- Hamel Hermenégilde, gardien, caretaker, Scott 51½
- Hamel J. Alfred, commis-marchand, salesman, St Valier 424
- Hamel Joseph, cordonnier, shoemaker, Notre Dame-des-Anges 199
- Hamel Joseph, charretier, carter, Turgeon 58
- Hamel Joseph, commis-marchand, salesman, St Joseph 389
- Hamel Joseph Alexandre, pharmacien, physician, St Joseph 43-43½. Téléphone 1015
- Hamel Joseph Charles, garde-magasin, storeman, Vaudreuil 9
- Hamel Jos. & Cie.**—*Jos. Hamel, Jos. E. Bédard & Ernest Hamel*—nouveautés
en gros, wholesale dry goods, Dalousie 51-57, Téléphone A-260—magasin de
tapis, carpet warehouse, Mountain Hill 62, Téléphone 260. Détail : valises,
porte-manteaux, collets, chemises pour Messieurs ; men's furnishing, trunks,
etc., etc., Sous-le-Fort 58
- Hamel Joseph, épicier, grocer, St Valier 783-785
- Hamel Joseph, de Joseph Hamel & Cie., D'Auteuil 75. Téléphone 281
- Hamel Lomer, employé service civil, civil service clerk, Grande Allée 304
- Hamel Mgr Thomas Et.**, prot. apos., M. A., membre de la Société Royale,
bibliothécaire de l'Université Laval.—Séminaire de Québec
- Hamel Michel, cordonnier, shoemaker, St Olivier 306
- Hamel Mme Pierre, modiste, milliner, Fleurie 161
- Hamel Mme Siméon, Parent 44
- Hamel Mme veuve, Ste Cécile 32
- Hamel Mme veuve Ferdinand, Hamel 7. Téléphone 626
- Hamel Mme veuve Jean A., St Valier 1091
- Hamel Mme veuve Théophile, couturière, seamstress, Vaudreuil 6
- Hamel Mme veuve Théophile, Des Carrières 14
- Hamel Moïse, cordonnier, shoemaker, Richardson 324
- Hamel Napoléon, charretier, carter, Demers 75
- Hamel Narcisse, tailleur en cuir, leather cutter, De la Reine 412
- Hamel Ovide, commis-voyageur, commercial traveller, Scott 33
- Hamel Philippe, pompier, fireman, Ste Julie 44
- Hamel Pierre, cordonnier, shoemaker, Dorchester 119
- Hamel Pierre, cordonnier, shoemaker, Fleurie 161
- Hamel Robert O., pompier, fireman, St Valier (prolongement)
- Hamel Siméon, commerçant, trader, Napoléon 213
- Hamel, Tessier & Tessier.**—*C. Narc. Hamel, C. R., Ulric Tessier & Jules
Tessier, M. P. P.*—avocats, advocates, Côte de la Montagne 116. Téléphone 68
- Hamel Théo. & Co.—Owners and managers of the Academy of Music, St Louis 35-39.
Telephone 1089
- Hamel Théofrède, de Théo. Hamel & Cie, rés. chemin Ste Foye. Téléphone 290
- Hamelin révérend J. B. L., Hôpital Général, Boulevard Langelier
- Hamilton Gavin, engineer, machiniste, St Julia 51
- Hamilton John**, office, Bell's Lane 15, res. Des Carrières 48. Telephone 80

E. ROUMILHAC

17-19 RUE ST-JEAN


TELEPHONE: 246.

QUEBEC.

Malifaud, Grande fine Champagne—Cognac

" XX, \$7.00; XXX, \$8.00 la caisse.

" XXXX, \$10.50; XXXXX, \$15.00.

- Hamilton Robert**, lumber merchant, marchand de bois, Bell's Lane 15, room 4, res. St Foye road. Telephone 169
- Hamilton William, jr, clerk, commis, D'Artigny 39
- Hamilton William, snr, night watchman Custom House, gardien de nuit, D'Artigny 39
- Hamlin Henry, butcher, boucher, St Bernard 45
- Hamon révérend E., S. J., congrégation Notre-Dame, Dauphine 14
- Handford Joseph, journalier, laborer, St Germain 56
- Handford Joseph, journalier, laborer, St Olivier 268
- Handford William, St Jean 500
- Handley Charles, shoemaker, cordonnier, St Valier 253
- Handley Henry, laborer, journalier, St Joachim 64
- Handley John, laborer, journalier, Stewart 1
- Hanley Henry, clerk, commis, Des Commissaires 99
- Hanley James, charretier, carter, De la Reine 198
- Hanley Mrs John, charwoman, femme de peine, Prince Edouard 221
- Hannon Martin, laborer, journalier, St Paul 216
- Hannon Martin, shoemaker, cordonnier, Little Champlain 38
- Hannon Owen, custom house storeman, garde-magasin, St Paul 221
- Hanrahan Patrick, foreman, contre-maitre, St Antoine 2
- Hansa SS. Co.**, W. M. Macpherson, agent, Dalhousie 83
- Hansen Alfred, carter, charretier, St Patrick 20
- Hansen Andreas K. & Co., ship brokers and general merchants, and vice consul for Netherlands, St Peter 113, Telephone 906—res. Ste Famille 1
- Hansen Frederick, laborer and caretaker, journalier, Champlain 540
- Hanty Michael, laborer, journalier, Octave 50
- Harbour F., agent de bateaux, steamboat agent, Champlain Market place 6
- Harbour John, relieur, bookbinder, Grant 188
- Harding Mrs widow Henry, Champlain 302
- Hardy Alexandre**, agent général du fret et des passagers, general freight and passenger agent Q. & L. St John Railway, St André 160, rés. Couillard 13
- Hardy Charles, voiturier, carriagemaker, St Gabriel 91, rés. Scott 12
- Hardy Edouard, commerçant de lard, pork dealer, Fleurie 73
- Hardy Elzéar, agent général, general agent, D'Artigny 7
- Hardy Hector, Ste Famille 11
- Hardy Jos. Ed., confiseur, confectioner, Victoria 71
- Hardy Joseph L., prop. de bateaux, steamboat owner, Ste Famille 11
- Hardy Léon, gérant du Club des Marchands, De la Couronne 66
- Hardy Mme Joseph S., D'Auteuil 37
- Hardy Mme veuve N. S., Richelieu 39
- Hardy Mme veuve Pierre-aux-Liens, St Jean 274
- Hardy Rosaire, chauffeur, stoker, Richelieu 296
- Hare Mrs widow John, charwoman, femme de peine, St Simon 6
- Hargadon Mrs widow, hotel, St Paul 67
- Harkins Daniel, milkman, laitier, Artillery 20
- Harkins Thomas, butcher, boucher, St Valier 1177
- Harnes Frederick, pensioner, rentier, St Eustache 62
- Harney Thomas, messenger, messenger, Sault-au-Matelot 11
- Harpe Arthur, mécanicien, machinist, St Olivier 94½
- Harpe Edouard, sergent police provinciale, sergent, Richelieu 172
- Harpe Mme veuve Luc, St Valier 882
- Harper Dr J. M.**, inspector of Superior Schools, Province of Quebec, office National School Building, D'Auteuil 33, res. Wolfe 3, Richmond Square
- Harrington Thomas, laborer, journalier, Champlain 280
- Harris John, car driver, conducteur de tramway, Grant 145
- Harrison Mrs widow William, Kirouac 45
- Harrower James T., civil service clerk, employé service civil, Ursuline lane 2
-  Harteau voir Arteau
- Hartford Fire Insurance Co.**, McGie & Mahony, agents, St Peter 78 and 63

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier.

Assortiment de chaussures de goût et de fantaisie, etc., etc.

- Hartigan Miss Mary A., St Augustin r 59
 Hartin Mrs widow Patrick, St Eustache 93
 Hartley Robert, plumber, plombier, Drolet 14
 Hartwigen Hans, bookkeeper, teneur de livres, St Dominique 41
 Harvey George, foreman, contre-maitre, Artillery 131
 Harvey Napoléon, Arago r 118
 Harvey Nérée, sergent de police, sergeant of police, De Jumonville 38
 Harvey Philippe, navigateur, sailor, Sous-le-Cap 24
 Hatch Andrew, civil service clerk, employé service civil, St Joachim 28. Téléphone 865
 Hatch William H., civil service clerk, employé service civil, Grande Allée 306
Hatt Samuel S., gentleman Usher of the Black Rod, gentilhomme huissier de la Verge Noire, Grande Allée 64
 Haugh see Hough
 Haugh David, laborer, journalier, Champlain 366
 Havard Jean-Baptiste, ferblantier, tinsmith, Boisseau 85
 Havard Joseph, ébéniste, cabinetmaker, Morin 60
 Hawey Jean, cordonnier, shoemaker, Durochers 85
 Hawey Isidore, shoemaker, cordonnier, Ste Cécile 80
 Hawey Napoléon, tailleur en cuir, leather cutter, Arago 131
 Hawkins Alf. G., custom house clerk, commis, boards Hébert 8
 Hawkins F., marble cutter and hotelkeeper, marbrier et hôtelier, Côte d'Abraham 3, res. D'Aiguillon 22
 Hawkins Mlle Louise, couturière, seamstress, St Valier 343
 Hawkins Mrs widow John, Henderson 10
 Hawley Mrs J. H., St Flavien 16
 Hay A., insurance clerk, commis d'assurance, St Patrick 30
 Hay Market, St Paul 391, St Patrick cor. Lachevrotière and St Valier cor. Durochers
 Hay Mrs widow James, St Patrick 30
 Hayden James, ship laborer, journalier de navires, St Valier 78
 Hayden Michael, boarding house, maison de pension, Champlain 448-450
 Hayes Michael, laborer, journalier, St Patrick 12
 Hayes Thomas, laborer, journalier, Champlain 694
 Hayes William, carter, charretier, St François 113
 Hayfield Mme J. B., boarding house, maison de pension Dalhousie 5
 Haynes Thomas, laborer, journalier, Octave 24
 Hazel William, joiner, menuisier, Des Prairies 93
 Healey see also Ely
 Healey Frederick, St Stanislas 31
 Healey Mrs. Frederick, dressmaker, couturière, St Stanislas 31
 Heard Henry, laborer, journalier, Champlain 559
 Heard Robert, laborer, journalier, Champlain r 547
Hearn Honorable John, M. P. for Quebec West and city alderman for Champlain ward, Sault au-Mathelot 15. Telephone 949, res. Grande Allée 84
 Hearn John G., assistant superintendent Cartridge factory, Grande Allée 82
Hearn Matthew A., Q. C., advocate, avocat, Du Farloir 5
 Hébert Adjutor, tailleur en cuir, leather cutter, Massue r 110
 Hébert Alexandre, agréur, rigger, Aqueduc 60
 Hébert Alphonse, journalier, laborer, Morin 117
 Hébert Cyrille, menuisier, joiner, Napoléon 70
 Hébert Etienne, architecte, architect, St Jean 250
 Hébert Emile, commis marchand, salesman, St Jean 250
 Hébert François, épicier, grocer, St Germain 189-191
 Hébert George, organiste à l'église St Jean-Baptiste, organist, St Jean 365
 Hébert Georges, commerçant, trader, Parent 42
 Hébert Henri J., employé C. P. R., St Olivier 168
 Hébert J. B. C., notaire et employé civil, notary and civil serv. clerk, St Augustin 65
 Hébert Jean, journalier, laborer, Massue 247

Union Assurance Society of London, England.

Actif : \$12,000,000

(Etablie en 1714)

Téléphone : 275

J. B. MORISSETTE, Agent Général, 82 rue St-PIERRE, QUÉBEC.

- Hébert Joseph, journalier, laborer, Kirouac 14
 Hébert Joseph, cordonnier, shoemaker, Kirouac r 36
 Hébert Louis, journalier, laborer, Morin 82
 Hébert Louis, épicier, grocer, Durochers 124
 Hébert L. Téléphore, commis, clerk, Richelieu 309
 Hébert Mme Charles, Charest 204
 Hébert Mme veuve Elzéar, Caron 84
 Hébert Mme veuve Georges, Morin 4
 Hébert Mme veuve Louis, Massue 110
 Hébert Paul, teneur de livres, bookkeeper, St Augustin 65
 Hébert Toussaint, contre-maitre, foreman, Charest 88
 Helys Joseph, charcutier, sausagemaker, Christie 1
Henault L. N., marchand de tabac et cigares, en gros et en détail, tobacco, St Joseph 64 ; chaussures, mocassins, Des Fossés 116
 Henchey Dr John H., Mountain Hill 108, boards Ste Anne 40
Henchey's Hotel, Ste Anne 34-38-40. Telephone 609
 Henchey John, foreman, contre-maitre, St Julia 45
Henchey Patrick, propriétaire de l'hôtel Henchey, propriétaire Henchey's Hotel, Ste Anne 34-38-40
 Henderson Alexander, jnr, shoemaker, cordonnier, Châteauguay 67
 Henderson Alexander, snr, joiner, menuisier, Arago 267
 Henderson Andrew, commercial traveller, commis voyageur, Richelieu 121
 Henderson Gaudiose, shoemaker, cordonnier, St Ignace 43
 Henderson G. H., cashier, caissier, boards Ste Anne 67
 Henderson Miss, teacher, institutrice, St Julia 50
 Henderson Miss M., ladies school, Grande Allée 86
 Henderson Mrs widow Charles, dressmaker, modiste, D'Aiguillon 68
 Henderson Walter H., clerk, commis, D'Artigny 41
 Henley Mrs Georgina, Ste Cécile 89
 Hennessy John, laborer, journalier, Champlain 679
 Henrichon Napoléon, tanneur, tanner, Ste Hélène 214
 Henry Arthur, mechanical engineer, ingénieur, Ste Foye. Telephone 1026
Henry Francis, frame maker, fabricant de cadres, moulures : chromos, gravures, miroirs, etc., St Joseph 41-41½, St Jean 430, rés. D'Aiguillon 170
 Henry John, joiner, menuisier, Richelieu 179
 Henry Miss, Ste Foye road
 Henry Mlle M., professeur de dessin, D'Aiguillon 242
 Henry William, joiner, menuisier, Ste Hélène 60
 Héon Mlle Eléonore, Morin 21
 Herrity John, laborer, journalier, Champlain 644
 Herschkowicz Ch., dry good, nouveautés, Victoria 77
 Hersberg Frank, colporteur, pedler, Des Fossés 16
 Herschkowicz Solim, pedler, colporteur, Des Fossés 21
 Hervieux Abel, scieur de long, sawyer, d'Iberville 15
 Hervieux Pierre, hôtelier, hotelkeeper, St Valier 532
 Hervieux Téléphore, charpentier, carpenter, St Mathias 12
 Hessel Harmon, peintre, painter, Ferland 13
 Hethrington F. J., B. A. Sc., C. E., provincial land surveyor, arpenteur, St Antoine 7, res. St John 366
 Hethrington James, employed at Hethrington's bakery, St Gabriel 34
 Hethrington Mrs widow James, Artillery 3
 Hethrington Miss Catherine, St Patrick 32
Hethrington Thomas, bread and biscuit baker, boulanger et fabricant de biscuits ; model baking and biscuit factory. Factory : D'Aiguillon 115-125 ; office : St John 364, res. 366. Telephone 136
 Hethrington Thomas S., manager, gérant, St Jean 366
 Hewitt Alfred, laborer, journalier, Sous-le-Cap 61
 Hewton Robert, janitor, concierge, St Denis 30

M. TIMMONS & SON. } Medals, First prizes and Diplomas
 awarded for
 } Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

TELEPHONE: 619.

- Heyden George, stevedore, arrimeur, De la Fabrique 18
 Hickey Mrs James, Ste Marguerite 4
 Hickey Robert, laborer, journalier, Little Champlain 68
 Hicks J. P., boot and shoe manufacturer, manufacturier de chaussures, St Olivier 189
 Higgins Henry, employed at Militia department, Arsenal 4
 Higgins Mrs. widow William, St Julia 55
 High School of Quebec, D'Auteuil 31 (see information, page 77)
 Highfield William, coachman, cocher, St Olivier 350
 Hill Miss S. J., boards Buade 45
Hill Mrs. Shuldham, private boarding house, pension privée, Du Palais 46
 Hilley Augustus, tailor, tailleur, St François 6
 Hoag George, barber, barbier, Côte d'Abraham 41
 Hoare Edward A., civil engineer, ingénieur civil, St André 160, res. St John 622. Telephone 411
 Hobson Walter, potier, potter, Marie de l'Incarnation 77
 Hogan Edward, stevedore, arrimeur, Grande Allée 246
 Hogan John, trader, commerçant, St Eustache 56
 Hogan Miss Cecilia, music teacher, professeur de musique, Ste Marie 20
 Hogan Mrs widow James, Ste Marie 20
Hogan Mrs widow Michael, fruits, vegetables, poultry and game, fish of all kinds, &c., oysters, wholesale and retail; fruits, légumes, volailles et gibier, poissons de toutes sortes, etc., en gros et en détail, Montcalm Market, stalls 1-10. Telephone 191—res. St Louis 74
 Hogan Patrick, trader, commerçant, D'Aiguillon 11
 Hoid M., pedler, colporteur, Parke 13
 Hoisting Engine Association, W. Jalbert, manager, gérant, St James 13
 Holden Patrick, timbertower, remorqueur de radeaux, Champlain 612
 Holiwell Andrew, policeman, gardien de la paix, St Michael 33
 Holiwell Chs. E., stationer, papetier, Buade 12, res. Hébert 9½
 Holliday Bros—*John T. & James Holliday*,—fish and oil, and general merchants; poisson et huile, agents généraux, St Peter 99, Sault-au-Matlot 33-39 and 56. Telephone 359
 Holliday James, of Holliday Bros, Ste Famille 24
 Holliday John T., of Holliday Bros, Ste Famille 24
Holloway Frank, agent d'assurance, insurance agent. Agent for the Northern Fire Ins. Co., of London, England; general agent for the London & Lancashire Life Ins. Co., for P. of Q.; Norwich and London Accident Insurance Co.; British and Foreign Marine Insurance Co.; Caledonian Fire Ins. Co. of Edinburgh, Scotland; Lloyd's Plate Glass Ins. Co. of New York, St Peter 105. Telephone 38, res. Des Carrières 6 (see advertisement)
Holt John H., of G. R. Renfrew & Co., Buade 35-37, res. Grande Allée 69
 Holt Thomas, bookkeeper, teneur de livres, St Julia 10
 Home Mrs W., St John 509
 Home W. A., bookkeeper, teneur de livres, Grande Allée 106
Hookes Albert E., lumber merchant, timber, deals, materials for constructions; marchand de bois, St François 38, rés. St Dominique 85
 Hooper Miss Mary, Couillard 26½
 Hôpitaux, asiles, etc., voir pages 66-67
 Hôpital civique, Des Prairies 18
Hôpital des Sœurs de la Charité, Des Glacis. Téléphone 193
Hôpital Général de Québec,—Boulevard Langelier 192. (voir inf., page 67)
Hôpital privé du Dr S. E. Grondin, Ste Ursule 69
 Horan Fenton P., Court House employee, St Olivier 67½
 Horan Jeremiah, of Davidson & Horan, St John 180
 Horan Patrick, court house constable, constable, Richelieu 31
 Horan William, clerk, commis, Laval 8
 Horan William J., parlor car conductor, St John 15

E. ROUMILHAC

17-19 RUE ST-JEAN



TELEPHONE: 246.

QUEBEC.

Vins blanc, Sauternes, Graves,

du Château d'Yquem.

Les meilleurs Cassis de Bourgogne.

-  Horticultural and Agricultural societies, see informations, page 66
 Hosking V. A., station agent, C. P. R., St Eustache 107
 Hospice de la Miséricorde, Couillard 12-14. Téléph. 119 (voir informations, page 67)
Hospice des Sœurs de la Charité—St Olivier 1 (voir informations, page 67)
Hospice St Charles.—Révde Sœur Ste Antoinette, supérieure, superioress; révd.
 A. Lachance, chapelain, Panet 14. Téléph. 786 (voir informations, page 67)
 Hospitals, Asylums, &c., see informations, page 66-67
 Hospital of the Sisters of Mercy, Couillard 12-14 (see information, page 67)
 Hospital (Civic), hôpital des maladies contagieuses, Des Prairies 18
Hossack G. & C., grocers, wine and spirit dealers: épiciers et marchands de vins
 et de spiritueux, Garden 19 corner St Ann 44-46. Téléphone 877
 Hossack George C., of G. & C. Hossack, St Ann 42
 Hossack Miss B., Grande Allée 106
 Hossack William, St John 624. Telephone 181
Hôtel Blanchard, Mme Napoléon Pelletier, propriétaire, Jos. Légaré, gérant,
 carré Notre-Dame 2-3-5. Téléphone 61
Hôtel Château Frontenac, Des Carrières coin St Louis. Téléphone 406
Hôtel-Dieu du Précieux Sang, Du Palais 11 et Collins 1C-12. Téléphone 308,
 (voir informations, page 67)
Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur de Jésus, St Valier 1024 (voir informations,
 page 67)
Hôtel Florence, J. Benjamin Trudel, propriétaire, St Jean 408-412. Téléphone 195
Hôtel Henchey, Ste Anne 34-38-40. Téléphone 609
Hôtel Québec, P. Déry & Cie., propriétaires, proprietors, Du Pont 112-116. Télé-
 phone 105
 Hôtel St Louis, St Louis 31-33½.
Hôtel Victoria, Thos. E. Shallow, gérant, Du Palais 29-33
 Houde Adjutor, plombier, plumber, Latourelle 157
Houde B. & Cie.—manufacturiers et importateurs de tabacs, manufacturers and
 importers of tobaccos; factory Richelieu 189 coin Ste Claire 44; magasin, St
 Jean 350. Téléphone 238
 Houde Edouard, cordonnier, shoemaker, Lévis 15
 Houde Ernest, journalier, laborer, Avenue Taschereau 46
 Houde François, commerçant, trader, Latourelle 134
 Houde François-Xavier, journalier, laborer, Sutherland 10
Houde Honoré, sellier, saddler, St Jean 193
 Houde Jean-Baptiste, contre-maitre, foreman, Richelieu 186
 Houde Joseph, charpentier, carpenter, Des Commissaires 162
Houde Jules, marchand de quincailleries, peintures, meules, vernis et vitres;
 hardware, oils, etc., St Valier 773, rés. 771
 Houde Mme veuve Edouard, Lévis 15
 Houde Nazaire, cordonnier, shoemaker, St Pierre 28
 Houde Omer, cordonnier, shoemaker, Lévis 15
 Houde Omer, garde-magasin, storeman, St Olivier 225
Hough George, écurie de louage, livery stable, Ste Anne 103, res. 109. Tele-
 phone 223
 Hough Henry, St Patrick r 85
Houghton Thomas, farrier, maréchal-ferrant, St Eustache 12, res. St Jean 201
 Houghton, clerk at Canadian Express, St John 201
 Houle Mme Joseph, Charest 51
 Houle Moïse, tanneur, tanner, Signai 99
 Houle V. facteur, letter carrier, Mont Plaisant
 Howard John, stevedore, arrimeur, Artillery 95
 Howe Dr John C., Champlain 423
 Howe Miles, stevedore, arrimeur, Champlain 423
 Huard Joseph, charretier, carter, St Valier 304
 Huard Joseph, menuisier, joiner, Colomb 13

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT,

Cordonnier et marchand de chaussures.

- Huard Mme François, Ste Marguerite 195
 Huard Oscar, agent et collecteur, agent and collector, St Eustache 37
 Huard Théophile, typographe, typographer, Ancien Chantier 11
 Hubert Joseph, journalier, laborer, Ste Hélène r 36
 Huck Michael, laborer and boarding house, journalier, Champlain 324-326
 Huck Patrick, laborer, journalier, Champlain 324-326
 Hudon dit Beaulieu Alphonse, commis-marchand, salesman, pension St Valier 300
 Hudon Arthur, menuisier, joiner, Notre-Dame des Anges 93
Hudon dit Beaulieu Napoléon, calligraphe diplômé, Scott 34
Hudon Barthélémi, débit de tabac et d'articles pour fumeurs, tobaccos, cigars, &c., St Jean 376
Hudon Dédime, tailleur, tailor, St Jean 372, pension 374
 Hudon Joseph, entrepreneur-menuisier, master joiner, Ste Hélène 23. Téléphone 1059
Hudon L. A., capitaine Batterie No. 2, A. P. Q., agent général, general agent, et repres. Royal Corset Company of Sherbrooke; Compagnie Générale d'Importations; Enterprise Paper Bags Co. of Montreal, St Pierre 22, Téléphone 1132—pension Garneau 15
 Hudon L. E., conducteur de malles, mail conductor, Richelieu 41
 Hudon Louis, garde-magasin, storeman, Latourelle 164
Hudon major L. Denis, manager Union Mutual Life Ins. Co., Donnacona 2, rés. Charlevoix 3. Téléphone 654
 Hudon Maxime, jnr, commis, clerk, Charest 190
 Hudon Maxime H. snr, menuisier, joiner, Charest 184-186. Téléphone 1083
 Hudon Mme veuve Frs. E., Des Fossés 126
 Hudon Mme veuve Théophile, Ste Ursule 31. Téléphone 1002
 Hudon Oscar, commis, clerk, Ste Hélène 23
 Hudon V. E. P., de Gervais, Hudon & Cie, chambres St Joseph 74
 Hudson Rich., snr, voilier, sailmaker, De la Canoterie 28, rés. St Paul 227
 Hughes H., messenger, messenger, Grande Allée 64
 Hughes Mrs. widow Benjamin, Champlain r 604
 Hull H., bank messenger, messenger, Ste Angèle 7
 Humphrey John, laborer, journalier, Champlain 227
 Hunault Honoré, charretier, carter, Burton 14
 Hunt Arthur F., of Weston Hunt & Son, D'Auteuil 49
 Hunt Edward, clerk, commis, St Pierre 53, res. St Louis 55, Lévis
 Hunt Patrick, milkman, laitier, Scott 91
 Hunt Thomas, laborer, journalier, St Patrick 7
Hunt Weston & Son,—*Arthur F. Hunt*—commission, fish and oil and general merchants, and agents for the Phoenix Fire Insurance Co. of London, England; marchands commissionnaires et agents d'assurance, Dalhousie 69. Telephone 435
 Hunter John, coppersmith, ouvrier en cuivre, Champlain 12, res. St Jean 44
 Hunter Mrs widow T. G., St Olivier 16
 Hunter Robert, clerk, commis, St Olivier 16
Huot A. & Cie,—*Adolphe & Joseph A. Huot*—ferblantiers et plombiers, tinsmiths and plumbers, Champlain Market Place 38
 Huot Adolphe, de A. Huot & Cie, Petit Champlain 19
 Huot Alphonse, charretier, carter, Signai 113
 Huot Charles, artiste peintre, artist, d'Aiguillon 18
 Huot Charles, charretier, carter, Alfred r 32
Huot Emmanuel, gérant de la succursale de la Banque Nationale, à St Roch, manager, rés. Des Fossés 265
 Huot Flavien, cordonnier, shoemaker, Massue 34
 Huot Gaspard, jnr, représentant James Coristine & Co., de Montréal, St Pierre 86, rés. Ferland 5
 Huot J. A., employé service civil, civil service clerk, pension Buade 8
 Huot Joseph, journalier, laborer, Octave 15
 Huot Joseph A., ferblantier, de A. Huot & Cie, Petit Champlain 19

Montreal Plate Glass Company

MONGENAIS, BOIVIN & CIE
 MONTREAL

(Compagnie d'Assurance contre le bris de Glaces)

Téléphone : 275

J. B. MORISSETTE, Agent Général, 82 rue St-PIERRE, QUÉBEC.

- Huot Lazare, mécanicien, machinist, St Olivier 174 $\frac{1}{2}$
Huot & Larue,—*Philippe Huot & Félix Larue*,—notaires et agents d'immeubles ;
 notaries and real estate agents, St Andrew 2. Téléphone 81
 Huot Louis H., commis, clerk, St Valier 314
 Huot Louis J., chimiste, chemist, St Joseph 233, rés. Place Jacques Cartier 5
 Huot L. Philéas, maître de poste de St Roch, postmaster, rés. St Joseph 89
 Huot L. Pierre, commis Cour de Circuit, clerk at Circuit Court, Richardson 37
 Huot Mlle Dorotheé, pension St Jean 236
 Huot Mme François A., Place Jacques-Cartier 1
 Huot Mme Hercule, Des Fossés 119
 Huot Mme veuve François-Xavier, Notre-Dame-des-Angees 26
 Huot Mme veuve Louis, Bagot 33
 Huot Narcisse, journalier, laborer, Franklin 14
 Huot Nazaire, journalier, laborer, Hermine 195
 Huot Octave, Du Pont 149
 Huot Oscar, agent-collecteur, St Pierre 61
 Huot Phidime, épicier, grocer, St Paul 329-331, rés. Lacroix 18
 Huot Philibert, Du Pont 159
Huot Philippe, notaire, de Huot & Larue, agents des Biens des Jésuites, rés.
 Charlevoix 18
 Huot Prisque, charpentier, carpenter, Franklin 29
 Huot Théodule, plâtrier, plasterer, Colomb 216
 Huot Théophile, plâtrier, plasterer, Chénier 28
 Huot Victor, journalier, laborer, Franklin 29
 Hupé Elzéar, messenger, messenger, St Germain 11
 Hupé Joseph, cordonnier, shoemaker, Victoria 74
 Hupé Mlle Délima, couturière, seamstress, Victoria 74
 Hupé Mme Michel, Fleurie 200
 Hurley John, St Eustache 61
 Hurley Michael, painter, peintre, Ferland 13
 Hurst George, policeman, gardien de la paix, St Joseph 55
 Hurst Michael, beer driver, porteur de bière, boards St Valier 334
 Hutchison Alfred, de Lavigueur & Hutchison, Lachevrotière 3
 Hutchison E., band master, 8th Battalion, chef de fanfare, St Julia 40
 Hutchison William J., jr, piano tuner, accordeur de pianos, Artillery 98-100
 Hutchison William J., snr, piano tuner, accordeur de pianos, St Julia 67
 Hyde Alexander, civil service clerk, employé service civil, Lachevrotière 91
 Hynds Michael J., bookkeeper, teneur de livres, St Julia 46

I

- Ievers Henry**, L. D. S., surgeon-dentist, médecin-dentiste, St Ann 132 (between
 St Ursule and D'Auteuil streets)
 Ievers Patrick, waiter, garçon de table, Lachevrotière 25
 Imlah Capt. W. E., Quarter Master " B " Battery, R. C. A., Citadel
 Immigration Buildings, Princess Louise embankment. Telephone 462
 Imperial Insurance Co., (Limited), H. H. Sewell, Agent, St Peter 125, room 2
 Imrie Mrs Alexander, registry office for servants, Conroy 6
 Independant Order of Odd Fellows, Albion Lodge No. 2, (see information, page 70)
Inland Revenue Office, Bureau du Revenu de l'Intérieur,—J. M.
 LeMoine, inspecteur du district, district inspector ; G. Larue, percepteur, col-
 lector, à la Douane, Custom House. Téléphone 10
 Inspecteur de cuir, leather inspector, P. O. Turgeon, Arago 8
Inspecteur des Manufactures, Charles T. Côté, Grande Allée 64
Inspection de farine, Léonidas Rousseau, inspecteur, inspector, St Paul 50
Inspection des poids et mesures, inspector of weights and measures, P. E.
 Bourassa, Sault-au-Matelot 13

— CALEDONIA MINERAL WATERS —


The best in the World.

- Inspection du bétail à exporter**,—J. A. Couture, M. V., inspecteur, Desjardins 49. Téléphone 79
- Inspection du gaz**,—Major Nazaire Levasseur, Sault-au-Matelot 13
- Institut Canadien**, F. X. Gosselin, trésorier, De la Fabrique 57
- Institution Vaccinogène de la province de Québec**, Dr E. Gauvreau, directeur, Balvenie, chemin Ste Foye
- International Association of Machinists, (Fortress City Lodge No 331) halle Montcalm
- I. O. F.,—Cour Charlemagne, No. 1127 (voir informations, page 70)
- I. O. F.,—Court Stadacona (see information, page 70)
- Intercolonial Railway office**, D. R. McDonald, superintendent; bureau du chemin de fer Intercolonial, Dalhousie 36. Telephone 99
- Irvine honble George**, judge of Vice-Admiralty Court, juge Cour de Vice-Amirauté, St Louis 12, office Dalhousie 46, R. & O. building, res. Mont Carmel 31. Telephone 215
- Irvine Mrs Matthew Bell, St John 555. Telephone 177
- Isabelle Joseph, peintre, painter, Avenue Taschereau 14
- Isabelle Napoléon, peintre, painter, Ste Thérèse 132
- Italian Orchestra, Finlay Market Place 17
- Ives A. Scott**, D.D.S., L. D. S., surgeon dentist, chirurgien dentiste; office: 2 Fabrique street; private entrance: just inside of Seminary gate
- Ives Michel, journalier, laborer, Petit Champlain 101
- Irish Protestant Benevolent Society (see information, page 70)

J

- Jack William, cordonnier, shoemaker, Pont Scott, St Valier (prolongement)
- Jackson, commis, clerk, Pont Scott, St Valier (prolongement)
- Jackson Allison M.**, manager, *The Morning Chronicle*, gérant, res. Hedleyville
- Jackson Edouard, snr, typographe, typographer, St Eustache 81
- Jackson Edouard, jnr, typographe, typographer, St Eustache 81
- Jackson Edwin, jnr., lumber merchant, marchand de bois, Bijou Terrace 4, Maple Av.
- Jackson Edwin, snr, lumber merchant, marchand de bois, Riverside cottage, Scott's Bridge, St Valier (prolongement)
- Jackson George, marine reporter, *Morning Chronicle*, St Joachim 51
- Jackson George, charpentier, carpenter, Arago 315-317
- Jackson H. B., paymaster, Q. & L. St John Ry, Riverside Cottage, Scott's Bridge
- Jackson Honoré, journalier, laborer, Arago 323
- Jackson Mme veuve Etienne, St Eustache 81
- Jackson Mme veuve Joseph, Bagot 134
- Jackson Onésiphore, peintre, painter, Ste Julie 12
- Jackson Pierre, pompier, fireman, St Patrick r 135
- Jacob François, pompier, fireman, St Gabriel r 21
- Jacot Emile, horloger et bijoutier, watchmaker and jeweller, St Joseph 157-159
- Jacques A. J., shoemaker, cordonnier, St Louis road
- Jacques Antoine, journalier, laborer, Victoria 156
- Jacques Augustin, ébéniste, cabinetmaker, Hermine 137
- Jacques & Cie.**, encanteurs, courtiers et marchands commissionnaires, auctioneers, brokers and commission merchants, De la Couronne 99, rés. Du Roi 248
- Jacques-Cartier Bank**, corner St Joseph and Boulevard Langelier, Telephone 365; branch, St Jean 202, Telephone 984
- Jacques-Cartier Hall, corner Crown and St Joseph. Telephone 845
- Jacques David, menuisier, joiner, St Valier 1169-1171
- Jacques Jean-Baptiste, menuisier, joiner, Arago 353
- Jacques Jean-Baptiste, de Jacques & Cie., De la Reine 234
- Jacques J. Honoré, marchand de cuir, leather merchant, St Pierre 38
- Jacques Joseph, ouvrier en tabac, tobacconist, Smith 30
- Jacques Joseph, journalier, laborer, St Mathias 17

E. ROUMILHAC } Vins Bourgogne Pomard, Beaune, Macon,
 17-19 RUE ST-JEAN } Nuits, Chablis,
 TELEPHONE: 246. QUEBEC. } Vins Champagne, Vins Saumur, etc., etc.

- Jacques Joseph, journalier, laborer, St François 404
 Jacques Joseph, cordonnier, shoemaker, St Anselme 58
 Jacques Joseph, cordonnier, shoemaker, Du Roi 443
 Jacques Louis, menuisier, joiner, Franklin 61
 Jacques Magloire, jnr, menuisier, joiner, Aqeduc 200
 Jacques Magloire, snr, menuisier, joiner, Arago 353
 Jacques Mme R., professeur de musique, music teacher, St Jean 246
 Jacques Mme veuve François, Prince Edouard 209
 Jacques Napoléon, menuisier, joiner, St Valier prolongement
 Jacques Napoléon, commis-marchand, salesman, Côte Ste Geneviève 12
 Jacques Nazaire, commis-marchand, salesman, Ste Hélène 29
Jacques Octave, marchand de provisions, provision merchant, Finlay Market
 place 7, Téléphone 558—rés. Des Fossés 197
 Jacques Omer, tailleur en cuir, leather cutter, St Anselme 58
 Jacques Pierre, menuisier, joiner, Pont Scott, St Valier (prolongement)
 Jacques Raphaël, journalier, laborer, Ste Thérèse 31
 Jacques Siméon, menuisier, joiner, Arago 353
 Jacques W. C., cordonnier, shoemaker, St Louis road
Jacques William, boot and shoemaker, marchand de chaussures, Buade 2, res.
 St Louis road
 Jalbert Emile, tailleur de pierre, stone cutter, Laberge 19
 Jalbert Fortunat, commis-marchand, salesman, Du Roi 179
 Jalbert & Frère,—*Geo. & Wilbrod*—mécaniciens, machinists, Champlain 119-123
 Jalbert George, de Jalbert & Frère, St Valier 247
 Jalbert Wilbrod, de Jalbert & Frère, gérant Hoisting Engine Association, St James
 13, rés. Buade 33
 Janois voir aussi Genois
 Janois Charles, boucher, butcher, St Michel 42
 Janois Elie, journalier, laborer, Latourrelle 125
 Janois Jean, journalier, laborer, Scott 16
 Janois Joseph, jnr, cordonnier, shoemaker, Du Roi 304
 Janois Joseph, snr, cordonnier, shoemaker, Du Roi 299
 Janois Joseph, tailleur de pierre, stone cutter, St Olivier 254
 Janvier Napoléon, gardien, caretaker, Dorchester 290
 Jarnac Jean, charpentier, carpenter, Richardson 34-36
 Jarnac Mlle Sophie, Richardson 34-36
 Jarvis & Co.,—*John Jarvis & Alexander Petrie*,—sail loft, voiliers, Bell's Lane 13
 and St Paul 53
 Jarvis John, of Jarvis & Co., St John 255
 Jarvis Mrs widow, St Dominique 62
 Jean Alexandre, barbier, barber, St Jean 40, rés. 38
 Jean Edouard, calfat, caulker, St Luc 166
 Jean Fabien, maçon, mason, Ste Cécile 5
 Jean Joseph, cordonnier, shoemaker, St Sauveur 148
 Jean Narcisse, commis, clerk, pension Christie 5
 Jean Téléphore, cordonnier, shoemaker, St Sauveur 111
Jeandron Arthur E., confectioner, confiseur, St John 46, res. St John 105
 Jefferson Mlle Georgiana, commis, clerk, Bayard 81
 Jeffery, boatman, batelier, Little Champlain 77
 Jeffery Ernest A., de Jeffery, Montreuil & Co, Garneau 32½
 Jeffery George, boatman, batelier, Champlain Market Place 26
Jeffery Hale Hospital, Miss E. Bignell, matron, St Olivier 2-4, Telephone 206
 (see information, page 67)
 Jeffery Hale Sunday School, St Joachim 15-17
 Jeffery, Montreuil & Co.,—*E. A. Jeffery, F. A. Jeffery & I. Montreuil*—fish and oyster
 dealers, marchands de poissons et d'huitres, Dalhousie 60. Téléphone 292
 Jeffrey Robert A., boatman, batelier, Champlain 8

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT, cordonnier.

Souliers et bottines de manufactures françaises, anglaises, américaines et canadiennes.

- Jennings Samuel B., gaol guard, gardien de prison, Ste Julia 33
 Jesuits Estate, F. A. Larue, agent, St Andrew 2
Jesuits Residence, rév. J. E. Désy, superior, Dauphine 14, Telephone 582; Ste Foye road, Telephone 724
 Jewell David, clerk, commis, Des Prairies 54
 Jewell Henry, of Jewell & Learmonth, Des Prairies 46
 Jewell & Learmonth—*A. J. Learmonth & H. Jewell*—steamboat owners, propriétaires de bateaux à vapeur, Dalhousie 60
 Jewell William, painter, peintre, Artillery 125
 Jilly Albert O., St Jacques 13
 Jinchereau voir aussi Ginchereau
 Jinchereau Guillaume, maçon, mason, Prince Edouard 233
 Jinchereau Jean-Baptiste, entrepreneur maçon, master mason, Richardson 325. Téléphone 1004
 Jinchereau Jean-Baptiste, menuisier, joiner, Ste Marguerite 119
 Jinchereau Mme veuve Joseph, Ste Hélène 113
 Jinchereau Napoléon, commis, clerk, Ste Marguerite 119
 Jinchereau Octave, menuisier, joiner, St Valier 389
 Jinchereau Ulric, horloger, watchmaker, Fleurie 1114
 Joannette François, monteur, laster, Demers 89
 Joannette François-Xavier, hôtelier, hotel keeper, Des Jardins 17
 Jobidon Narcisse, menuisier, joiner, St Olivier 353
 Jobin Arthur, teneur de livres, bookkeeper, coin Belvédère et Ste Foye
 Jobin Charles, cultivateur, farmer, St Valier 1055
 Jobin Charles, cordonnier, shoemaker, Richardson 1
 Jobin Charles, de C. Jobin & Fils, St Anselme 9
 Jobin Charles, forgeron, blacksmith, Côte Ste Geneviève 64
 Jobin Charles, mégissier, tawer, Prince Edouard 297
 Jobin David, journalier, laborer, Dollard 120
 Jobin Dr Albert, Dorchester 92
 Jobin Edouard, messenger, Ste Hélène 212
 Jobin Elie, de Jobin & Rochette, rés. St Valier 491
 Jobin Ephrem, boucher, butcher, St Valier 613
 Jobin Ferdinand, menuisier, joiner, Richelieu 247
 Jobin François-Xavier, commerçant, trader, Victoria 140
 Jobin George, corroyeur, currier, St Germain 119
 Jobin George, magasin de seconde main, 2nd hand store. De la Couronne 45
 Jobin Hector, plombier, plumber, Richardson 193
 Jobin Henri, chaloupier, boatman, Ste Marguerite 216
 Jobin Isaie, journalier, laborer, Morin 168
 Jobin Jean J., plâtrier, plasterer, Scott 118
 Jobin Jean-Baptiste, typographe, typographer, Franklin 140
 Jobin Jérémie, charretier, carter, St Sauveur 26
 Jobin Joseph, journalier, laborer, St Valier 1146
 Jobin Joseph, menuisier, joiner, St Olivier 286
 Jobin Joseph, de Verret & Cie, St Valier 484
 Jobin Joseph, peintre, painter, Dorchester 92
 Jobin Lévi, charretier, carter, St Olivier 225
 Jobin Louis, cordonnier, shoemaker, St Germain 119
 Jobin Louis, tailleur de pierre, stone cutter, Fleurie 81
Jobin Louis, sculpteur, sculptor, Burton 23, rés. Claire Fontaine 23-25
 Jobin Mlle Malvina, couturière, seamstress, Charest 101
 Jobin Mme Louis, magasin, shop, Prince Edouard 230
 Jobin Mme Napoléon, Bayard 112
 Jobin Mme veuve Nicolas, D'Aiguillon 148
 Jobin Mme veuve Théophile, Scott 118
 Jobin & Nadeau,—*Pierre Jobin & Joseph Nadeau*—marchands de bois, lumber merchants, coin Voltigeurs et Colomb

DÉPARTEMENT
DE LA VIE

} NORTH AMERICAN LIFE ASS. CO'Y.

TELEPHONE: 275

J. B. MORISSETTE, Agent Général, 82 rue ST-PIERRE, QUÉBEC.

- Jobin Napoléon, ébéniste, cabinetmaker, Franklin 146
 Jobin Napoléon, forgeron, blacksmith, Avenue Renaud 25, rés. Napoléon 91
 Jobin Narcisse, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 85
 Jobin Odias, teneur de livres, bookkeeper, St Jean 451
 Jobin Patrice, mécanicien, engine driver, Scott 116
 Jobin Pierre, jnr, menuisier, joiner, Latourelle 112
 Jobin Pierre, snr, de Jobin & Nadeau, Caron 32
 Jobin Pierre, commis-marchand, salesman, St François 300
 Jobin Pierre, cultivateur, farmer, chemin Ste Foye
 Jobin Pierre, pompier, fireman, Boisseau 67
 Jobin Pierre, cordonnier, shoemaker, Victoria r 62
 Jobin Prosper, menuisier, joiner, St Olivier 284
 Jobin Raoul, monteur, laster, Bedard r 41
Jobin & Rochette.—*Elie Jobin & Téléphore Rochette*—fabricants de chaussures, boot and shoe manufacturers, Colomb 35, Téléphone 955; Sous-le-Fort 25, Téléphone 1055
 Jobin Villemare, peintre, painter, St François 304
 Johnson Abraham, carpenter, charpentier, St Flavien 29
 Johnson Daniel, laborer, journalier, O'Connell 35
 Johnson Fraser, laborer, journalier, Artillery 24
 Johnson Joseph, laborer, journalier, Bedard r 65
 Johnston D. F., bookkeeper, teneur de livres, St André 160, res. Du Pont 152
 Johnston Edward W., ticket agent, St Julia 71
 Johnston Frank, superintendent of Merchants Exchange, St Paul 39, res. Laval 20
 Johnston J. George, tailor, tailleur, D'Aiguillon 254
 Johnston J. M., bank clerk, commis de banque, Quebec Bank, St Peter 110
 Johnston Joseph, laborer, journalier, Bayard 198
 Johnston Miss Mary, Laval 20
 Johnston Peter, Couillard 52
 Johnston P. P., bank clerk, commis de banque, Couillard 52
 Johnston William, armorer, armurier, St Eustache 65
Jolicœur Dr G. William, médecin et chirurgien, physician and surgeon, St Valier 790. Téléphone 495
 Jolicœur Jean, journalier, laborer, St Ignace 102
 Jolicœur Mlle Agnès, Octave 42
 Jolicœur Mme George, Voltigeurs 23
 Jolicœur Mme veuve George, Latourelle 97
 Jolicœur Mme veuve William, Montcalm 32
 Jolicœur Moïse, cordonnier, shoemaker, St Valier 396 r 3
 Jolicœur Napoléon, clerc du marché St Pierre, Montcalm 32
 Jolicœur Philippe J., C. R., avocat, advocate, Ste Anne 71
Jolicœur Philippe J., avocat, advocate, Donnacona 8, rés. Hébert 10
 Jolin François-Xavier, charcutier, sausagemaker, Ste Cécile 28
 Jolin Joseph P., Ste Cécile 28
 Jolin Mlle Philomène, Latourelle 17
 Jolin Mme veuve François, Turgeon 42
 Jolivet Mme Elise, De la Couronne r 18
 Jolivet Vital, jnr, menuisier, joiner, Arago 353
 Jolivet Vital, snr, Arago 349
 Joly David, cordonnier, shoemaker, Massue 38
Joly de Lotbinière E. G., avocat, advocate, Buade 15, Téléphone 251—rés. Ste Geneviève 32
Joly de Lotbinière honorable H. G., Buade 15. Téléphone 251
Joly de Lotbinière & Joly de Lotbinière, avocats, advocates, Buade 15
 Joly François-Xavier, charpentier, carpenter, Boisseau 112
 Joly François-Xavier, calfat, caulker, Morin 85
 Joly Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Colomb 91

Order

TIMMONS'

Ginger Ale, Soda Water, &c.

TELEPHONE: 619.

From your Grocer.

- Joly J. Nicolas, typographe, typographer, Sault au-Matelot 47
 Joly Joseph, charpentier, carpenter, Morin 84
 Joly Mme Adolphe, Fleurie 77
 Jomini Samuel, colporteur biblique, D'Aiguillon 35
 Joncas Charles E., courtier de douane, custom house broker, Cap Rouge
 Joncas Etienne, repasseur de peaux, fur dresser, Kirouac 81
 Joncas Louis, serrefrein, brakesman, St François 15
Joncas L. Z., M. P. pour Gaspé, directeur de l'Événement, De la Fabrique 30, rés. Grande Allée 179. Téléphone 861
 Jones Edwin A., Des Carrières 10
Jones G. E. Allen, advocate, avocat, St Pierre 118, room 4, res. Des Carrières 8. Telephone 473
 Jones John, agent, Garneau 12
Jones John L., photographic artist, artiste-photographe, De la Fabrique 42
 Jones Miss Annie, boarding house, maison de pension, Port Dauphin 7
 Jones Patrick, St Michael 74
Jordan J. A., journalist and correspondent, journaliste, Richelieu 182. Telephone 124
 Joseph Andrews C., of A. Joseph & Sons, and consul for Belgium in Quebec, St Paul 173, res. Grande Allée 115
Joseph A. & Sons,—Montefiore & Andrew C. Joseph—general merchants and wholesale grocers, marchands généraux et épiciers en gros, St Paul 173-179. Telephone 60
 Joseph Montefiore, of A. Joseph & Sons, Grande Allée 113
 Joubert Philippe, charretier, carter, Ste Marie 9
 Jourdain Augustin, rentier, Metgermette, St Jean 100 (when in town)
 Jourdain Pierre, snr, batelier, boatman, Champlain 671
 Journet H., cuisinier en chef Hôtel Frontenac, Garneau 16
Jouvin Azarie, restaurant, St Joseph 21½, rés. Des Fossés 90
 Jouvin Romain, garde-magasin, storeman, Des Commissaires 143
 Jouvin Siméon, maçon, mason, Hermine r 159
 Joyce Thomas, laborer, journalier, Conroy 37
 Joynt Henry, laborer, journalier, Champlain 297
 Joynt Michael, laborer, journalier, Champlain 302
 Joynt Michael, laborer, Champlain 308
 Joynt Patrick, laborer, journalier, Champlain 318
 Judd H. B., supt. Male Orphan Asylum, (Finlay Asylum) St Foye road
 Judd William J., bookkeeper, teneur de livres, Bon Pasteur 16
Judge Cornelius, chief clerk at Allans, Rae & Co., commis en chef, Champlain 169, res. St Augustin 124
Judicial Collection Office, A. Plamondon, comptable, accountant, City Hall, St Louis 76
 Julbert Joseph C., pedler, colporteur, St Nicolas 14, rés. 16
 Julien Alphonse, tapissier, upholsterer, De la Reine 329
 Julien Elzéar, péager, toll gate keeper, Du Pont 223
 Julien Elzéar, peintre, painter, De la Reine 212
 Julien Elzéar, marchand d'huitres, oyster dealer, St Joseph 69½
 Julien Elzéar, commerçant, trader, St Ambroise 51
Julien F.-X., agent général et inspecteur New York Life Ins. Co., Du Roi 118 coin Du Pont 118, rés. près le monument, chemin Beauport
 Julien Frs.-Xavier, tailleur en cuir, leather cutter, Avenue Taschereau 58
 Julien Gaudiose, garde-magasin, storeman, De la Reine 216
Julien & Guay,—L. Julien & J. Guay—tanneurs et corroyeurs, tanners and curriers, St Valier 560
 Julien Henri, St Augustin 88
 Julien Jean, mécanicien, machinist, St Augustin 2½
 Julien Jean, cordonnier, shoemaker, Latourelle 110

E. ROUMILHAC } Véritable Chartreuse, jaune et verte,
 17-19 RUE ST-JEAN } Marasquino surfin,
 TELEPHONE: 246. QUEBEC. } Vinaigre de Vin blanc, etc., etc.

- Julien Jean-Baptiste, journalier, laborer, Ste Thérèse 66
 Julien Joseph, épicier, grocer, Dollard 94-96
 Julien Joseph, cordonnier, shoemaker, Victoria 121
 Julien Joseph, tourneur, turner, Talon 15
 Julien Joseph, menuisier, joiner, Sauvageau 133
 Julien Joseph, ingénieur, engineer, De l'Eglise 15
 Julien Joseph, commis, clerk, St Valier (prolongement)
 Julien Louis, jr, corroyeur, currier, Boisseau 39
 Julien Louis, snr, de Julien & Guay, pension Du Roi 270
 Julien Louis, cordonnier, shoemaker, Colomb 304
 Julien Louis, plombier, plumber, Des Fossés 26
 Julien Mme Jean Richardson 272
 Julien Mme Noël, De la Reine 329
 Julien Mme veuve George, St Valier 528
 Julien Mme veuve Jean, Victoria r 150
 Julien Mme veuve Napoléon, Des Prairies 58
 Julien Mme veuve Philéas, garde-malade, sick nurse, St Anselme 56
 Julien Napoléon, commis-marchand, salesman, Des Fossés 23
Julien Napoléon F., commerçant, trader, Place Sans bruit, St Valier (prolongement), municipalité St Malo
 Julien Octave, corroyeur, currier, Alfred 36
 Julien Paul, épicier, grocer, St Anselme 19-21
 Julien Prosper, commerçant, trader, Dollard 123
 Julien Stephen, journalier, laborer, Champlain 722
 Julien Théophile, épicier, grocer, Dorchester 122-124, rés. Richardson 272
 Juneau, corroyeur, currier, Massue r 292
 Juneau André, peintre, painter, Claire-Fontaine r 33
 Juneau Arthur Basile, commis, clerk, Latourelle 89
Juneau Auguste, décorateur et doreur, peintre de maisons, d'enseignes et à fresque, painter and decorator, Claire-Fontaine 31, rés. Scott 39
 Juneau David, peintre, painter, Boisseau 91
 Juneau Dominique, cordonnier, shoemaker, Latourelle 132
 Juneau Elzéar, laitier, milkman, D'Aiguillon 214
Juneau Fréd., cordonnier et marchand de chaussures, boot and shoemaker, St Joseph 460, rés. 462
 Juneau Gaudiose, commis-marchand, salesman, D'Aiguillon 74
 Juneau Isidore, cordonnier, shoemaker, Aqedue 17
 Juneau Joseph, entrepreneur menuisier, master joiner, Scott 52
 Juneau Mlle Marceline, ouvrière en fourrure, furrier, St Simon 24
 Juneau Mme veuve Augustin, St Gabriel 19
 Juneau Mme veuve Basile, Latourelle 89
 Juneau Mme veuve Jean-Baptiste, Hermine 12
 Juneau Onésime, peintre, painter, De Varennes 52
 Juneau Stanislas, charretier, carter, D'Aiguillon 247
Juneau Victor, épicier, grocer, St Jean 388-390

K

- Kaine Bernard, city assessor, cotiseur, Ste Angèle 34
 Kaine Daniel, stevedore, arrimeur, Sous-le-Fort 27
 Kaine James, laborer, journalier, Champlain 527
 Kaine John, carter, charretier, Champlain 527
 Kaine John C., steamboat owner, Ste Marguerite 68
 Kane James, laborer, journalier, Champlain 305
Kane James R., house furnishing, stoves, hardware and tinware, &c., marchand de quincaillerie, ferblanterie, poêles, etc., De la Fabrique 59-63, res. 61. Telephone 379

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT,

Cordonnier et marchand de chaussures.

- Kane Mrs widow James, Champlain 305
 Kane Mrs widow James, St Flavien 30
 Kane Peter, boilermaker, ouvrier en bouilloires, De la Reine 53
 Kavanagh, see also Cavanagh
 Kavanagh Mrs James C., Champlain 578
 Kavanagh Richard, laborer, journalier, St Eustache 60
 Kean Mrs John, Champlain 555
 Kearney Miss Ann, Artillery 135
 Keating Edmund, shoemaker, cordonnier, St Patrick 14
 Keating John, laborer, journalier, Ramsav 21
 Kehoe John, laborer, journalier, Champlain 541
Kell Mrs Thomas, grocery, épicerie, St Augustin 80
 Kell Thomas, sergeant of police, sergent de police, St Patrick 57
Kellond Robert A., Attorney, Counsellor and Expert, St James 162, Montreal,
 (See adv., page 121)
 Kelly Edward, culler, mesureur de bois, St Stanislas 16
 Kelly Edward, carter, charretier, De la Chapelle 158
 Kelly Henry P., letter carrier, facteur, Mountain Hill 30
 Kelly James, storeman, garde-magasin, St Amable 18
 Kelly James, hotel, Champlain 44-46 and Little Champlain 59
 Kelly John, carter, charretier, St Valier 332
 Kelly John, laborer, journalier, Little Champlain 39
Kelly John, master joiner, maître menuisier. All jobbing in the joiner trade
 promptly attended to, St Eustache 103
 Kelly Joseph, employed at the Dominion Express Co., Sous-le-Cap 3
 Kelly Martin, laborer, journalier, Champlain 344
 Kelly Michael, culler, mesureur de bois, St Ursule 42½
 Kelly Miss, Little Champlain 31
 Kelly Miss J., Dauphine 6
 Kelly Mrs. James, St Paul 221
 Kelly Mrs. James, St Stanislas 15
 Kelly Mrs. widow Peter, Champlain 556
 Kelly Mrs. widow Thomas, St Paul 139
 Kelly Owen, stonecutter, tailleur de pierre, St Eustache 103
 Kelly Richard, laborer, journalier, St Bernard 40
 Kelly Richard, confectioner, confiseur, Richelieu 100½
 Kelly Thomas, bookkeeper, teneur de livres, St Julia 62
 Kelly William, shoemaker, cordonnier, Du Roi 36
 Kelly William, boilermaker, ouvrier en bouilloires, St Valier 309
 Kelly William J., laborer, journalier, Champlain 556
 Kelso Mrs. widow Richard, Champlain 722
 Kennedy Daniel, boilermaker, ouvrier en bouilloires, Du Roi 68
 Kennedy D. P., laborer, journalier, Champlain 354
 Kennedy Harold, lumber broker, St Peter 83. Telephone 597—bds Mont Carmel 31
 Kennedy John, laborer, journalier, St Valier 54
 Kennedy John, laborer, journalier, Champlain 612
 Kennedy John, sailmaker, voilier, Du Roi 68
 Kennedy Joseph, laborer, journalier, Champlain 888-890
 Kennedy M., beer bottler, embouteilleur de bière, Bath 2, res. St Valier 54
 Kennedy Miss Kate, grocery, épicerie, Champlain 301-303
 Kennedy Miss Mary, dressmaker, couturière, Burton 2
 Kennedy Mrs Robert, Parke 9
 Kennedy Mrs William, St Paul 115
 Kennedy Oliver, shipsmith, forgeron de navires, Champlain 557
 Kennedy Patrick, jr, laborer, journalier, Champlain 358
 Kennedy Patrick, snr, boarding house, maison de pension, Champlain 624-626
 Kennedy Philippe, painter, peintre, St Paul 221

Lancashire Insurance Co'y of Manchester, Eng.

CAPITAL: \$15,000,000

Téléphone: 275

J. B. MORISSETTE, Agent Général, 82 rue ST-PIERRE, QUÉBEC.

- Kennedy Samuel, laborer, journalier, Côte de la Canoterie 12
 Kennedy Samuel H. U., photographe, photographe, Burton 2, corner Scott
 Kennedy Thomas, fireman, pompier, St Paul r 387
 Kennedy Thomas, laborer, journalier, Champlain 683
 Kennedy William, laborer, journalier, St Valier 269
 Kenney James, laborer, journalier, Champlain 408
 Kenney Michael, laborer, journalier, Champlain 404
 Keough Daniel, laborer, journalier, St Roch 61
 Keraghan John, confectioner, confiseur, Grant 124
 Kerr Alexander, laborer, journalier, St Thomas $\frac{1}{2}$
 Kerr David, painter and decorator, peintre-décorateur, St John 16-18
 Kerr Miss A., Côte St Thomas $\frac{1}{2}$
 Kerrigan William, laborer, journalier, St Paul 146
 Kerwin James, sergeant of police, sergent de police, Bon Pasteur 14
Kerwin Luke, tobacconist, débit de tabac, Buade 19, res. Buade 15
 Kerwin Michael, prop. of Palace Skating Rink, Des Prairies 85
 Kerwin Mrs widow Michael, Des Prairies 85
 Kerwin Patrick, clerk, commis, Des Prairies 85
 Kerwin Patrick, clerk, commis, St Julia 60
 Kiley Mrs widow, Conroy 42
 Kiley Patrick, laborer, journalier, St Eustache 57
 Kimlin Henry J., post office clerk, commis bureau de poste, Lachevrotière 29
 Kindellan Mrs. widow Garrett, St Valier 956
 Kindellan Thos. J., clerk, commis, St Michael 50
King Brothers.—*Edmund A., Charles & James King*—lumber merchants and proprietors of Asbestos Mines: Thetford, Coleraine and Ireland; marchands de bois, Bell's lane 15, rooms 3-5-6. Telephone 714
 Kingwell Mrs. widow H., St Eustache 71
 Kinsella Mrs widow Martin, Champlain 583
 Kipling Benjamin, sailmaker, voilier, St Valier 140
 Kipling John, mechanical engineer, ingénieur mécanicien, Des Prairies 138-140
 Kipp Albert, Little Champlain 23
Kippan John D., agent for the Dominion Express Co., St Peter 87, res. Sault-au-Matlot 42-44
 Kirkwood Alexander, grocer, épicier, Artillery 1
 Kirouac Cyprien, charretier, carter, Châteauguay 173
 Kirouac Cyrille, de F. Kirouac & Fils, St Valier 829. Téléphone 742
 Kirouac Eugène, commis-marchand, salesman, Massue 106
 Kirouac Eusèbe, cordonnier, shoemaker, Arago 253
Kirouac F. & Fils.—*Cyrille & Napoléon G*—marchands de farine et de grains, flour and grain merchants, St Pierre coin St André 45. Téléphone 129
 Kirouac François, chevalier, St Valier 627. Téléphone 615
 Kirouac François, employé service civil, civil service clerk, Massue 64
 Kirouac J. Arthur, de Pruneau & Kirouac, Des Prairies 100
 Kirouac Jérémie, menuisier, joiner, Sutherland 6
 Kirouac Joseph, journalier, laborer, Kirouac 174
 Kirouac L. Alphonse, Du Roi 413
 Kirouac Mme Marie, D'Aiguillon 116
 Kirouac Mme veuve Ambroise, femme de peine, charwoman, St Michel 13
 Kirouac Mme veuve Michel, Des Prairies 127
 Kirouac Napoléon, cordonnier, shoemaker, Nelson 54
 Kirouac Napoléon, de F. Kirouac & Fils, Du Roi 157. Téléphone 735
 Kirouac Pierre, gardien de nuit, night watchman, St Valier 334
 Kissel Mrs widow Henry, Massue 98
 Klimberg Jacob, pedler, colporteur, Fleurie 57
 Klimberg John, pedler, colporteur, Des Fossés 25
 Knowles Charles, stevedore, arrimeur, Artillery 28

M. TIMMONS & SON. } Medals, First prizes and Diplomas
 awarded for
 } Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

TELEPHONE: 619.

Koeninger Philippe, machinist, mécanicien, St Joseph 447

Koppen Paul, furrier, ouvrier en fourrures, Du Pont 31

Krieger George, Des Commissaires 47

Kuhring Carl, Merchant tailor, clothier and general outfitter. Speciality in civil and military tailoring. Established 1857. Latest designs in Tweeds Worsteds, Overcoatings, &c., Garneau 48-50

Kuhring James, Garneau 48

L

Labadie L. Alfred, commis-marchand, salesman, Richelieu 166

Labadie P. A., comptable à la Banque du Peuple, accountant, rés. Lévis

La Banque des Marchands, J. C. More, gérant, manager, St Pierre 79. Téléphone 33 (voir informations, page 68)

La Banque du Peuple, P. B. Dumoulin, gérant, St Pierre 72, Téléphone 259— Succursale : rue St Joseph 197, Téléphone 417 (voir annonce, page 9, et informations, page 67)

La Banque de Quebec, R. H. Smith, président; G. Stevenson, caissier, St Pierre 110. Téléphone 40 (voir annonce, page 11, et informations, page 68)

La Banque Jacques-Cartier, N. Dion, jnr, gérant, manager, St Joseph 401 coin Boulevard Langelier, Téléphone 365—Agence, rue St Jean 202, Téléphone 984 (voir informations, page 67)

La Banque Nationale, P. G. LaFrance, caissier, St Pierre 77, Téléphone 37. Succursales : rue St Jean 244, Téléphone 577; rue St Joseph 267, Téléphone 970; rue St Valier 742, Téléphone 965 (voir informations, page 67)

La Banque Union, E. E. Webb, gérant, manager; J. G. Billett, local manager; St Pierre 54. Téléphone 18 (voir informations, page 68)

Labatt's celebrated Ales and Stout, N. Y. Montreuil, agent, St Paul 277—Tel. 545

Labbé Alexandre, cordonnier, shoemaker, Falardeau 10

Labbé Alexandre D., marchand, merchant, St Valier 735

Labbé Cléophas, journalier, laborer, St Valier 1098

Labbé Ferdinand, charpentier, carpenter, De la Reine 236

Labbé François, journalier, laborer, St Roch r 91

Labbé François-Xavier, conducteur de malles, mail conductor, D'Aiguillon 124

Labbé François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 149

Labbé John, charretier, carter, Des Fossés 19

Labbé Joseph, de Labbé & Michaud, St Valier 733

Labbé Joseph, cordonnier, shoemaker, De Jumonville 33

Labbé Joseph, cordonnier, shoemaker, Colomb 242

Labbé Joseph, porteur de pain, bread driver, Scott 27

Labbé Louis, charpentier, carpenter, D'Iberville 23

Labbé & Michaud—*Joseph Labbé & Uldéric Michaud*—barbiers, barbers, St Valier 755

Labbé Michel, porteur de biscuits, biscuit driver, Conroy 35

Labbé Mme Isidore, Des Fossés 19

Labbé Mme Olivier, Arago 251

Labbé Mme veuve Alfred, De la Chapelle 23-25

Labbé Mme veuve Pierre, Fleurie 82

Labbé Mme veuve Zotique, Massue 156

Labbé Pierre, jnr, batelier, boatman, Champlain 701

Labbé Pierre, batelier, boatman, Champlain 695

Labbé Pierre, charpentier, carpenter, Richardson 224

Laberge Alphonse, commis marchand, salesman, Richardson 45

Laberge Arthur, entrepreneur menuisier, master joiner, De la Reine 91. Téléph. 968

Laberge Auguste, entrepreneur-menuisier, master joiner, De la Reine 97, rés. 93

Laberge Auguste, marchand, merchant, Des Fossés 132

E. ROUMILHAC } Sardines à l'huile, Sardines sans arêtes,
17-19 RUE ST-JEAN } Anchois à l'huile,
TELEPHONE: 246. QUEBEC. } Champignons, Cèpes à l'huile, etc., etc.